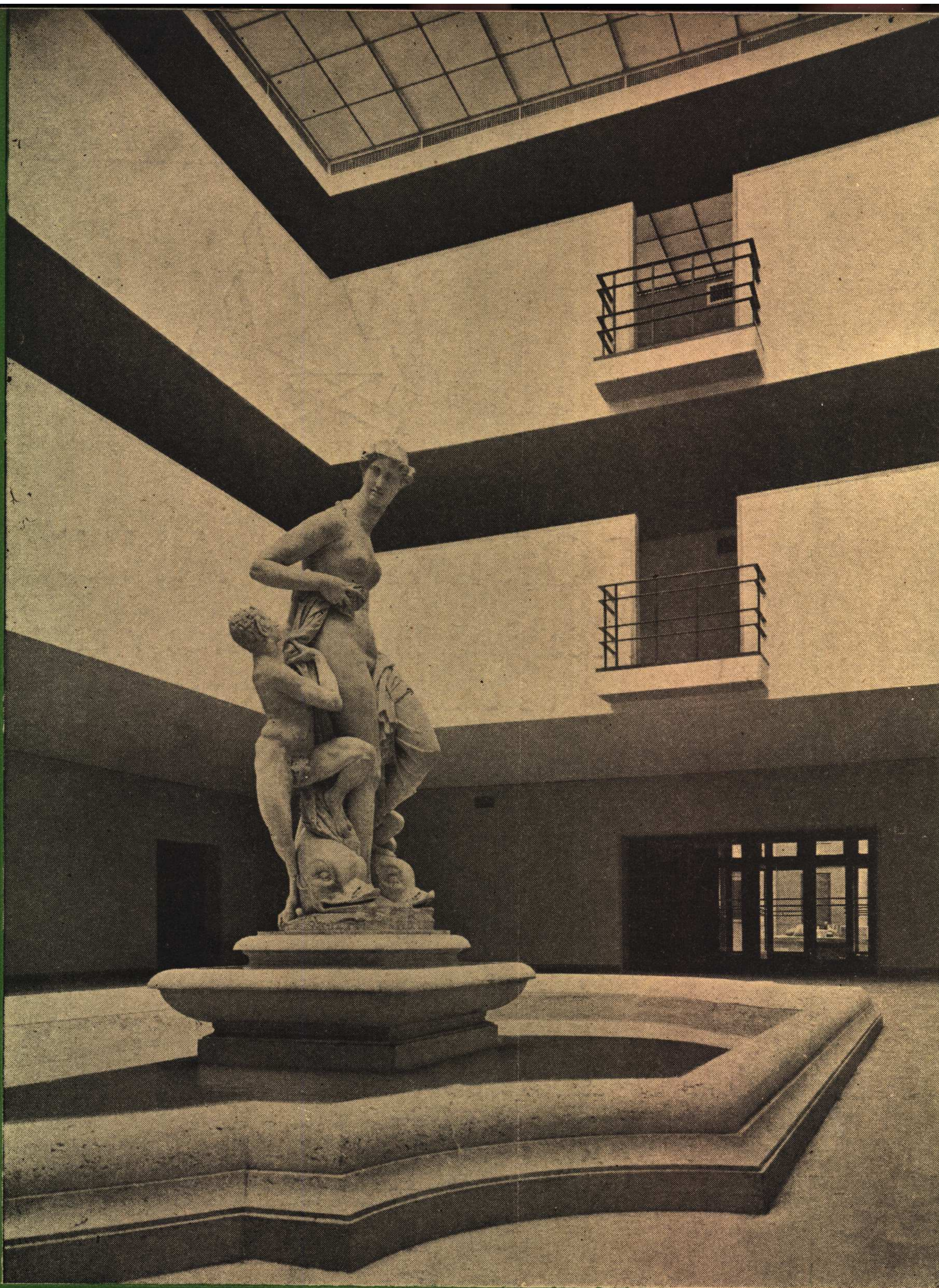
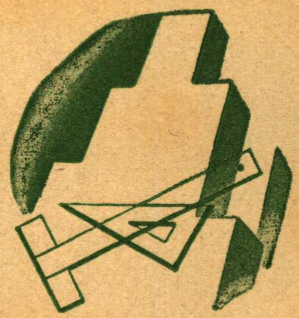
Noviembre 1934

11



REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA



IMPORTANTE ANUNCIO

PARA LOS SEÑORES ARQUITECTOS Y PROPIETARIOS DE CASAS DE DEPARTAMENTOS

La Frigidaire Ltd. de Nueva York, inauguró el 17 de Octubre su nueva Sucursal Argentina, para la venta directa, instalación y servicio de sus afamados equipos de refrigeración eléctrica automática.

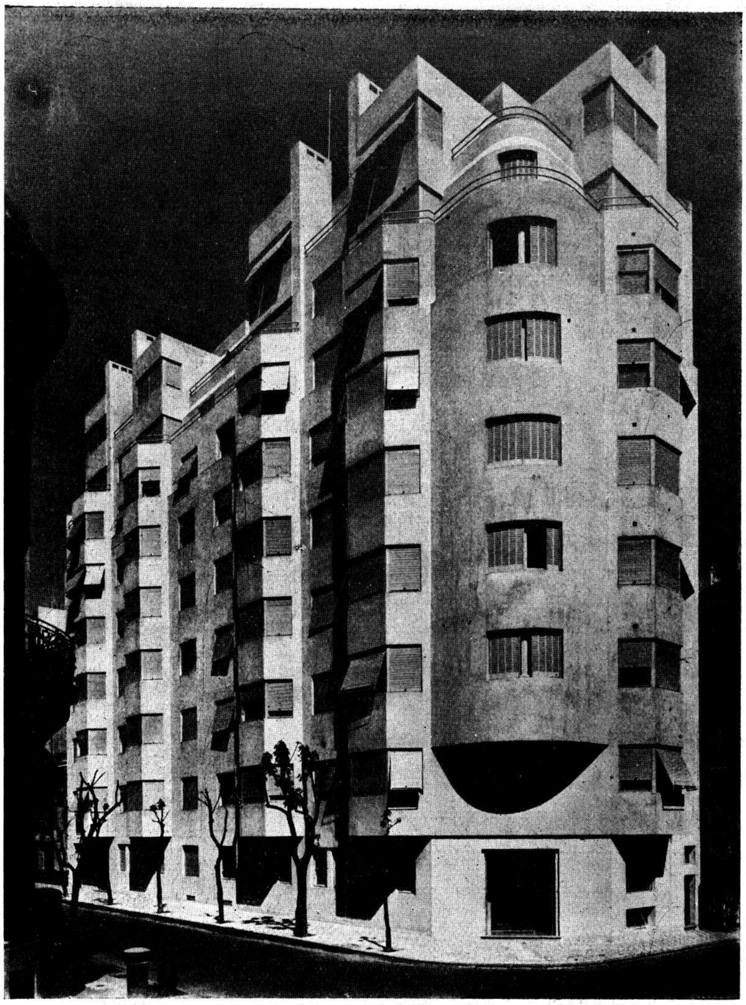
Con este motivo, Frigidaire presenta en su nuevo salón de ventas y exposición, en la Avenida Roque Sáenz Peña 933, su nueva línea de refrigeradores para instalaciones múltiples e individuales, como así también sus nuevos y modernos equipos para la atemperación del aire.

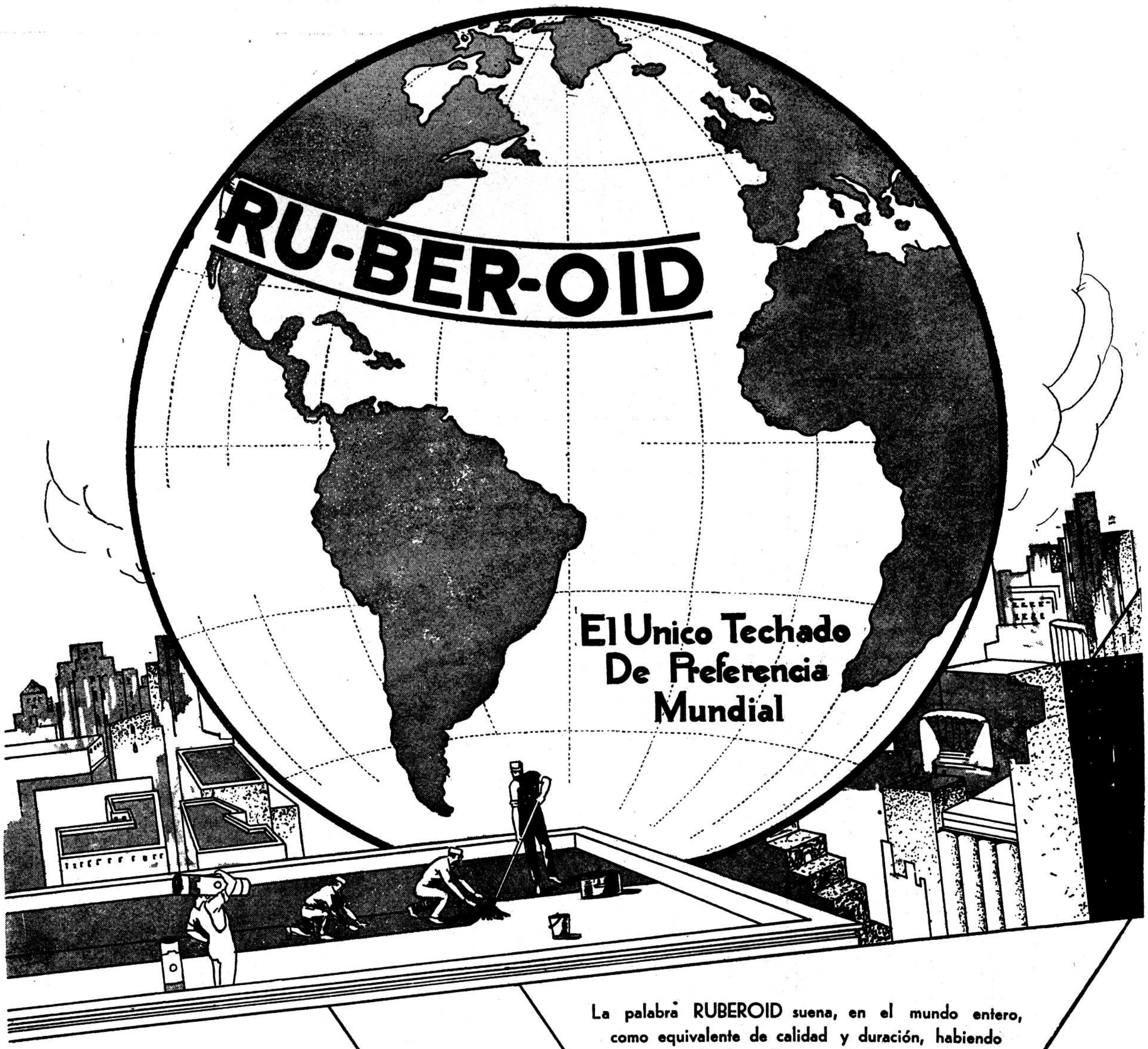
Sí usted está planeando una nueva casa de departamentos o desea aumentar la renta de una ya construída, le conviene conocer las mejoras y perfeccionamientos que Frigidaire ha introducido en la refrigeración eléctrica automática.

Frigidaire

ES EL NOMBRE EXCLUSIVO DEL PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS

■ Sucursal Argentina ■ Av. R. Sáenz Peña 933 ■ Buenos Aires ■





La palabra RUBEROID suena, en el mundo entero, como equivalente de calidad y duración, habiendo conquistado la preferencia de los principales Arquitectos y Constructores.

Un material no puede ganar tal preferencia, si no tiene mérito para ello.

RUBEROID conquistó su preferencia a base de calidad.

DISTRIBUIDORES

COMPAÑIA COMERCIAL

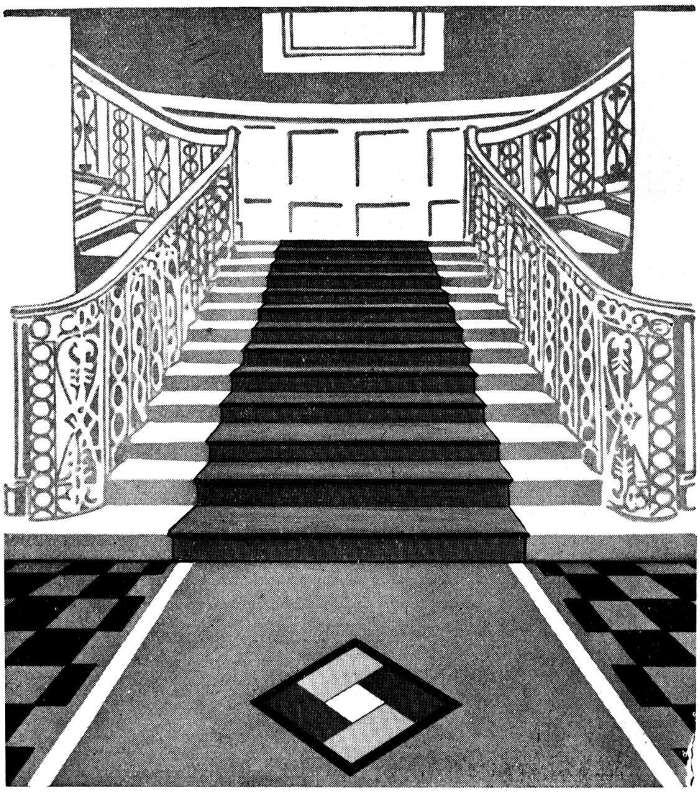
Kreglinger & Van Peborgh Ltda. (S.A.)

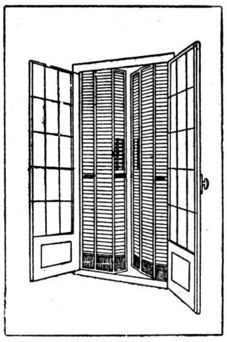
CANGALLO 380 (4 Piso)

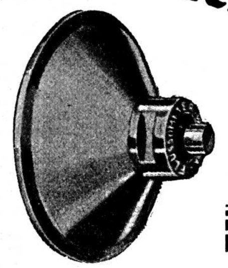
SECCIÓN MATERIALES
U. T. 33, Av. 2001-5

BUENOS AIRES

DISTRIBUIDORES EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DE LA REPUBLICA







Antes de preparar *sus* PRESUPUESTOS

o decidir *sus* COMPRAS...

estudie las características de nuestros productos... analice sus valores, compare sus ventajas. Y si usted no se ha vinculado aún con nuestra casa, ensaye... ponga a prueba cualquiera de los materiales que ofrecemos en venta. *¡Será un nuevo cliente, un nuevo propagandista!*

He aquí lo Mejor que produce la industria

RECUERDE SIEMPRE ESTAS MARCAS: Techados y Cubrepisos "Malthoid" - Asfalto puro "Floatine" - Material de fibrocemento (Tejas, Chapas y Caños) "Italit" - Material aislante "Treetex" - Artefactos sanitarios - Baldosas, Azulejos, etc. - Bombas de todas clases - Motores eléctricos - Ascensores y Montacargas "Express" - Compresores "Worthington" - Calderas y Radiadores "Ideal Classic" - Heladeras hidro-eléctricas "Welsbach" - Instalaciones refrigerantes "York" - Pinturas, Esmaltes y Barnices "Wilkinson" - Hidrófugo "Biber" - Herramientas neumáticas, mecánicas y a mano.

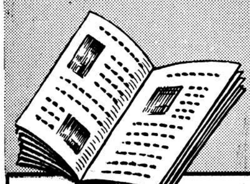
Sr. Arquitecto... Constructor... Ingeniero...

Visite nuestros Departamentos de venta. Requiera todos los detalles y precios de los artículos que necesita para su próxima obra.

Nuestros técnicos especialistas lo atenderán con su habitual cortesía y resolverán a Vd. - sin compromiso alguno de compra - toda consulta relacionada con nuestros productos para construcción y gremios afines.

Deseamos mantener y ampliar nuestras cordiales relaciones con la actividad constructiva. Y por lo mismo estamos interesados en complacerle, en recibir sus órdenes... sin ahorrar esfuerzos para que usted también se sume a nuestra caracterizada clientela de profesionales.





Señale con una crucesita los cuadraditos de los catálogos o folletos que le interesan. Los recibirá GRATIS a vuelta de correo.

CATALOGOS	FOLLETOS
☐ Mater. fibro-cem. "Italit"	☐ Techados, etc. "Malthoid"
☐ Mater. aislante "Treetex"	☐ Bombas diversos tipos
☐ Artefactos Sanitarios	☐ Compres. "Worthington"
☐ Motores eléctricos	☐ Helader. eléc. "Welsbach"
☐ Inst. refrigerantes "York"	☐ Hidrófugo "Biber"

AGAR, CROSS & Co Ltd

Paseo Colón esq. Venezuela - BUENOS AIRES

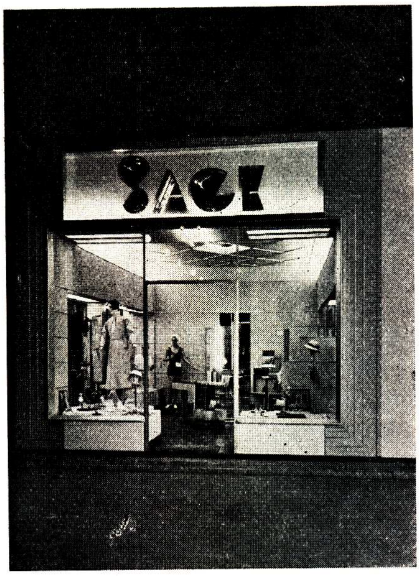
ROSARIO • B. BLANCA • TUCUMAN • MENDOZA

"STAYBRITE" ACERO

EL MATERIAL MODERNO SUPER - INOXIDABLE

"STAYBRITE" es non-corrosivo e inmanchable, conserva su brillo eternamente y reemplaza con ventaja al bronce cromado.

Las aplicaciones de "STAYBRITE" son infinitas pero debido a su estructura sumamente dura, rogamos a los Señores Arquitectos consulten con nuestros técnicos antes de hacer sus diseños, a fin de evitar dificultades en la fabricación.



La aplicación de "STAYBRITE" en un frente



La aplicación de "STAYBRITE" en un frente



La aplicación de "STAYBRITE" en un interior

"STAYBRITE" ha sido empleado en las obras siguientes:

CASA ESCASANY - Ing Manuel Escasany - Molduras y letras.

CASA TOW - Arqs. Calvo, Jacobs y Giménez - Molduras de las vidrieras. Rejillas en las bases y manijones de las puertas de entrada.

CASA LUIS COSTANTINI - Ing. Luis G. Spandri - Molduras de vidrieras.

PAN AMERICAN AIRWAYS Ltd. - Letras, molduras, revestimiento de bases y pilares.

VALENTIN VIGIL - Molduras, decoraciones y letras - Zapatería del León.

FLORIDA DANCING - Ing. Héctor Migliarini - Puertas de entrada y decoración.

GRIMOLDI - Molduras, letras, en seis sucursales.

TALLERES METALURGICOS SAN MARTIN - Puertas, molduras, letras.

EDIFICIO SAFICO - Ing. Civil Walter Moll - Marcos de puertas. Revestimientos de Columnas, etc.

NUESTROS TALLERES ESTAN EQUIPADOS CON LAS MAQUINAS ESPECIALES PARA LA FABRICACION DE LOS ARTICULOS ARRIBA MENCIONADOS.

SOLICITEN DETALLES Y PRECIOS A

FREDK SAGE & Co (S. A.) LTD - Corrientes 526 - Bs. As.

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

LIBERTAD 942-46 :: U. T. 44, JUNCAL 3986 - COOP. 1086, CENTRAL :: BUENOS AIRES

FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886 (Con Personería Jurídica)

COMISION DIRECTIVA (1934-35)

Presidente	Secretario	Tesorero
RAUL G. PASMAN	**J. ALBERTO CERVERA**	**JUAN A. BERÇAITZ**
Vice-presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
OSCAR GONZALEZ	**CARLOS MALLEA**	**R. GIMENEZ BUSTAMANTE**

Vocales: **ENRIQUE G. QUINCKE, FELIX LOIZAGA, DOMINGO PITELLA** y **FERMIN H. BERETERBIDE.** — Vocal Suplente: **PEDRO M. BARDI.** — Vocal aspirante: **JORGE A. BALIÑA**

Asesor Letrado: Dr. **HORACIO C. RIVAROLA** — Bibliotecaria: **FINLANDIA PIZZUL**

COMISION DE ARBITRAJE E INTERPRETACION

Presidente: **NARCISO DEL VALLE (h.)** — **CARLOS E. BECKER, V. RAUL CHRISTENSEN, ARNOLDO ALBERTOLLI, ENRIQUE FOLKERS, CARLOS E. GENEAU**
Asesor Letrado: Doctor **HORACIO C. RIVAROLA.** — Secretario de la Sociedad: **J. ALBERTO CERVERA**

JURADO DE ETICA

Ex-Presidente: **RAUL E. FITTE** — Ex-Vicepresidente: **JUAN C. BUSCHIAZZO** — Socio activo: **ARNOLDO ALBERTOLLI** — Miembro «Colegio de Jurados»: **HECTOR M. CALVO** — Presidente Com. Arb. e Interpretación: **NARCISO DEL VALLE (h.)** — Asesor Letrado: Dr. **HORACIO C. RIVAROLA**

COLEGIO DE JURADOS

HECTOR M. CALVO, RAUL J. MENDEZ, RAUL G. PASMAN, JORGE A. TAVERNIER, JOSE MICHELETTI, ALBERTO E. DODDS, RAUL LISSARRAGUE, FELIX LOIZAGA, ENRIQUE CUOMO, FERMIN H. BERETERBIDE, ENRIQUE FOLKERS, R. GIMENEZ BUSTAMANTE, MIGUEL MADERO, PABLO E. MORENO, ENRIQUE G. QUINCKE, CARLOS M. PIBERNAT, RAFAEL SANMARTINO y ERNESTO E. VAUTIER

DIVISION CORDOBA

Bedoya 283 — U. T. 7577 Córdoba

Presidente	Secretario	Tesorero
SALVADOR GODOY	**HECTOR M. ROGGIO**	**AQUILINO LUQUE**
Vice-Presidente	Vocal 1°	Vocal 2°
MIGUEL ARRAMBIDE	**JUAN KRONFUSS**	**ANGEL T. LO CELSO**

Suplente 1°: **ENRIQUE ALIAGA DE OLMOS.** — Suplente 2°: **JUAN JOSE DE ELIZALDE**
Vocal Aspirante: Vacante

DIVISION ROSARIO

Casilla de Correo 542 — Rosario

Presidente	Secretario	Tesorero
EMILIO MAISONNAVE	**EMILIO MARCOGLIESE**	**LORENZO CARATINI**
Vice-Presidente	Vocal 1°	Vocal 2°
GUIDO A. LO VOI	**ALBERTO CICUTTI**	**CARLOS SPIRANDELLI**

Suplente: **DOMINGO S. TRANGONI.** — Aspirante: **MARCELO A. WEILL**

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294, 2.° Piso — U. T. 33, AVENIDA 2439 — BUENOS AIRES

COMISION DIRECTIVA (1934-35)

Presidente	Secretario	Tesorero
VICTOR A. MARTORELL	**MARIO R. ALVAREZ**	**EVARISTO DE LA PORTILLA**
Vice-Presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
ALBERTO J. QUAYAT	**SILVERIO M. ORBAIZ**	**RICARDO M. MACKINLAY**

Vocales: **JORGE CAZENAVE, DONALD FORTIN, RAUL ALONSO CARA, ECIO BERTELLOTTI** y **MARIO PODESTA**

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

Año XX | NOVIEMBRE DE 1934 | No. 167

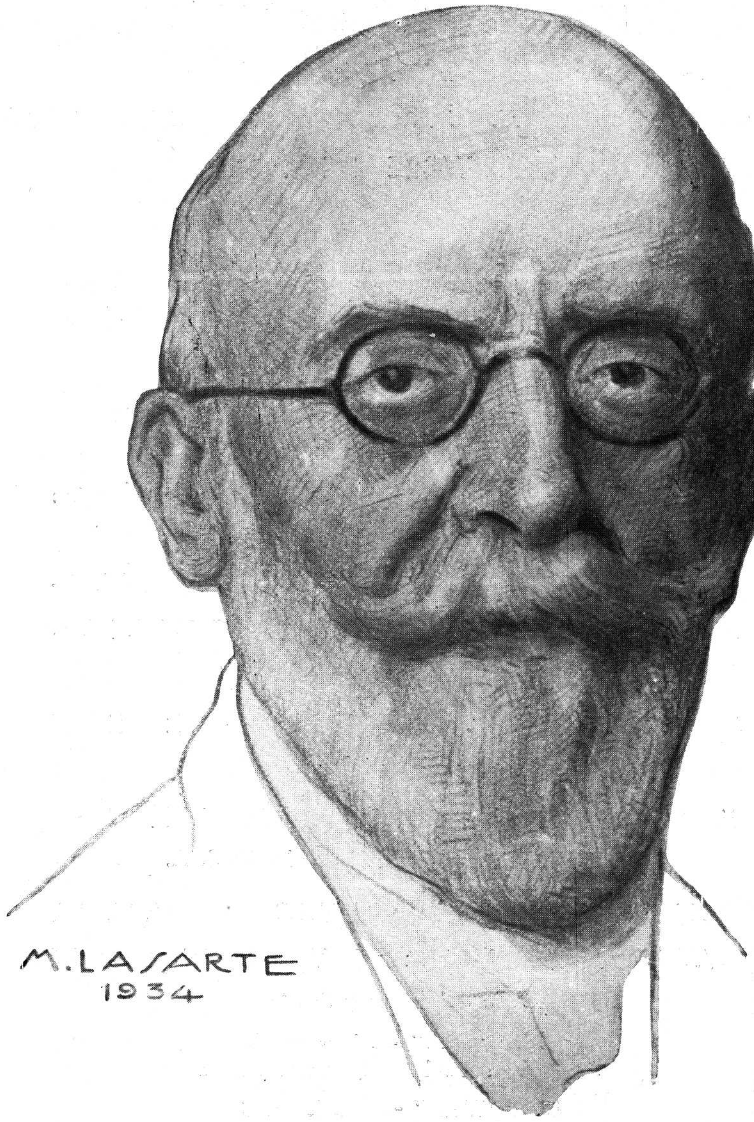
SUMARIO

Editor:
ALBERTO E. TERROT

Director:
VICTORIO M. LAVARELLO

Por la Sociedad Central de Arquitectos: ERNESTO E. VAUTIER, PEDRO P. LANZ
Por el Centro Estudiantes de Arquitectura: VICTOR A. MARTORELL y MARIO R. ALVAREZ

Publicación mensual, Distribución gratuita a los socios. + Suscripciones (Rep. Arg.): por año, $ 12.-; por semestre, $ 6.-; Exterior, $ 15.-
Redacción y Administración: Lavalle 310 + BUENOS AIRES + Unión Telefónica: 31, Retiro 2199



LA ANCIANIDAD VENERABLE DE UNA VIDA CONSAGRADA AL ARTE

En esta página, Revista de Arquitectura rinde homenaje a uno de los valores artísticos y humanos que han hecho mucho, en los últimos 30 años, por la elevación de la cultura estética en nuestro país.

Nos referimos al escultor don Torcuato Tasso, que acaba de jubilarse en su cátedra de la Escuela de Arquitectura y cuya ancianidad venerable ha recibido con tal motivo, elocuentes muestras de cariño y estimación personal.

El viejo maestro es una armoniosa síntesis de talento y de bondad.

Su vida es una exquisita obra de belleza moral, de esa belleza que ilumina las líneas de sus blancas estátuas armoniosas.

Torcuato Tasso, es español de origen: nació en 1855.

En 1879, fué a Roma, becado por concurso de la Academia de Bellas Ares de San Fernando, de Madrid.

(Continúa en la pág. 461)

REVISTA DE ARQUITECTURA

No. 167 NOVIEMBRE de 1934 Año XX

LOS INMUEBLES PRIVADOS Y SU VALORIZACION POR LA OBRA PUBLICA

EL asunto de las expropiaciones, algunos de cuyos aspectos hemos analizado en diversas oportunidades. implica no solo difíciles cuestiones de orden económico, sino problemas jurídicos no menos interesantes.

Uno de ellos, puede concretarse en estas preguntas:

¿Hasta dónde es equitativo imponer a los propietarios de inmuebles beneficiados por la ejecución de una obra pública,la obligación de contribuir al pago de la misma? y recíprocamente ¿cuál debe ser el límite tolerado por la Sociedad — mejor dicho: por el Estado, como representante jurídico del interés social — del enriquecimiento privado como reflejo del esfuerzo colectivo que se concreta en la obra pública?

Es esta, en verdad, una cuestión apasionante. Para nosotros significa un verdadero reajuste, a las necesidades de la época, de principios constitucionales tenidos hasta ahora por inmutables y, en consecuencia, la creación de nuevas normas de derecho administrativo que interpreten prácticamente ese reajuste.

En rigor, se trata de modernizar el concepto casi medioeval del derecho de propiedad que mantiene nuestra legislación; de suavizar el áspero, absoluto y casi intangible individualismo sobre que hasta ahora reposa ese derecho; que la legislación civil reconozca que la propiedad es un derecho privado, pero también una función social, sometida como tal a las normas que dicte la razón suprema del bien público.

Se trata, en suma, de una modificación substancial de conceptos, que empiece por suprimir ese anacrónico artículo 2513, de nuestro Código Civil, que estima como «inherente a la propiedad, no solo el derecho de usarla y gozarla según la voluntad del propietario, sino hasta el derecho de desnaturalizarla, degradarla y destruirla», y todas las disposiciones que concuerden con él.

No nos parece que esa transición implique demasiada violencia. La mentalidad está ya preparada para ese cambio. Muchos síntomas lo prueban con elocuencia. La prensa, la cátedra y la jurisprudencia misma, ofrecen diariamente ejemplos de ese avance inevitable hacia una concepción social del derecho de propiedad; punto de partida de cualquier intento de mejorar, dentro de la justicia y el orden jurídico del Estado, las condiciones económicas, ¡factor esencial! del trabajo útil para el progreso de la Nación. Asimismo, sin esa modificación substancial de conceptos, simples cuestiones de derecho administrativo, como esta de las expropiaciones, se vuelven escollos insalvables no solo para cualquier plan progresista, sino — lo prueba la experiencia — hasta para la marcha normal y corriente de la administración.

Pero admitida la posibilidad de una legislación básica, que satisfaga en esa materia, las exigencias del momento. ¿Cómo conciliar en las normas genéricas de la estructura legal, el interés individual, muy respetable desde luego cuando es legítimo, con el de la Sociedad?

¿Cómo articular en disposiciones positivas esa doctrina del bien público que ya despunta como un advenimiento inevitable en la perspectiva de nuestra evolución institucional?

¡Ardua tarea, por cierto para nuestros juristas!

Por nuestra parte nos limitaremos, llegados a ese punto, a traer a colación algunos antecedentes ilustrativos sobre la forma como un país de sólida contextura institucional: Francia, ha resuelto ese problema.

En Francia, la ley del 16 de septiembre de 1807, establece en su artículo 30, que el Estado, los departamentos y las municipalidades tienen el derecho, cuando las propiedades han adquirido un notable aumento de valor por la obra pública, de reclamar a sus propietarios una indemnización que puede elevarse hasta la mitad de la plusvalía adquirida. Y la ley de 1918, modificatoria de la de expropiación de 1841, dispone que los propietarios de inmuebles, que en razón de la proximidad de una obra pública proyectada, resulten beneficiados con una valorización extraordinaria superior al 15 %, pueden ser obligados al pago de una indemnización, calculada según las reglas establecidas por el decreto del 14 de marzo de 1921.

La primera ley se refiere a la plus-valía adquirida y la segunda, a la posible valorización. Y ambas, tienen, en cuenta a dos clases de propietarios: los que adquieren propiedades y las mejoran para especular con la expro-

piación, y los propietarios de bienes de familia que poseen desde mucho tiempo, para satisfacción de sus necesidades reales, tanto personales como de su comercio o industría.

Las propiedades de la primera categoría pueden ser expropiadas por la administración, aunque no sean directamente afectadas por la obra pública, al precio determinado por la valuación fiscal.

Los propietarios de la segunda categoría están sometidos a un régimen mucho más benigno. Si esta categoría de propiedades no está directamente afectada por la obra pública, no se expropia, aunque se le exige una participación para los trabajos que van a valorizar la propiedad.

En las ciudades de Strasbourg y Metz, los propietarios de inmuebles situados al costado de calles a abrir o a ensanchar, deben ceder el terreno necesario para el asiento de la vía pública o, según el caso, soportar proporcionalmente a la longitud de la respectiva fachada el costo de la obra. Esta carga tiene, como es justo, sus limitaciones. Por ejemplo: los gastos que deben soportar las propiedades linderas nunca podrán exceder del importe de la plus-valía adquirida por la propiedad; esos gastos podrán ser sufragados por anualidades hasta un máximo de 10 y cuando las propiedades que deban ceder parte de su superficie, resultarán luego insuficientes para su utilización racional, deberán ser expropiadas, según la ley de 1918.

Como se ve hay disposiciones extranjeras cuyos principios deberán ser muy tenidos en cuenta, cuando nosotros nos decidamos, por fin, a modificar nuestra vetusta ley 189, para adaptarla a las nuevas realidades sociales.

•

(Continuación de la pág. 459)

La ancianidad venerable de una vida consagrada al arte

La estátua de Narciso, que se conserva en una de las salas de esa Academia, le valió esa distinción.

Su obra en Roma fué rica en creaciones de alto valor artístico.

El busto de Rosales; la estátua de Aquiles herido; el bajo relieve de Francesca de Rimini, y una gran estátua de Velázquez, entre otras, cimentaron la fama del joven maestro en la gloriosa época de su estada en la ciudad eterna.

Su estado de salud le obligó a cambiar de aires y a esa feliz circunstancia — permítasenos esta expresión egoista — debemos la venida a nuestro país, del maestro Tasso.

Pronto se habituó a nuestra vida el entonces joven pero ya famoso maestro. La aptitud de asimilación que tiene nuestro medio, obró sobre Torcuato Tasso, como sobre tantos extranjeros ilustres, y se hizo definitivamente uno de los nuestros. Mucho contribuyeron, es verdad, a esa asimilación el estímulo moral de hombres como Carlés, Ayerza, Carabassa, Aguirre y Christophersen, que reconocieron de inmediato en el joven maestro un valor artístico que convenía aclimatar en nuestro medio.

Aquí derrochó su talento artístico en obras que han de perdurar entre las manifestaciones más perfectas de la estatuaria nacional.

Los monumentos de Salta, a Juan José Passo, a Carlos Tejedor, a Pellegrini, a Echeverría, a las víctimas de Pergamino y el magnífico saludo al Sol de Mayo, son una elocuente demostración de su arte. También es de Tasso, la urna que guarda como una reliquia los originales del himno nacional argentino.

A los treinta y tres años de actividad magistral como profesor de nuestra Escuela de Arquitectura se retiró de la enseñanza, lleno de prestigio pero pobre como el primer día.

He ahí un símbolo y la definición de un destino; destino de artista y de hombre superior.

Vaya este recuerdo a modo de homenaje tanto al artista como a la armonía de su bella estructura moral.

•

Una visita de los arquitectos de la Sociedad Central, al nuevo subterráneo

Respondiendo a una invitación de los directores de la CHADOPYF, un numeroso grupo de arquitectos de la Sociedad Central concurrió pocos días antes de la inauguración del primer tramo de la línea subterránea, a visitar las instalaciones de la misma.

Los arquitectos en número de cien aproximadamente se congregaron en la estación Constitución, cuyas instalaciones recorrieron atendidos por los ingenieros directores de la construcción. Luego los visitantes descendieron a las vías y recorrieron el tunel hasta la estación San Juan, en donde ocuparon un tren especial en el que recorrieron el resto del tramo hasta la estación Diagonal Roque Sáenz Peña. Durante la recorrida del tunel los arquitectos percibieron en toda su magnitud la importancia de la obra justamente considerada como extraordinaria.

La visita a cada una de las estaciones se prolongó durante varios minutos, y en ella los visitantes admiraron la amplitud de las instalaciones y sus artísticos revestimientos y decorados.

Llamaron sobre todo poderosamente la atención las hermosas mayólicas de Talavera de la Reina, que revisten los amplios andenes con un tono distinto para cada estación, y la reproducción de paisajes españoles y cuadros célebres, que en grandes «paneaux», embellecen los sitios públicos de la línea.

Como se sabe, esas decoraciones fueron proyectadas y dirigidas en su ejecución por el arquitecto Martín Noel y el ingeniero Manuel J. Escasany.

El sistema de iluminación del nuevo subterráneo es otro detalle significativo de la preocupación que se advierte en sus constructores por dotar a esta línea de los más perfectos detalles técnicos y de «confort». En efecto, el alumbrado del subterráneo es totalmente indirecto y llega en algunos casos, como en el de la estación Constitución, a un grado de eficiencia y belleza, digno de encomio.

En resumen, los arquitectos salieron gratamente impresionados de la visita, impresión que se generalizó al iniciarse el servicio público de la línea, entre todas las personas que lo han utilizado hasta ahora.

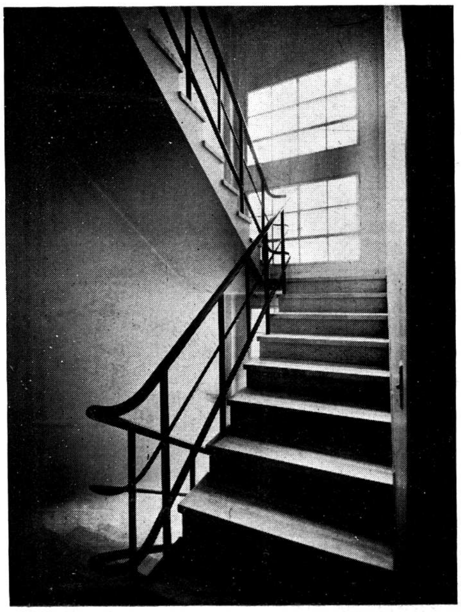
Propiedad de Renta

del Dr. Mariano A. Guerrero

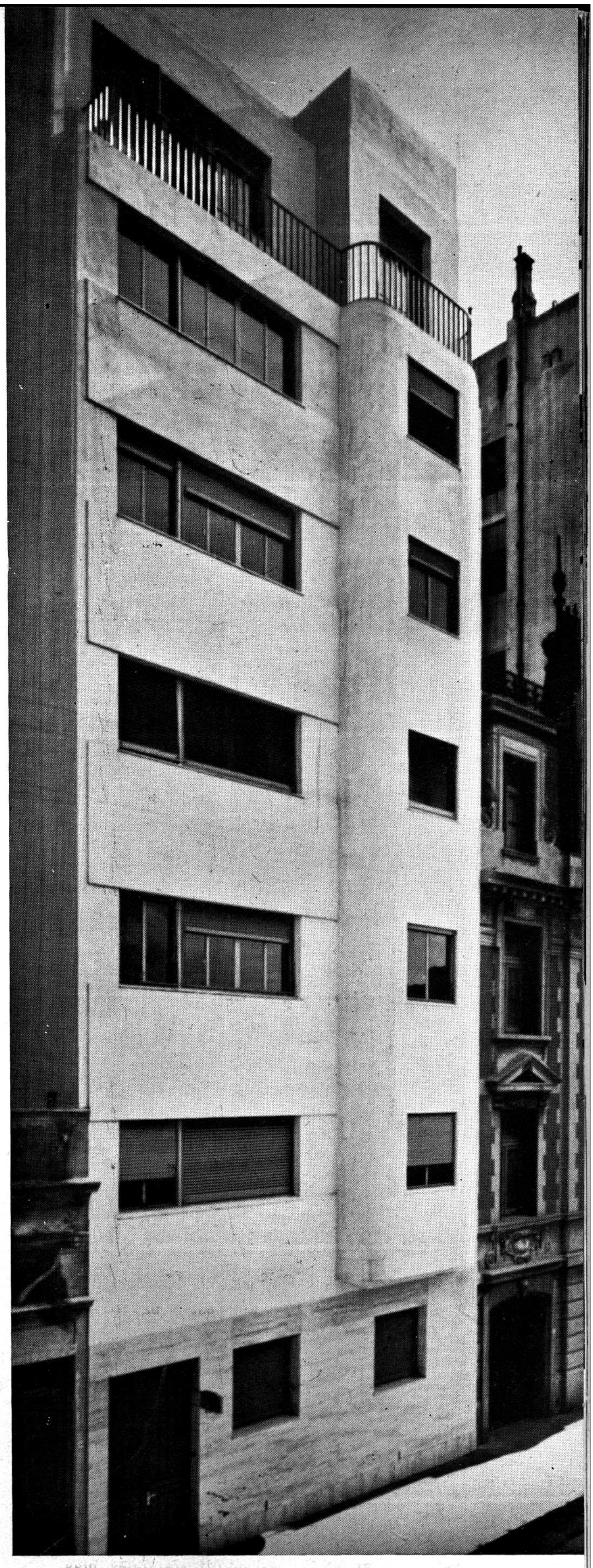
Ayacucho 1370

Arquitecto: Raúl J. Alvarez

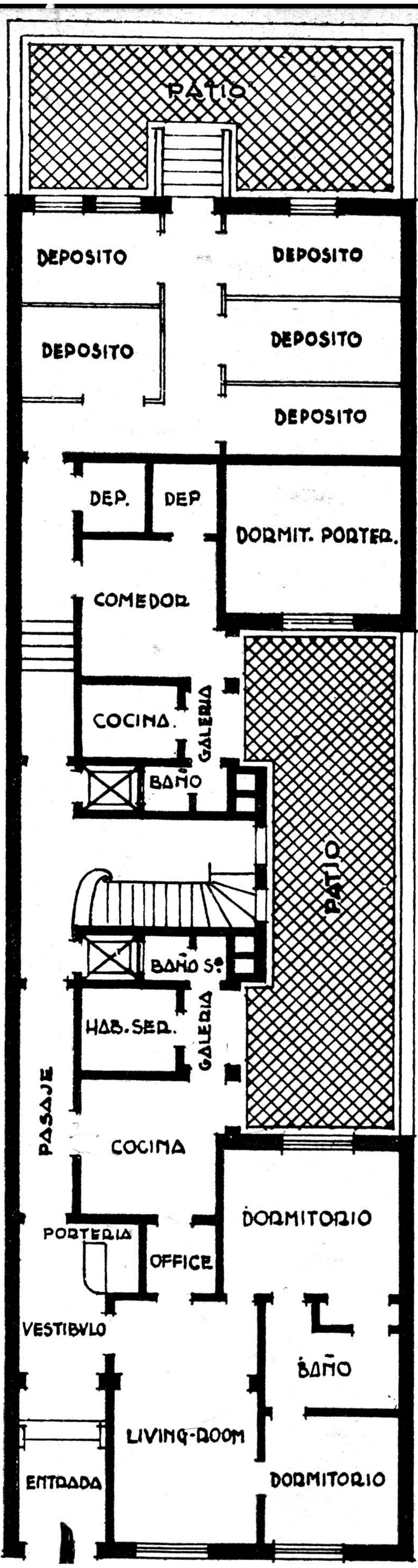
(S. C. de A.)



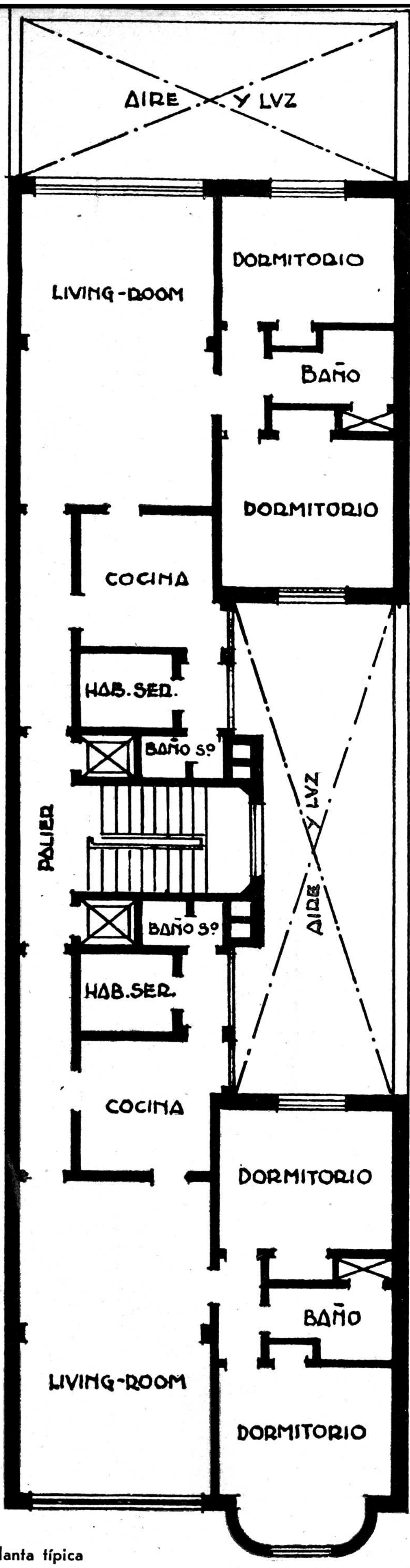
Escalera



Fachada



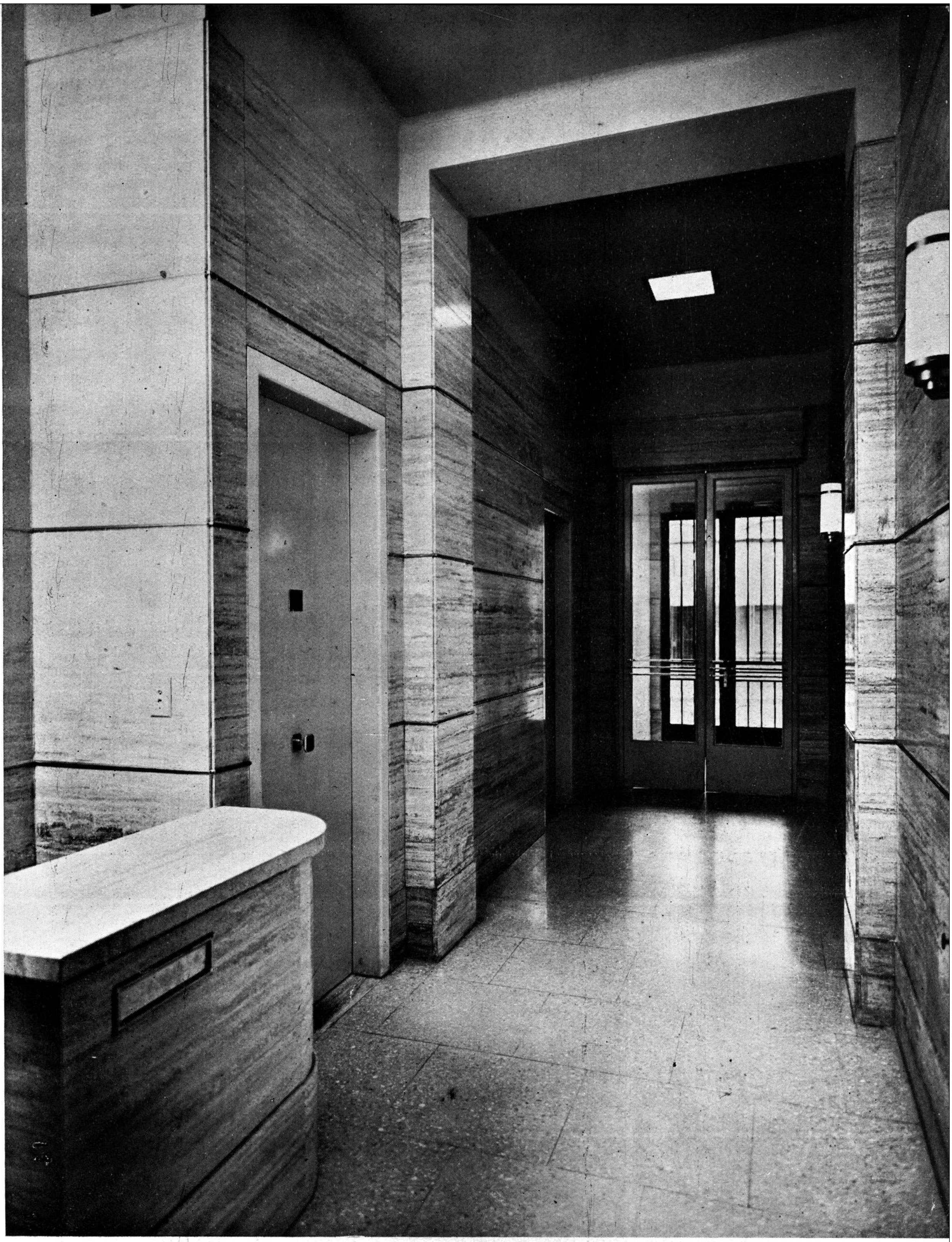
Piso bajo



Planta típica

Propiedad de Renta

Arquitecto: Raúl J. Alvarez
(S. C. de A.)



Entrada

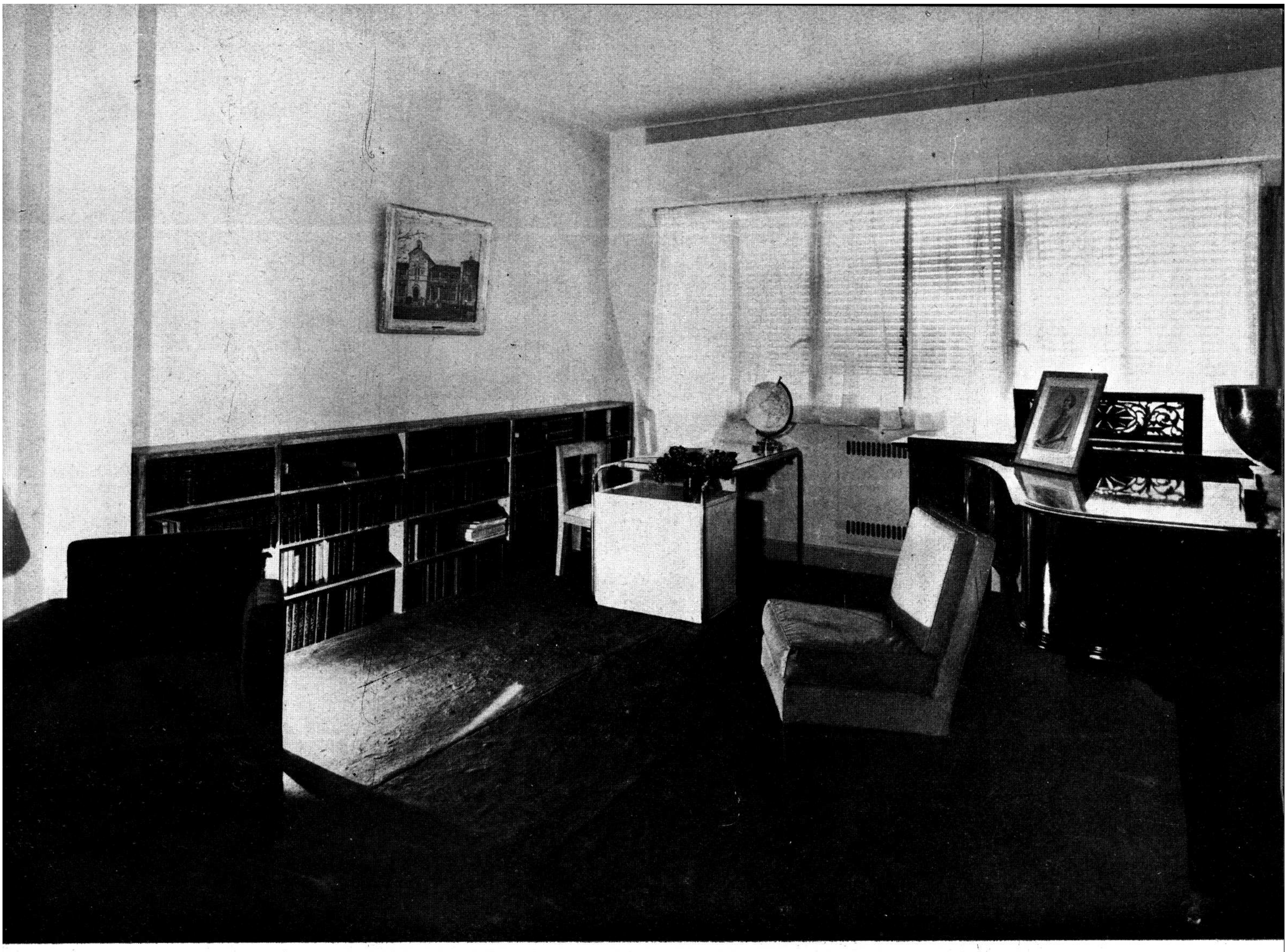
Propiedad de Renta
Arquitecto: Raúl J. Alvarez
(S. C. de A.)



Dormitorio

Propiedad de Renta

Arquitecto: Raúl J. Alvarez
(S. C. de A.)



Living - room

Propiedad de Renta

Arquitecto: Raúl J. Alvarez

(S. C. de A.)



Fachada



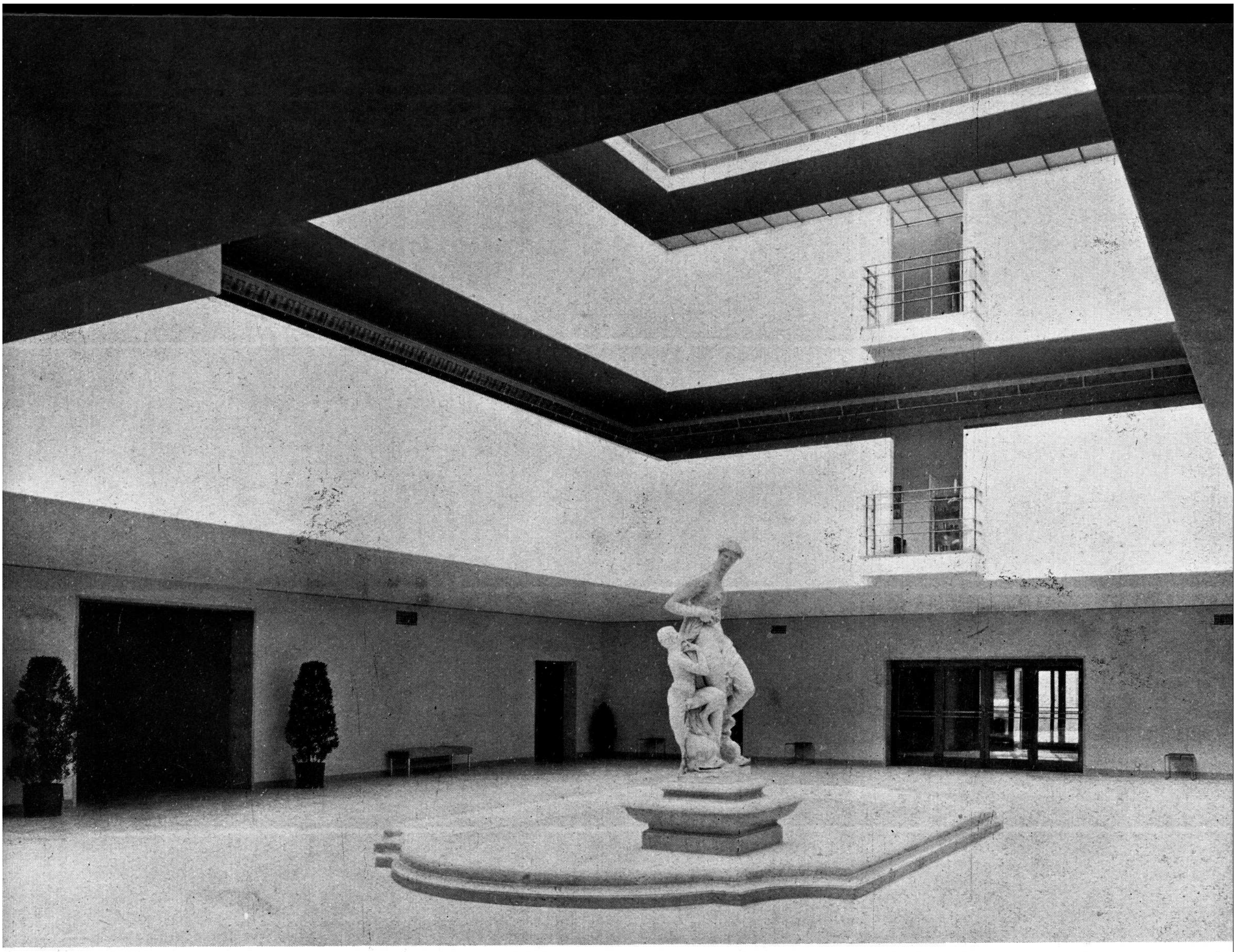
El patio visto desde una de las galerías

EL "AVERY MEMORIAL", en Hartford (U. S. A.)

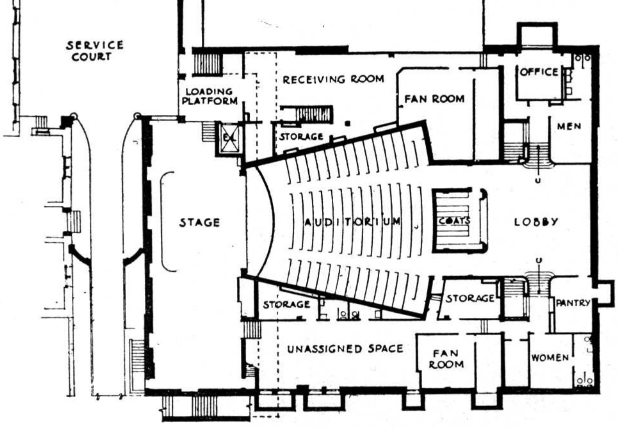
ARQS. MORRIS Y O'CONNOR

EL Avery Memorial, museo recientemente inaugurado en la ciudad norteamericana de Hartford, se distigue notoriamente de sus similares por la disposición novedosa y original de los locales que lo integran. En el interior, sólo la distribución simétrica,— que se subordina a un eje central obligado por la fachada,— continua el esquema de los museos tradicionales. Pero el patio, las galerías interiores y el teatro le dan un carácter que hace difícil equipararlo con ninguno de los existentes. El usual circuito de galerías perimetrales ha sido reforzado aquí por una galería dispuesta en voladizo alrededor del patio central, la que se beneficia de la abundante luz natural recibido por éste, a través de un techo completamente vidriado.

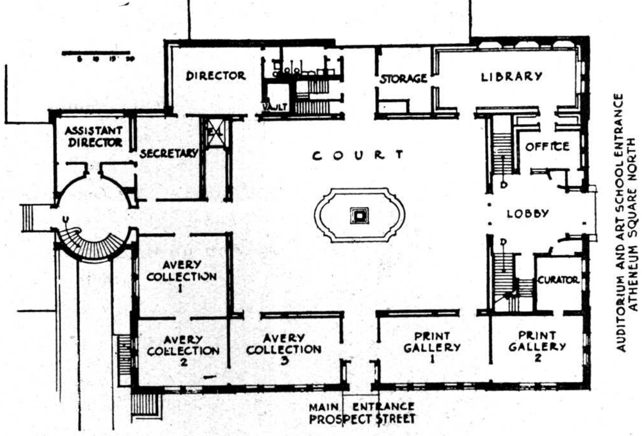
Morris y O'Connor han sido los arquitectos del edificio. Pero su actuación ha estado asesorada con acierto por el joven director de la institución, Mr. Austin, quien ha logrado imponer no sólo su personal experiencia técnica, sino también un gusto depurado que se manifiesta hasta en los más pequeños detalles del equipo interior.



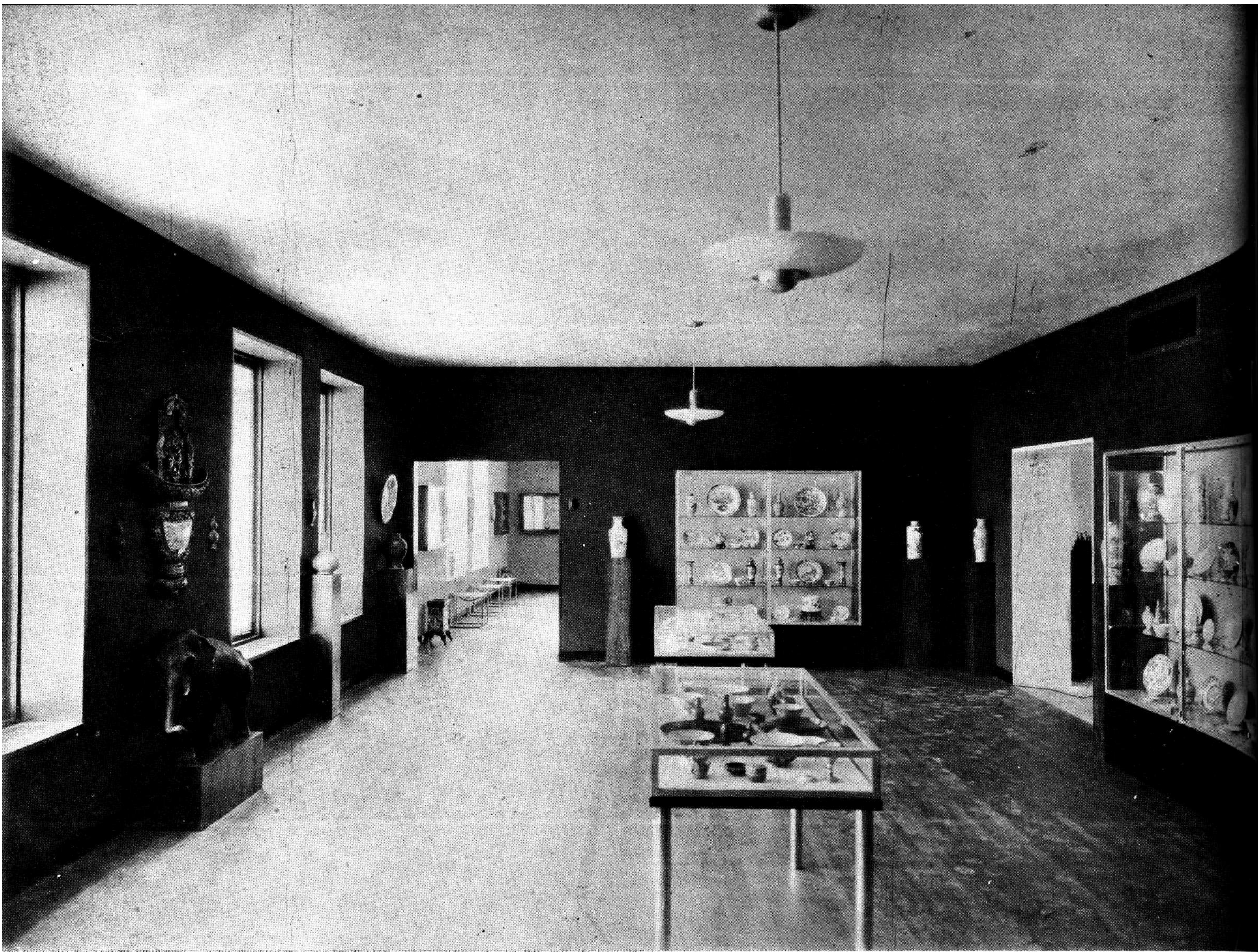
Vista del patio central con las galerías de exposición en voladizo



Sub-suelo



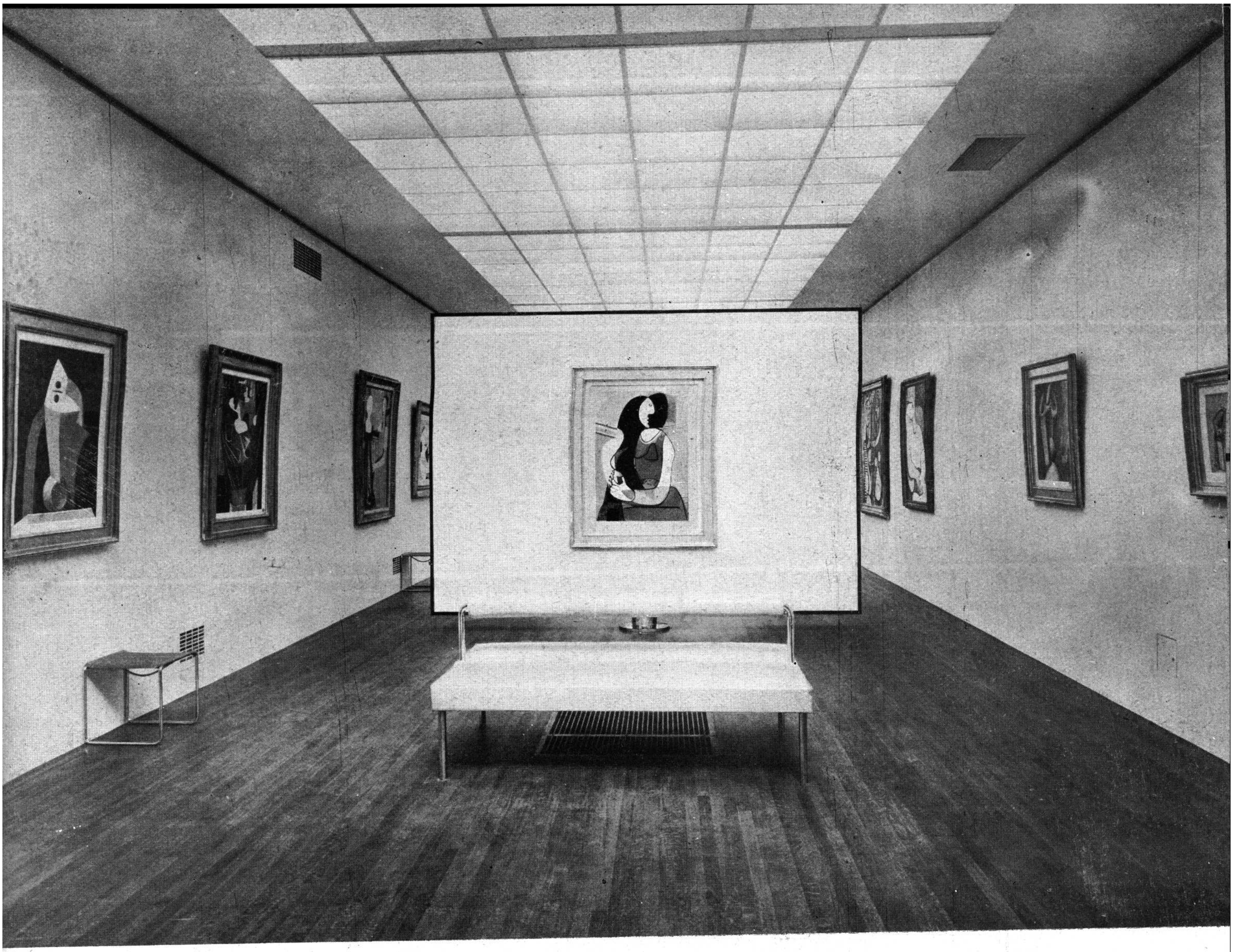
Planta baja



Sala de exposición sobre la calle

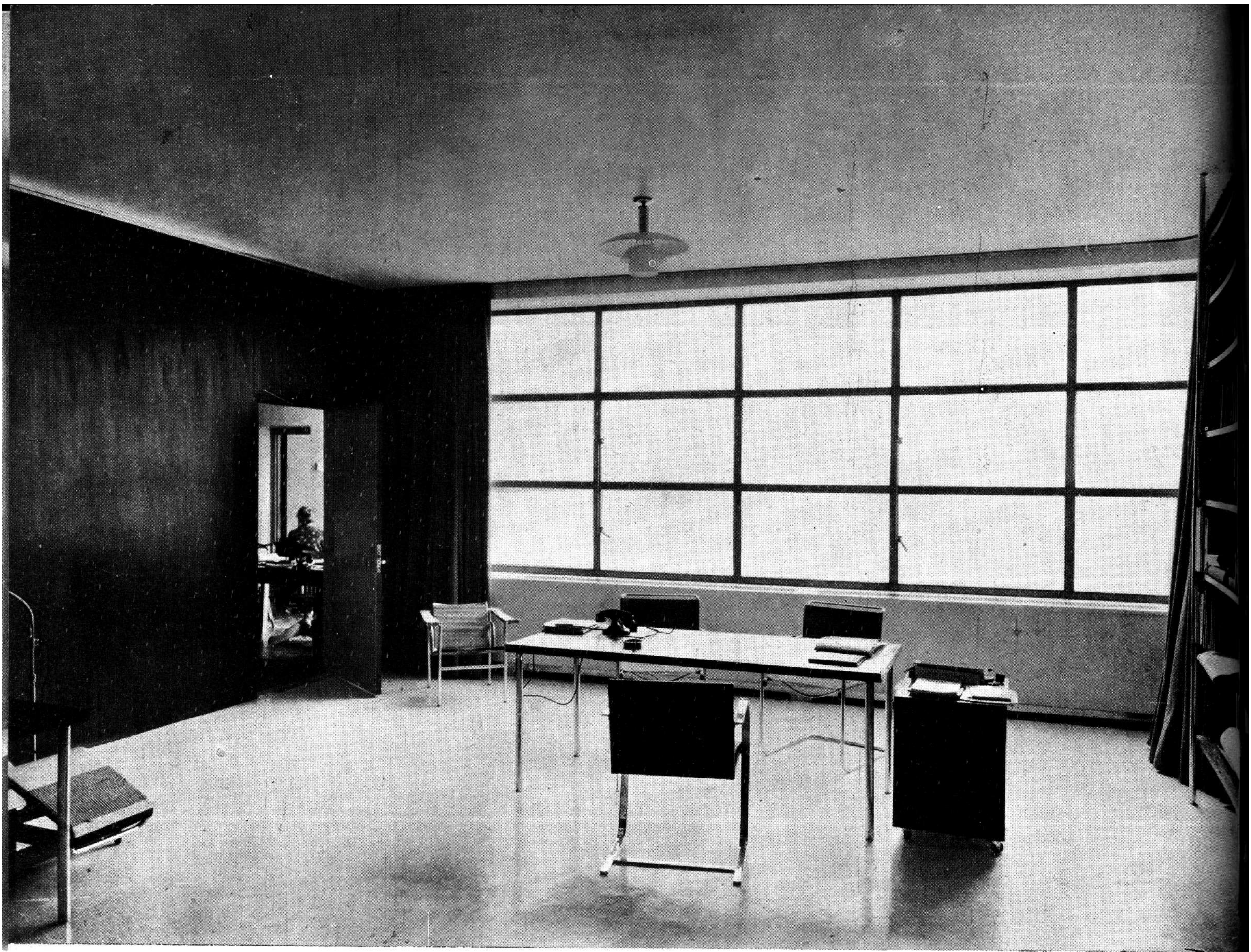


Galería sobre el patio central

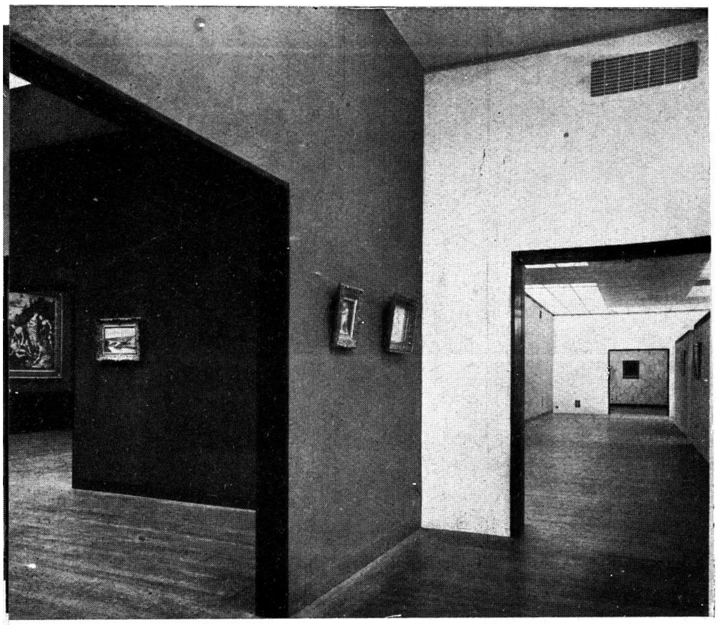


Salas de pintura con mampara giratoria, durante una reciente exposición de la obra de Pablo Picasso.





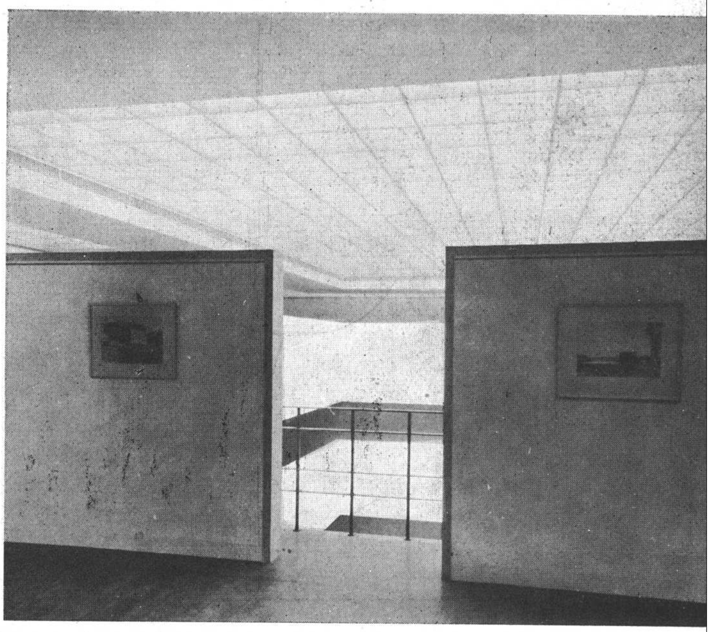
Dirección



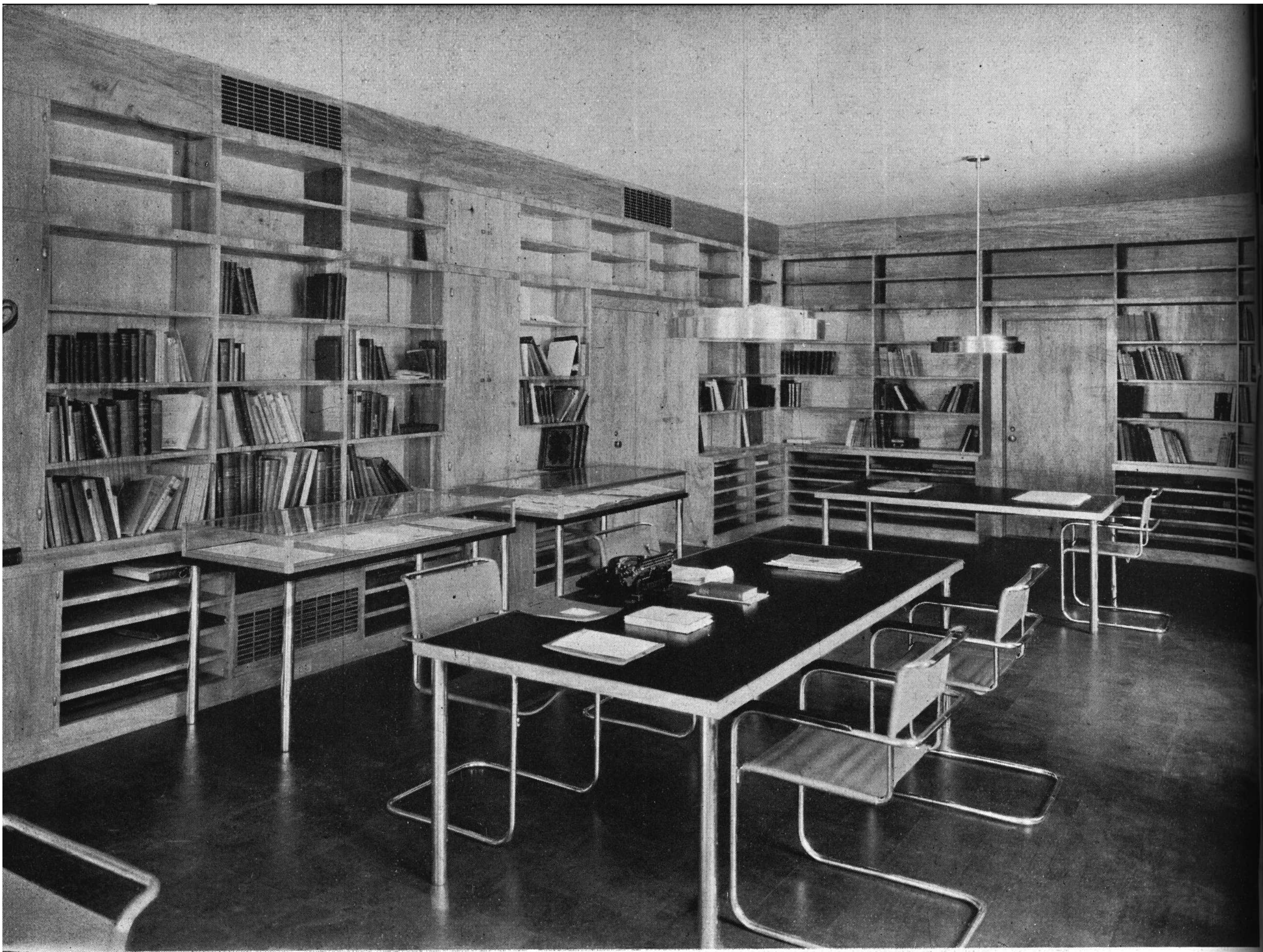
Una sala de exposición de arte clásico



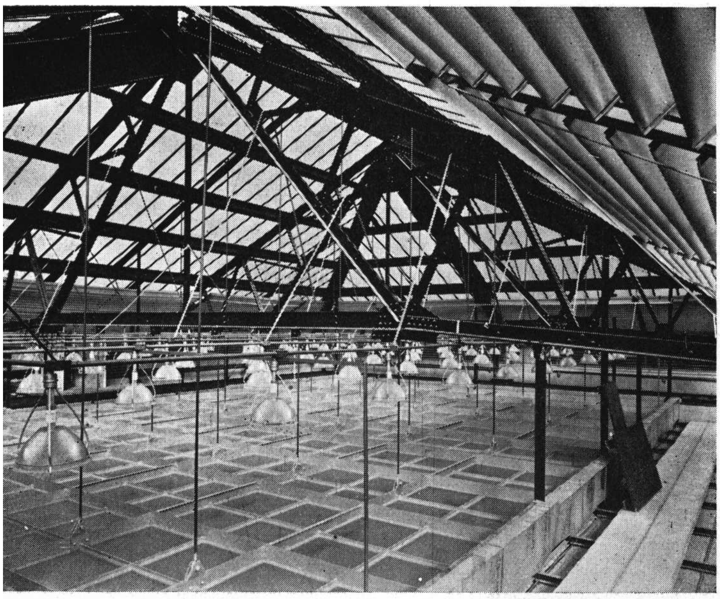
Secretaría



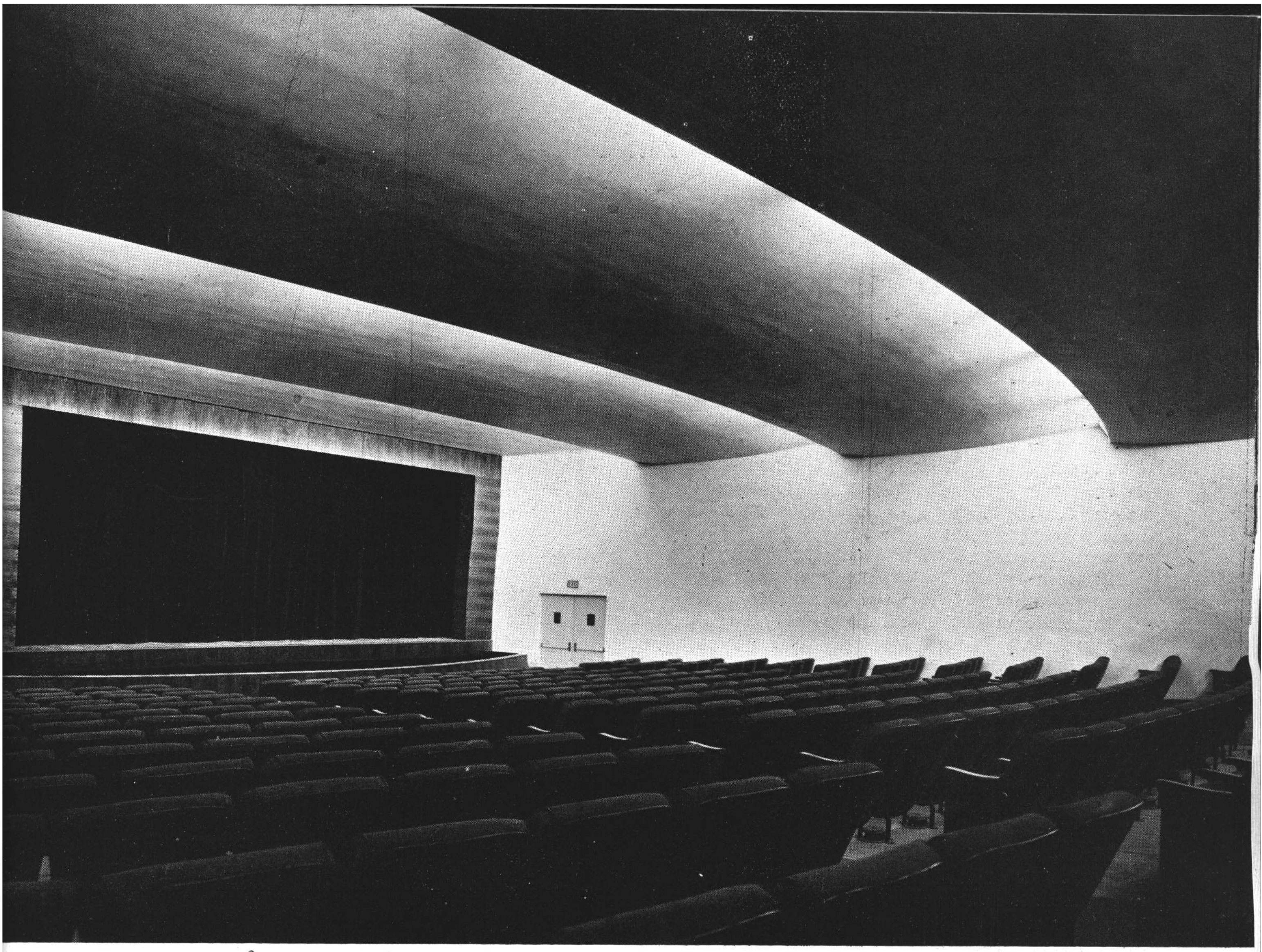
Vista desde la galería interior



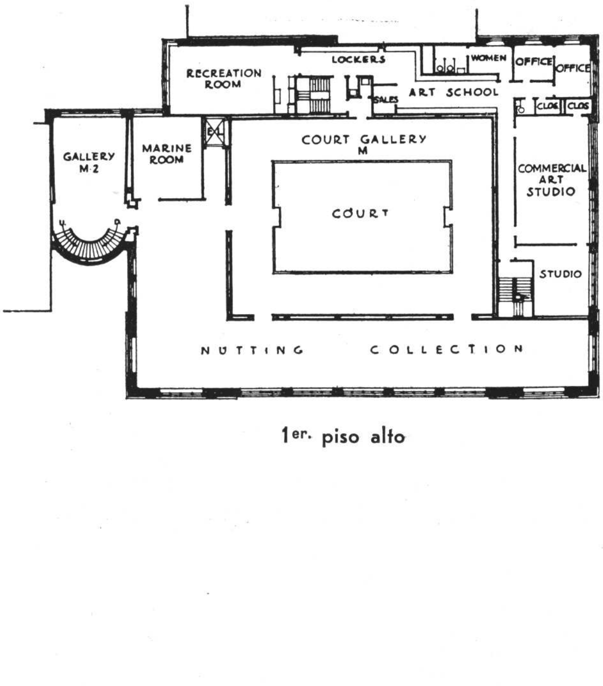
Biblioteca



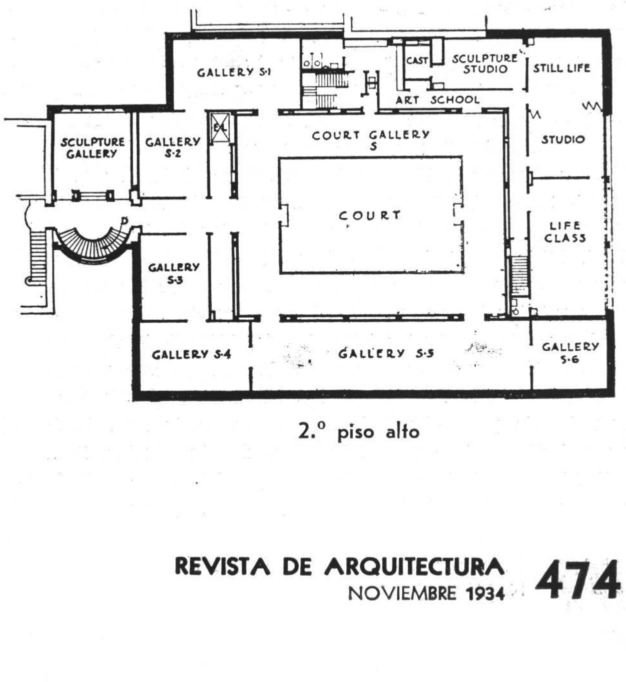
Armadura del techo y plafond de vidrio sobre el patio



El teatro en el sub-suelo



1er. piso alto



2.º piso alto

CONCURSO DE ANTEPROYECTOS PARA LA CASA MUNICIPAL DE VICENTE LOPEZ

FALLO DEL JURADO

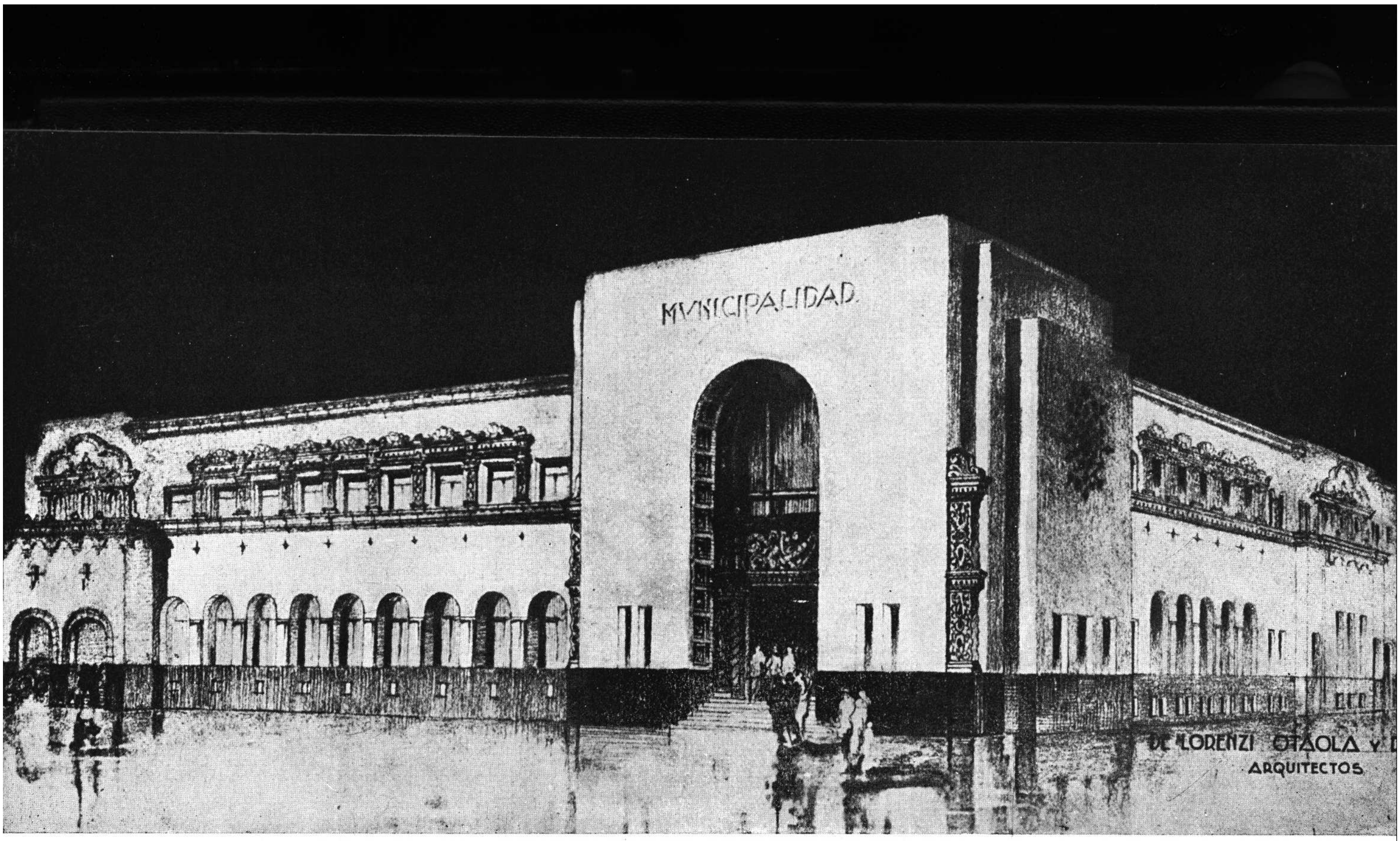
CON buen éxito del que da idea la gran cantidad de trabajos presentados, se dió fin al concurso de anteproyectos para la casa Municipal de Vicente López, organizado y realizado con el patrocinio de la Sociedad Central de Arquitectos.

El Jurado estuvo integrado por el intendente municipal de aquel municipio, señor José E. Rubio; los concejales señores Joaquín M. Fernández y Cipriano Lima, el ingeniero municipal, don Nicanor Alurralde, los arquitectos, señores Raúl G. Pasman y Alberto Prebisch y el ingeniero, señor Agustín Lathan Urtubey, en representación respectivamente, de la Sociedad Central de Arquitectos, de los participantes del concurso y del Centro Nacional de Ingenieros.

Los premios adjudicados, corresponden el primero al lema Equis, de los Arquitectos De Lorenzi, Otaola y Rocca; el segundo al lema Mono, de los Arquitectos Enrique G. Quincke, Antonio Nin Mitchell y Jorge A. Chutte, y el tercero al lema Tema y Variación, del arquitecto José de Larrocha.

Damos a continuación el texto íntegro del fallo del Jurado. Dice así:

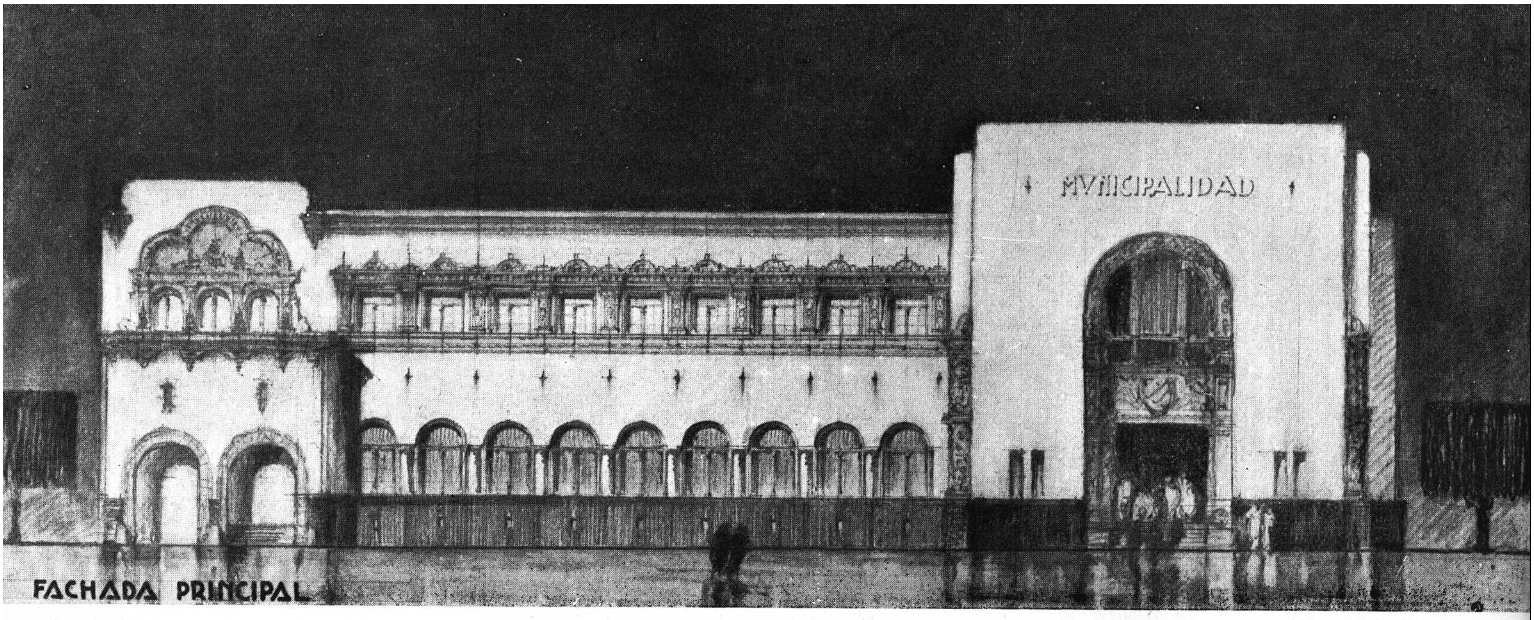
« En Olivos de Vicente López, a los ocho días del mes de octubre del año mil novecientos treinta y cuatro, se reunieron en la sala de sesiones del Concejo Deliberante, los señores miembros del Jurado designado por Ordenanza para pronunciarse sobre los anteproyectos presentados para la construcción de la casa Municipal, y previa presentación de las Memorias y planos de los concurrentes al mismo, entra el Jurado al estudio de los cuarenta y nueve proyectos presentados a fin de observar si todos ellos responden a lo determinado en las bases y en especial a lo dispuesto en la Ordenanza en sus artículos sexto, séptimo y octavo, llegando a la conclusión de que los trabajos cuyos lemas son: Mente audere semper-T/M-Optimo-Lawola — Langostinos — One — Oman — Mapi — Coco — E — Chande — Oca — Urbe — Munro — Edil N° 2 — Mandato — Orbis — Himno — Leal — B' — Nelly — Simple — Efe — Esquina — Prosperidad — Arkaios — V. L. — O. — han quedado excluídos del concurso por exceso de superficie cubierta; quedando por consiguiente los con Lemas: Cascabel, Sol N° 2, Vat, Tala, Edil N° 1, Dan, Sol N° 1, Fe, X, Alberti, Curumalán, Luminos, Equis, Aerodio, 314, Mono, 1934, 13, Tema y Variación, Huaytiquina, Neni, Ekis a estudio definitivo del Jurado. Puestos en comparación unos y otros, se determina fijar las bondades y desventajas de cada uno de ellos; entrando a fundamentar se observa lo siguiente: **LEMA CASCABEL.** Mal dispuestas las oficinas de concurrencia de público sobre circulación estrecha; mal acceso a las salas de sesiones, sin independencia para el público. El acceso, a la sala de fiestas mal dispuesto con sus toilettes frente a ellas. **LEMA SOL N° 2.** Mal dispuesta la entrada del Concejo Deliberante y Registro Civil. Su acceso se hace por una misma puerta; oficinas en general bien dispuestas; Juzgado de Paz y Mayordomo. Su acceso se hace por una misma entrada. **LEMA VAT.** El partido adoptado obliga a una mala orientación al Sud en su mayor frente; el acceso del público y mayordomo, a oficinas y sala de sesiones se hace por la escala principal, las oficinas del piso bajo con afluencia del público, en general bien estudiadas. **LEMA TALA.** Las oficinas municipales con afluencia de público dispuestas sobre la circulación, siendo esta estrecha, dimensiones y formas proporcionales de los locales deficientes. **LEMA EDIL N° 1.** Acceso a Contaduría, Recaudación, Pavimentación e Inspección General bien dispuestas; acceso a Sala de sesiones de Concejales y público bien; en cuanto al acceso a la sala de fiestas, deficiente, quedando muy alejada de la escalera principal, y por un corredor angosto; Oficinas de Contaduría y Obras públicas sobre corredores estrechos, accesos en general bien estudiados. Prevée entrada de autos a garage por rampa mal estudiada. **LEMA DAN.** Las oficinas Municipales con afluencias de público ubicadas sobre la circulación; deficiente ubicación de toilettes no incluye servicios sanitarios al registro civil ni Juzgado de Paz. Falta de entrada independiente del público a la sala de sesiones. **LEMA SOL N° 1.** Las oficinas de mayor afluencia de público se encuentra sobre la circulación. Mala composición del desarrollo de los frentes interiores que dan al patio. **LEMA FE.** Acceso a oficinas de acceso al público sobre corredor de circulación. Acceso del público a la sala de sesiones por escalera principal; no hay independencia para ellos. **LEMA X.** Acceso de contaduría, Recaudación, Tesorería, etc., indirecto permitiendo la aglomeración de público que impide la circulación; mal acceso del público a la sala de sesiones; disposición de la oficina del secretario, Intendente, mala en relación a la sala de espera; dimensiones de oficinas del concejo mal dispuestas; servicios sanitarios señoras, mal dispuestos. **LEMA ALBERTI.** Oficinas de recaudación y contaduría sobre la circulación del público. Inspección General alejada de la Entrada Principal; accesos a la sala de sesiones aceptables como así también a la sala de fiestas. Falta de luz directa a la Oficina de recaudación, dimensiones mesa de entrada desproporcionada, mal dispuesto toilettes de señoras en Registro Civil; acceso mayordomo por escalera principal; oficinas sub-secretario y auxiliares escasos de superficie. **LEMA CURUMALAN.** Oficinas de afluencias de público sobre circulación estrecha, accesos a la Inspección general bien dispuesto; ubicación del Registro Civil y Juzgado de Paz interpretado a la inversa de lo solicitado en las bases sin comunicación directa del Registro Civil con la intendencia entrada común del público a la barra y al salón de sesiones y al Juzgado de Paz. **LEMA LUMINUS.** Deficiente acceso a las oficinas municipales de mayor afluencia de público; mal acceso a la sala de sesiones y a la de fiestas y mala disposición



Lema: "EQUIS", primer premio
Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca (S. C. de A.)

de toilettes; en general mala disposición de oficinas. **LEMA EQUIS.** Buena disposición de oficinas en los dos pisos. Accesos bien estudiados. Prevee entrada fácil de vehículos; ubicación del Concejo Deliberante bien dispuesta. Adolece de una entrada principal estrecha y mesa de entrada e Inspección General se hallan sobre la puerta de entrada principal. Los toilettes de público empleados y jefes se hallan sobre una misma entrada. Se proyectan ventanas de poca superficie en locales de trabajo para responder al frente. **LEMA AEROBIO.** Circulación en general sumamente estrecha en lo referente a las oficinas de inspección general y las del piso alto. Las comunicaciones al Juzgado de Paz y Registro Civil se apartan de las bases por cuanto no tienen comunicación interna con la Municipalidad. La disposición de las oficinas de Contaduría Recaudación, aceptables; los accesos en general bien estudiados. **LEMA 314.** Adolece de que la circulación está sobre las oficinas de gran afluencia de público, dimensiones y forma del local de recaudación insuficientes; mala disposición del acceso del público a las Salas de sesiones y fiestas, siendo esta de una superficie menor a la pedida; dependencias del mayordomo mal dispuestas. **LEMA MONO.** Planta clara y simple, las oficinas del piso bajo más frecuentadas por el público, como contaduría, recaudación, etc., e Inspección General, dan a un hall principal de amplia superficie; el acceso al resto de las oficinas es claro y fácil. Los accesos a la Sala de sesiones y a la barra están bien estudiados, lo mismo con respecto a la sala de fiesta e Intendencia; dependencias en general bien ubicadas. Oficina de recaudación en proporción angosta, no presenta entrada de automóviles. **LEMA 1934.** Mala disposición de las oficinas con gran afluencia de público a través de corredores estrechos; acceso indirecto al salón de fiestas; mala disposición de las oficinas con afluencia de público, colocadas sobre la circulación y ésta muy estrecha. Acceso a la sala de sesiones y fiestas, muy deficientes. **LEMA TEMA Y VARIACION.** Disposición de las oficinas en planta baja, bien; acceso a la sala de fiestas y sesiones, bien, mesa de entradas escasa en superficie y toilettes de jefes mal dispuestos. Oficinas de recaudación mal proporcionada en sus dimenciones. **LEMA HUAYTIQUINA.** Afluencia de público sobre galería estrechas acceso común de Juzgado de paz y Concejo Deliberante. **LEMA NONI.** Contaduría y Recaudación bien con relación al público, presenta locales desproporcionados acceso a Inspección General estrangulado; acceso a Pavimentación mal; lo demás bien. **LEMA EQUIS.** Disposición de las oficinas en planta baja, aceptables; falta entrada independiente para el público de la sala de sesiones; salón de fiestas bien; Intendencia, bien, producido el estudio que antecede el jurado pasa a clasificar los distintos proyectos basando su juicio sobre los siguientes puntos: 1º Superficie cubierta. 2º Comodidad de acceso al público en las oficinas de Contaduría, referente a Recaudación, Liquidaciones y Tesorería. 3º Comodidad y acceso al público en las oficinas de Pavimentación, Inspección General, etc. 4º Fácil y claro acceso a la sala de sesiones, (Concejales y Público). 5º Fácil y claro acceso a la sala de fiestas, evacuación rápida y bien visible.. 6º Ubicación de la sala de sesiones. De acuerdo con estas directivas quedan a estudio definitivo los anteproyectos cuyos lemás son: Equis, Mono y Tema y Variación. Después de un último estudio comparativo, los miembros del Jurado resuelven emitir su voto haciéndolo en la forma siguiente:

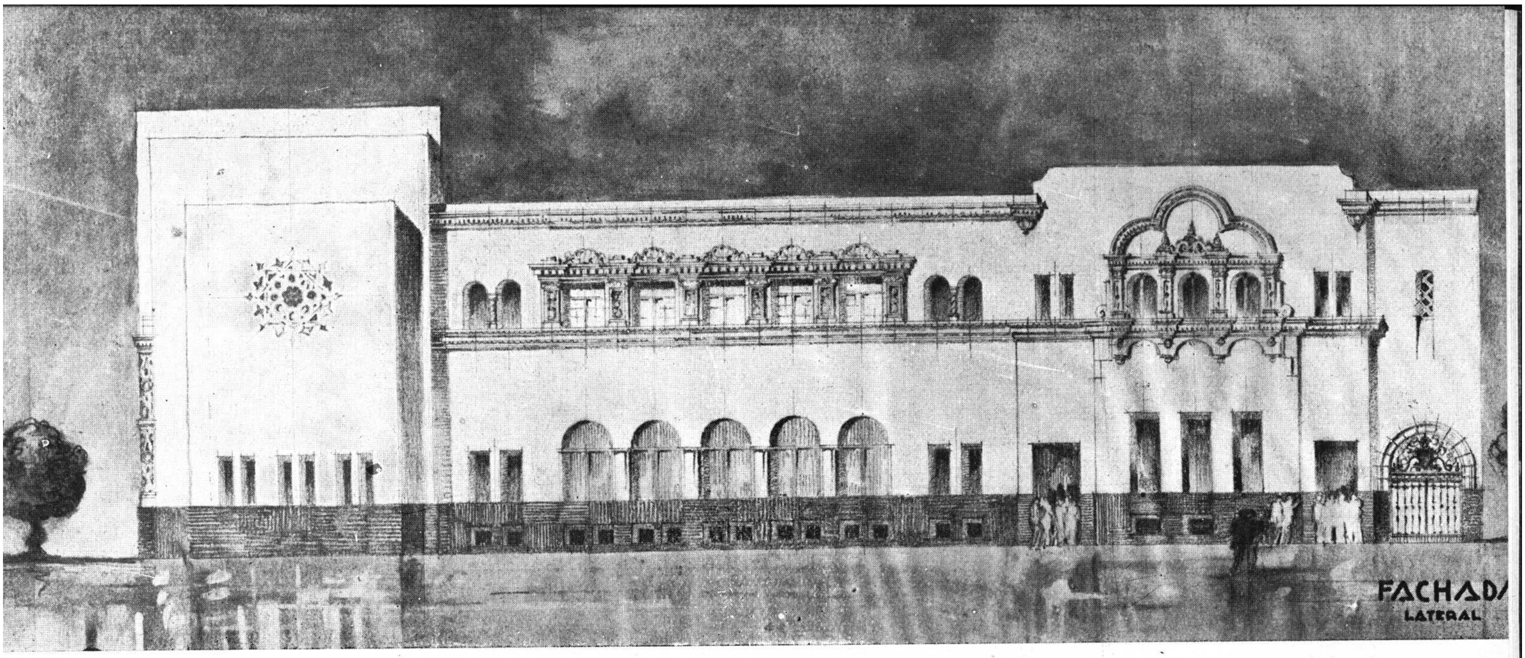
ARQUITECTO RAUL G. PASMAN. — Fundo mi voto para el primer premio por el lema Mono, por considerar que de todos los anteproyectos presentados al concurso, es el que se ha sujetado con más estrictez al programa exigido, presentando el desarrollo de él con una superfi-



Lema: "EQUIS", primer premio

Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca (S. C. de A.)

cie cubierta menor a la máxima autorizada por las bases, y bien dispuestas las oficinas de mayor afluencia de público, dando amplitud al hall de entrada del edificio al cual dan las oficinas antedichas. Si bien podría hacerse algunas objeciones, como ser la forma adoptada para el despacho del intendente y la ubicación de la sala de sesiones del Concejo Deliberante con frente a la calle Maipú, son motivos fáciles de modificar en la concepción del proyecto definitivo, sin alterar fundamentalmente el concepto del anteproyecto. En el desarrollo del tema propuesto, se traduce la honestidad del proyectista presentando un trabajo claro, preciso y de construcción económica, tópicos todos ellos que se contemplan en las bases. El frente tal cual está esbozado en el anteproyecto es fácil de transformar pues presenta masas apropiadas para sacar de él un buen partido. Contempladas las observaciones antedichas en lo que corresponde a la disposición de las oficinas de mayor afluencia de público en los anteproyectos cuyos lemas son Equis y Tema y Variación ellas se traducen en una disposición de inferioridad, pues en el anteproyecto Equis la entrada principal al conjunto de las oficinas de la Municipalidad se hace a través de una entrada estrecha a la cual da la oficina de mesa de entradas inspección general, mal dispuestas para la afluencia de público por su estacionamiento junto a la puerta de entrada del edificio, el local destinado a recaudación dispuesto en el mismo hall de entrada entorpece el paso a las oficinas de pavimentación que también son de afluencia de público, los toilettes para público, personal y jefes; ubicados en un conjunto con entrada común a ellos. En cambio la ubicación de la sala de sesiones del concejo deliberante mejor concebida a fin de evitar los ruídos de la calle y bien pensada la entrada de automóviles al interior del patio, si bien no se preveía en las bases. Estudiado el frente se observa en su generalidad que se han adoptado ventanas pequeñas para la composición de los salones principales y del trabajo del personal. Así vemos que la sala de fiestas sólo se ilumina y ventila a travez de un sólo ventanal, formando grandes macisos de pared en todo el resto y chicas las ventanas de trabajo del piso bajo situadas sobre la calle Gutiérrez, todo ello fácil de corregir pero que obliga a una concepción distinta a lo proyectado. En cuanto al anteproyecto del lema Tema y Variación, si bien la entrada al edificio se hace por un hall de superficie adecuada para un establecimiento Municipal, adolece del defecto de haber dispuesto una Mesa de Entrada de superficie menor a la exigida en las bases, mal dispuesto el acceso a los toilettes de Jefes y del Juzgado de Paz. La disposición de la oficina de Recaudación si bien con igual superficie al del Lema Mono presenta una mala adaptación para el personal. El frente del edificio no acusa caracterización de un edificio público presentando una gran masa de pared lisa sobre la Av. Maipú, que le resta importancia y vista de la sala de fiestas al exterior. Por estas consideraciones es que doy mi voto en la forma siguiente: Para primer premio el anteproyecto Mono; Para segundo premio el anteproyecto Equis y para el tercer premio el anteproyecto Tema y Variación. INGENIERO NICANOR ALURRALDE. — Por mi parte propongo que los premios se adjudiquen en la siguiente forma: Primer Premio Lema Equis. Lema Mono, tercer premio Lema Tema y Variación; basándome para ello que del amplio análisis que se ha efectuado durante el transcurso de las distintas reuniones se deduce claramente que el único que se le puede asignar a la distribución del Lema Equis es el de la escases del ancho del hall principal, defectos que a mi juicio se puede subsanar fácilmente en el proyecto definitivo, modificando para ello la posición de las dos paredes laterales y colocándolas a cincuenta centímetros a cada lado de la proyección proyectada, con lo cual se aumentará el ancho de cuatro metros y cincuenta a cinco metros con cincuenta. Esa modificación no afecta desfavorablemente a las dependencias adyacentes. La distribución en general es buena; la circulación, iluminación y ventilación han sido bien contempladas habiéndose previsto un patio central que mejora notablemente dos de esas características. Además se ha previsto una entrada y salida para automóviles que faci-

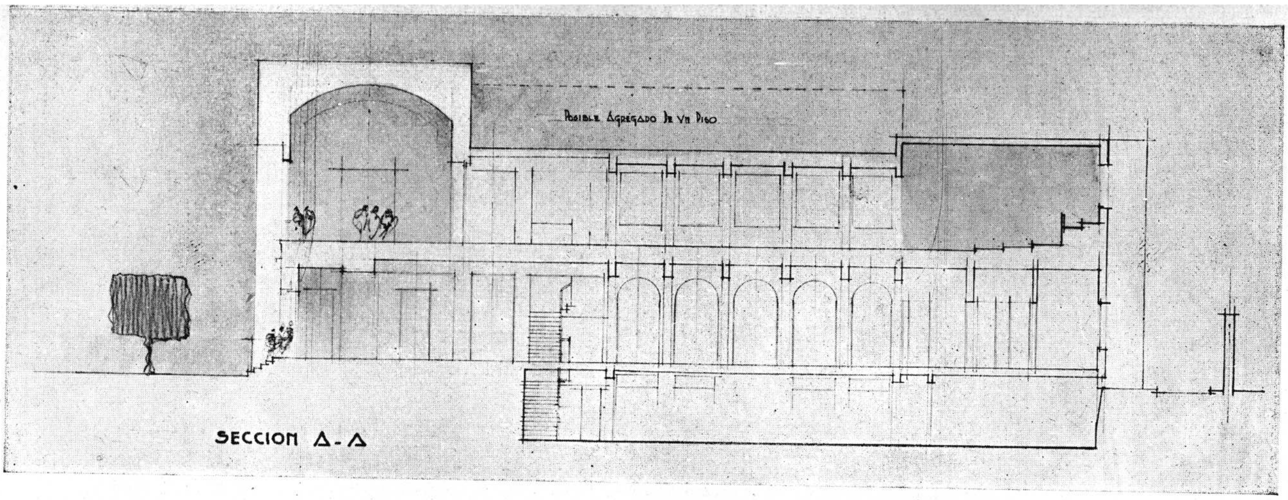


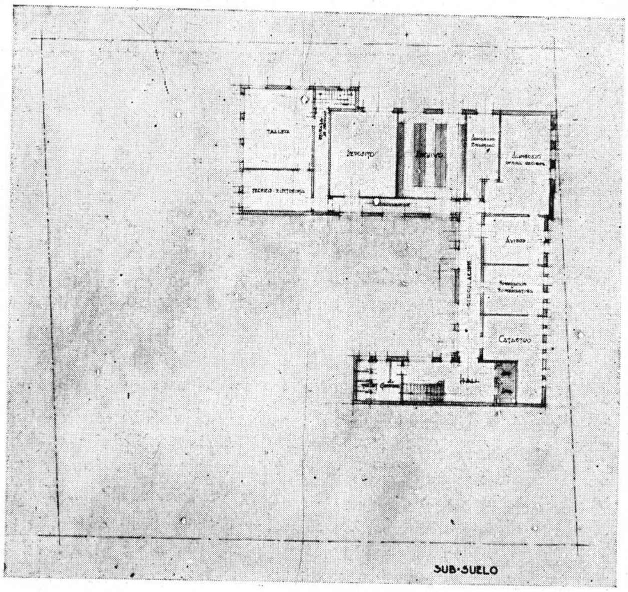
Lama: "EQUIS", primer premio
Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca (S. C. de A.)

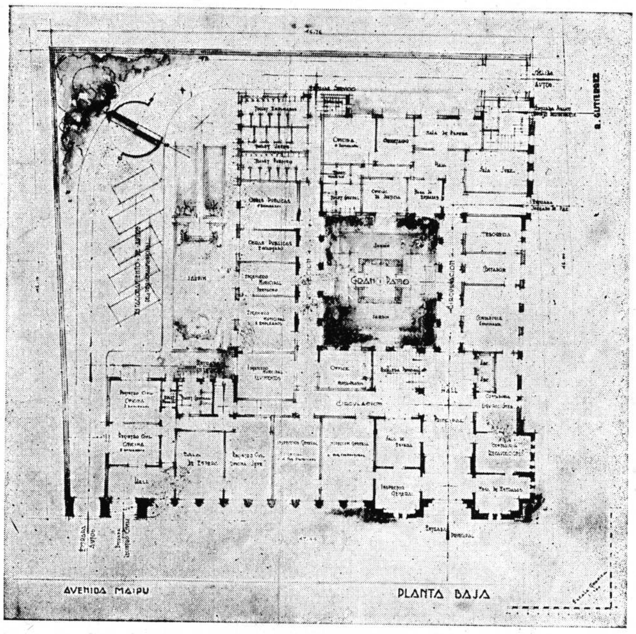
litará mucho el acceso de los funcionarios a las dependencias Municipales evitando aglomeraciones y estacionamientos de vehículos frente al edificio. Este proyecto no ofrece el inconveniente que a mi juicio presenta el del lema Mono en lo que respecta a la ubicación de la sala del concejo deliberante, la que al haberse proyectado sobre la calle obligaría a cambiarla de ubicación en el proyecto definitivo, exigiendo esa modificación un cambio muy importante en la distribución de la planta baja. Además considero que al lema Mono le corresponde el segundo Premio, por ofrecer en contraposición con sus buenas cualidades el defecto en su frente de que al ala proyectada sobre la calle Gutiérrez, tiene una apéndice de altura inferior a la del conjunto del edificio lo que es un defecto muy importante desde el punto de vista estético y para subsanar el cual habría que proyectar o modificar notablemente la distribución de la planta alta, pues sería indispensable ampliar esta parte en la parte correspondiente al frente de poca altura. Referente al Lema Tema y Variación propongo el tercer premio porque tiene una distribución en realidad muy aceptable, ofreciendo el inconveniente de presentar un frente que a mi juicio no es apropiado para un edificio del carácter del que se proyecta. **ARQUITECTO ALBERTO PREBISCH.**— Voto para el primer premio por el Lema Tema y Variación, por los siguientes motivos: 1º Porque encuadra estrictamente dentro de las exigencias de las bases del concurso en cuanto a superficie y costo. Segundo. Porque presenta una planta clara y concebida libremente, en las que las dependencias principales del edificio están ubicadas de un modo racional. Tercero. Porque es el único proyecto que no ha recurrido a un levantamiento inútil y oneroso de la planta baja para iluminar los locales del subsuelo, habiendo obtenido esto último mediante un patio a bajo nivel al que dan las dependencias de dicho subsuelo, recibiendo de este modo amplia iluminación y ventilación. Cuarto. Por que su fachada es la expresión exacta y directa del plano, concebida sin ningún prejuicio y teniendo en cuenta solamente las necesidades funcionales del edificio. Voto para el segundo premio por el tema Equis, cuya distribución general me parece adecuada al fin del edificio aunque su expresión arquitectónica no responde a las directivas de la actual arquitectura. Voto para el tercer premio para el lema Mono, cuya distribución general conceptúo discreta, encuadrándose dentro de lo fijado por las bases en cuanto a superficie y costo. Este proyecto, a mi juicio, está colocado en inferioridad de condiciones respecto a los dos primeros, entre otros motivos por no haber previsto acceso de vehículos al interior del edificio. **INGENIERO LATHAN URTUBEY.** — Se adhiere al voto del señor Ingeniero Alurralde. **CONCEJAL JOAQUIN FERNANDEZ.** — Se adhiere también al voto precedente, agregando que en el lema Equis se ha subsanado el inconveniente de la falsa escuadra que tiene el terreno sobre la calle Gutiérrez. **CONCEJAL CIPRIANO LIMA.** — Se adhere así mismo al voto del Ingeniero Alurralde, por los mismos fundamentos. **SEÑOR INTENDENTE JOSE E. RUBIO.** — Voto para el primer premio para el Lema Equis, porque creo que llena todas las necesidades requeridas. En él se ha previsto la entrada de automóviles, ubicándose además la sala de sesiones del Concejo Deliberante en el interior, lo cual es conveniente porque evita los ruídos molestos del tráfico. En cuanto al frente, conceptuo está de acuerdo con la clase de edificación que tiene el partido, encontrándole como único defecto la entrada un poco estrecha. Voto por el Tema y Variación para el segundo premio porque es un estudio claro y bien concebido; y para el tercer premio por el lema Mono, porque no se ha previsto la entrada de automóviles; ha colocado la sala de sesiones sobre la cale y ha dado a la sala del Intendente una conformación poco apropiada. Además conceptúo poco estético el frente que dá sobre la calle Gutiérrez. En resumen, los votos fueron emitidos según el cuadro que sigue:

	1er. Premio	2º Premio	3er. Premio
Equis	5	2	—
Mono	1	4	2
Tema y Variación...	1	1	5

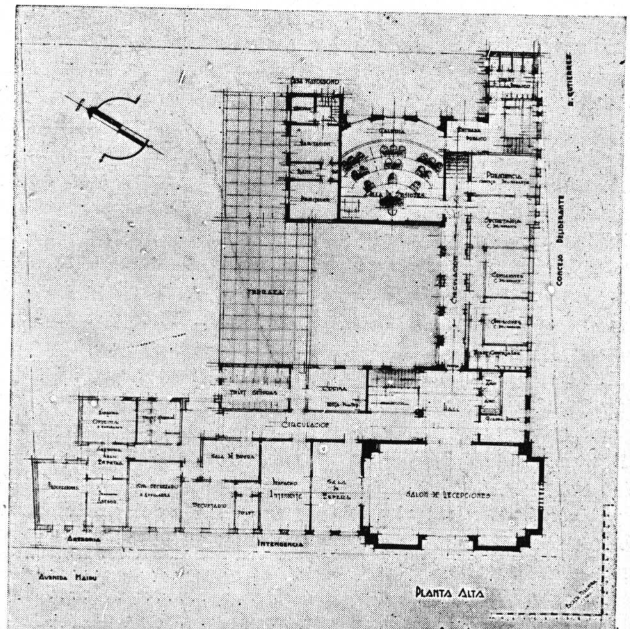
(Continúa en la pág. 501)



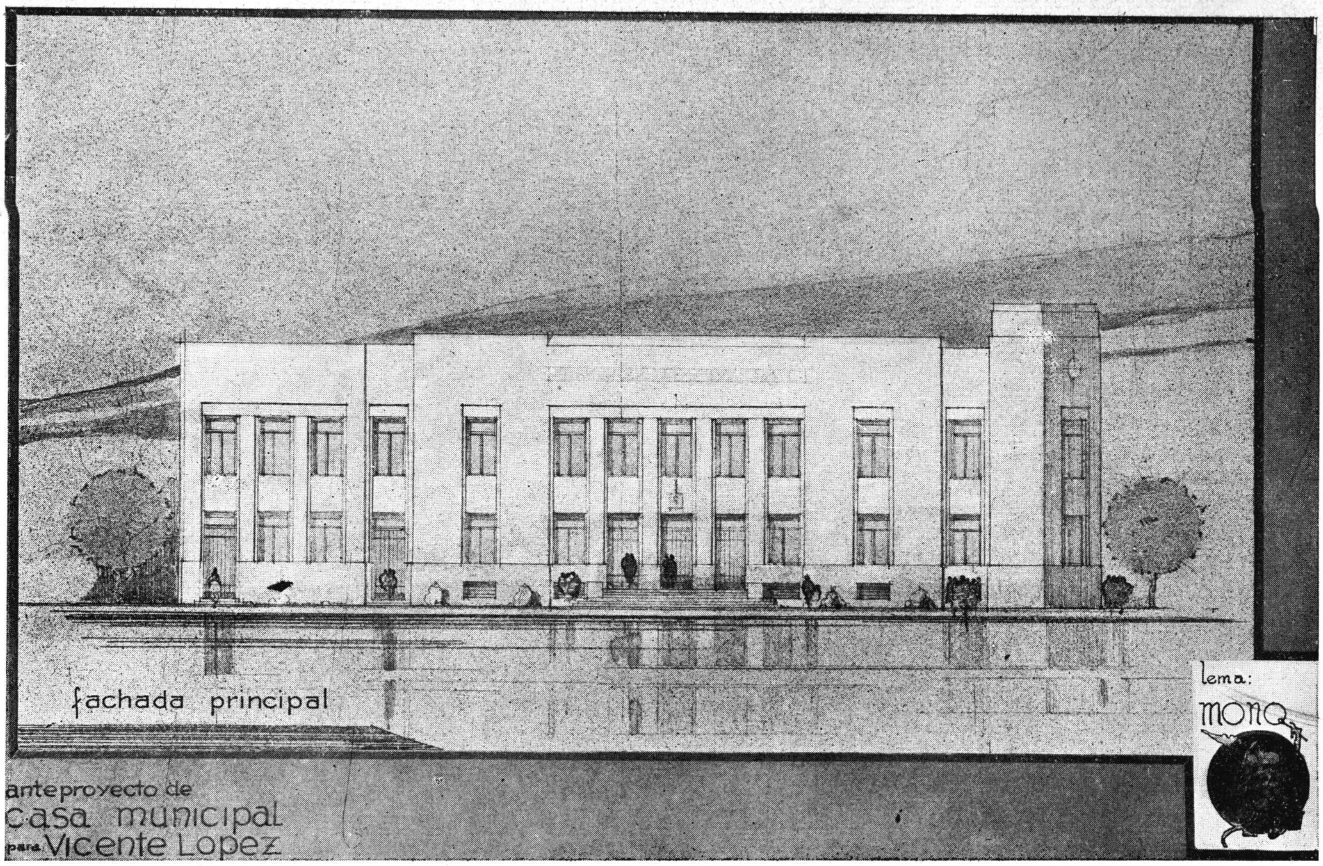


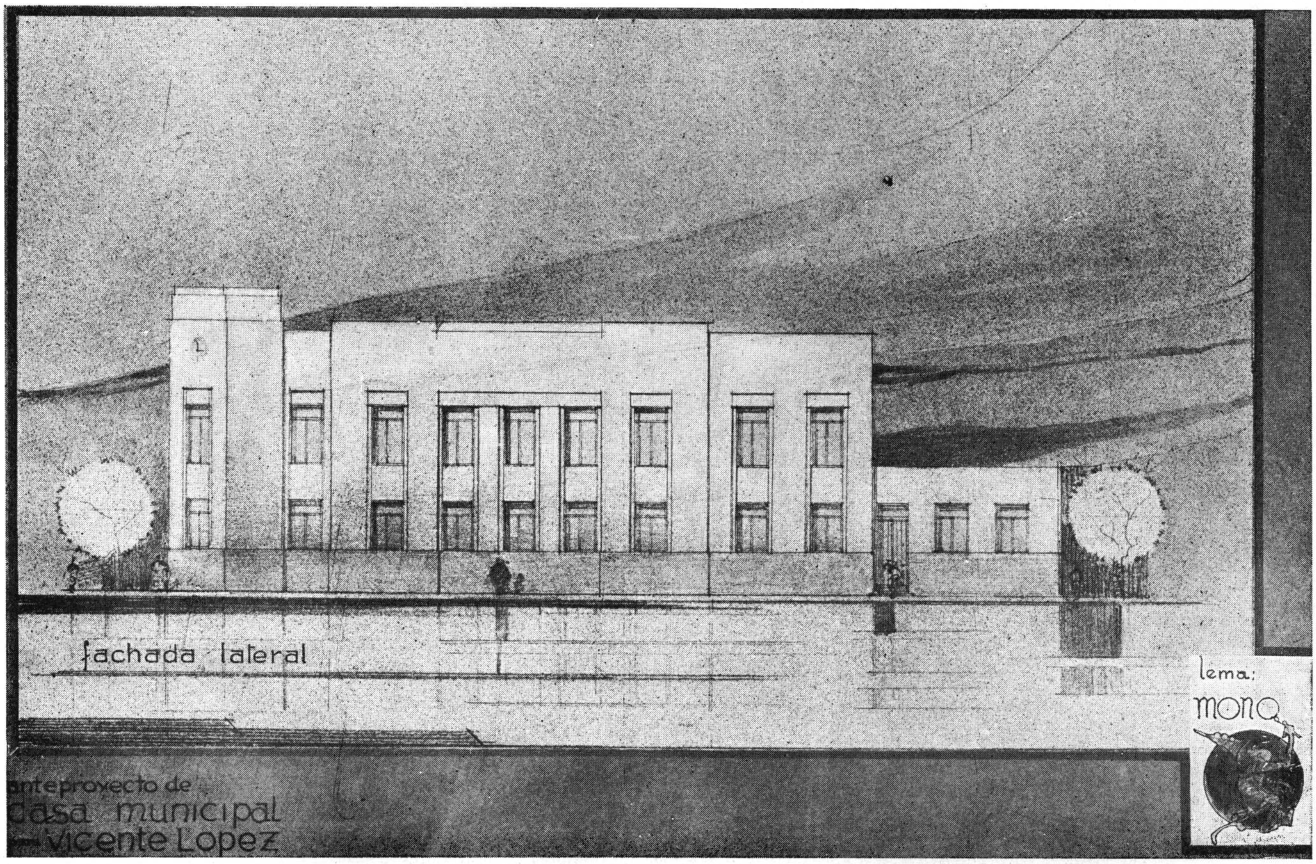


Lema: "EQUIS",
primer premio



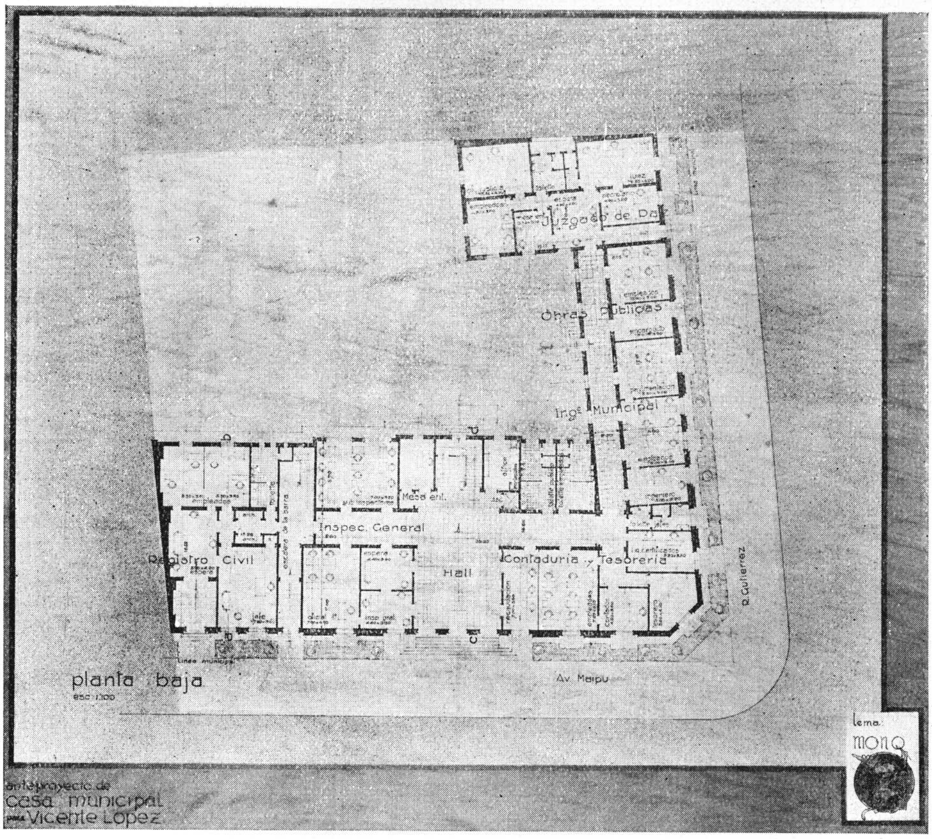
Arquitectos: De Lorenzi,
Otaola y Rocca (S. C. de A.)

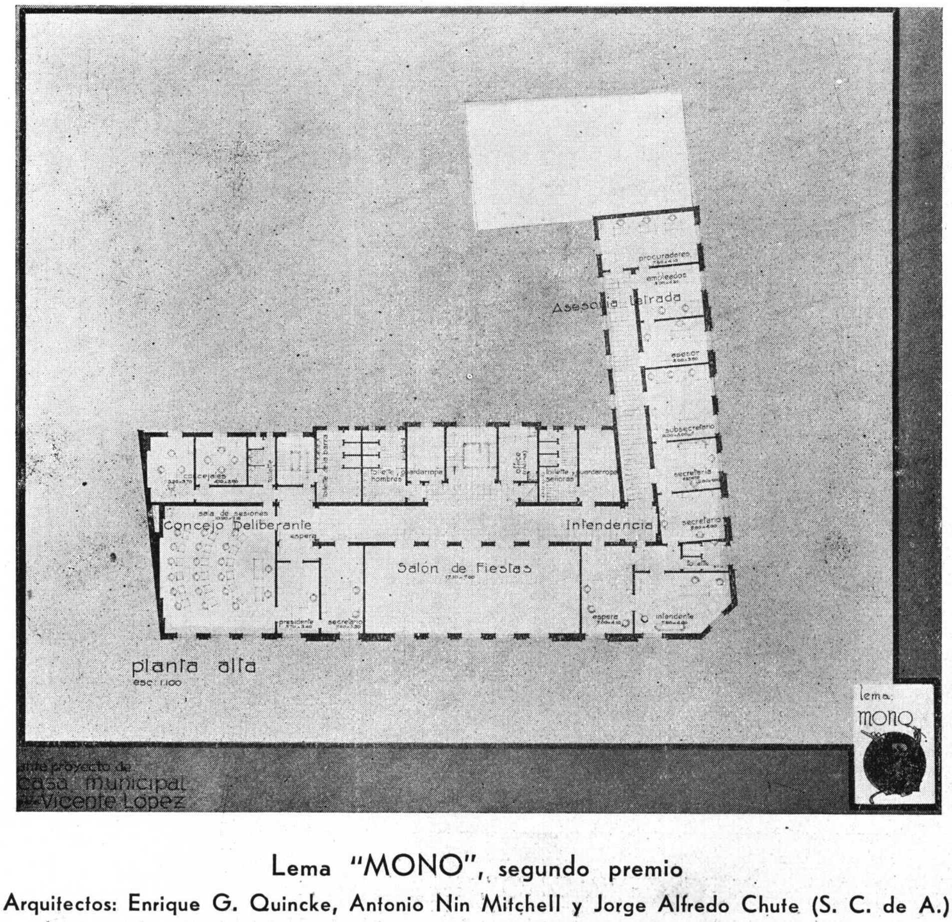




Lema "MONO", segundo premio

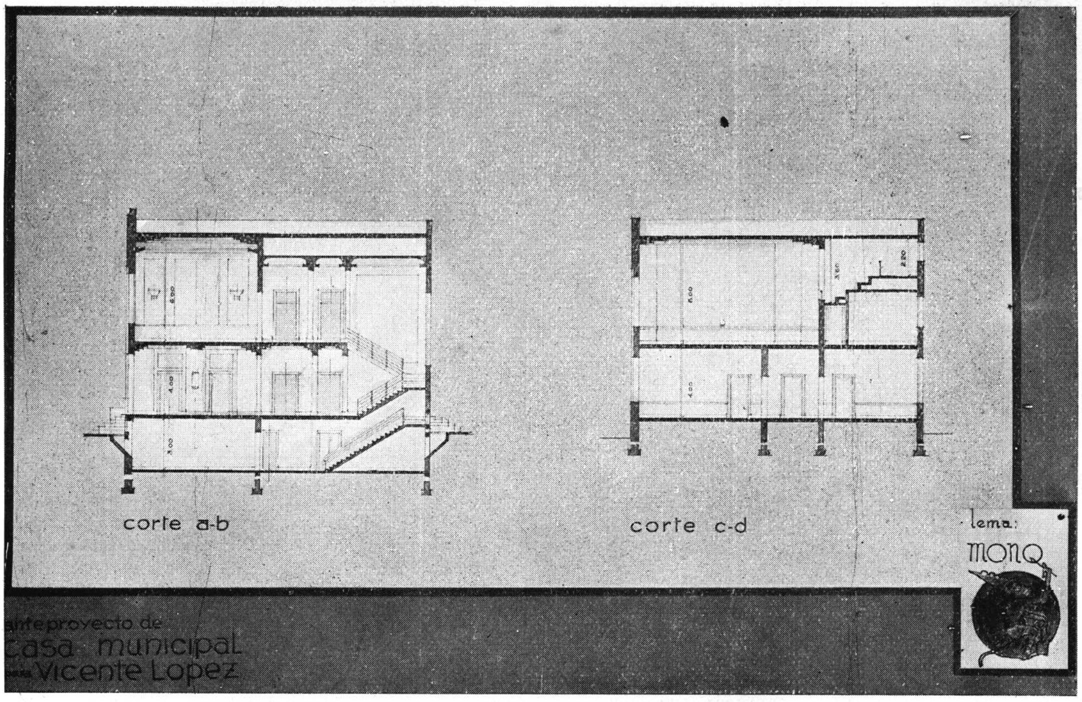
Arquitectos: Enrique G. Quincke, Antonio Nin Mitchell y Jorge A. Chute (S. C. de A.)

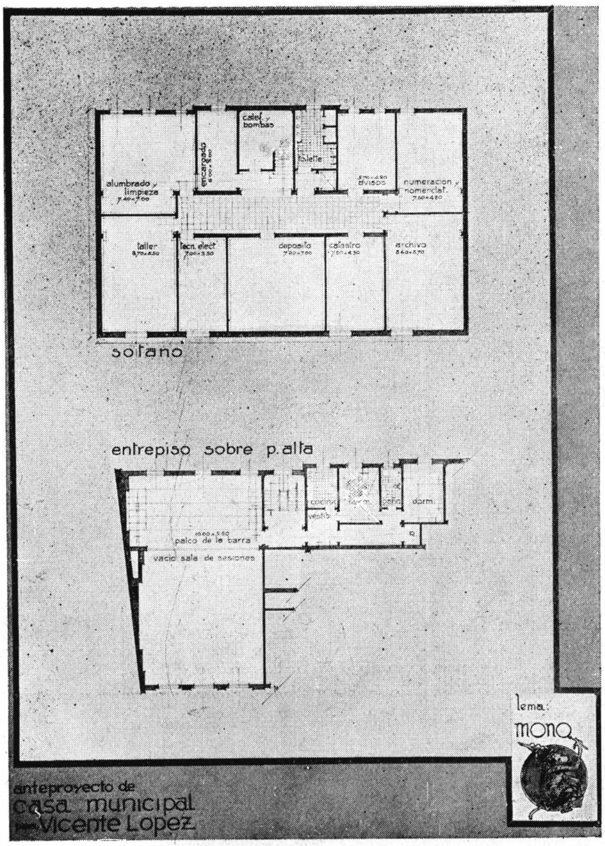




Lema "MONO", segundo premio

Arquitectos: Enrique G. Quincke, Antonio Nin Mitchell y Jorge Alfredo Chute (S. C. de A.)

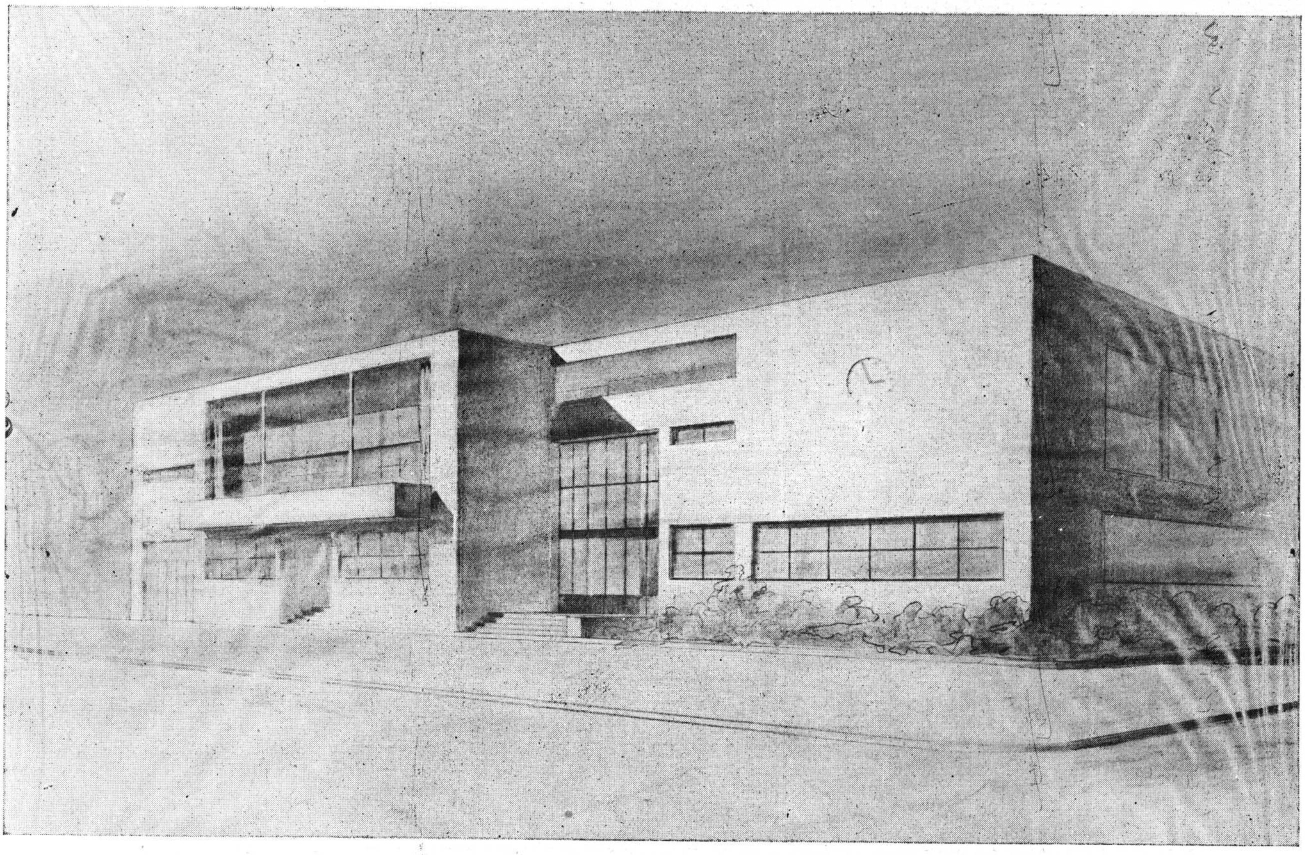




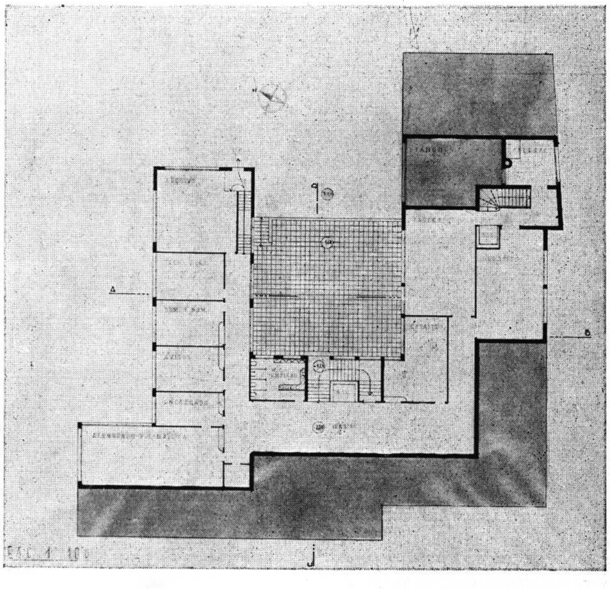
Lema: "MONO"

segundo premio

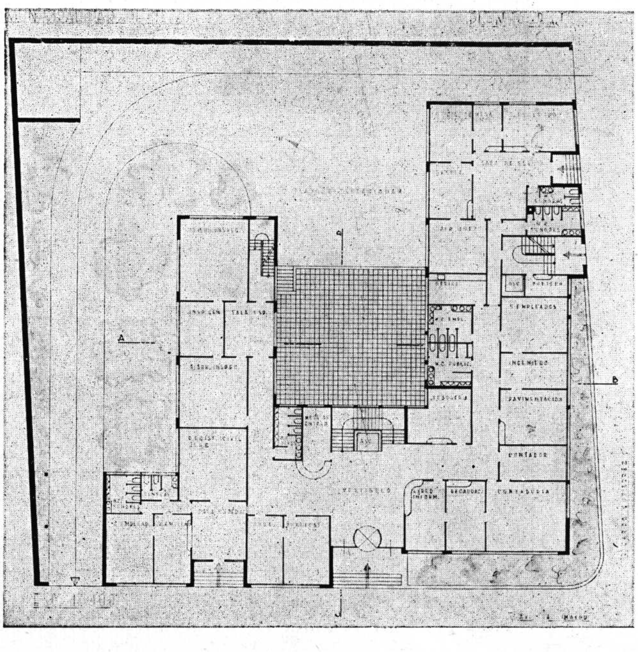
Arquitectos: Enrique G. Quincke
Antonio Nin Mitchell
y Alfredo Chute
(S. C. de A.)



Perspectiva



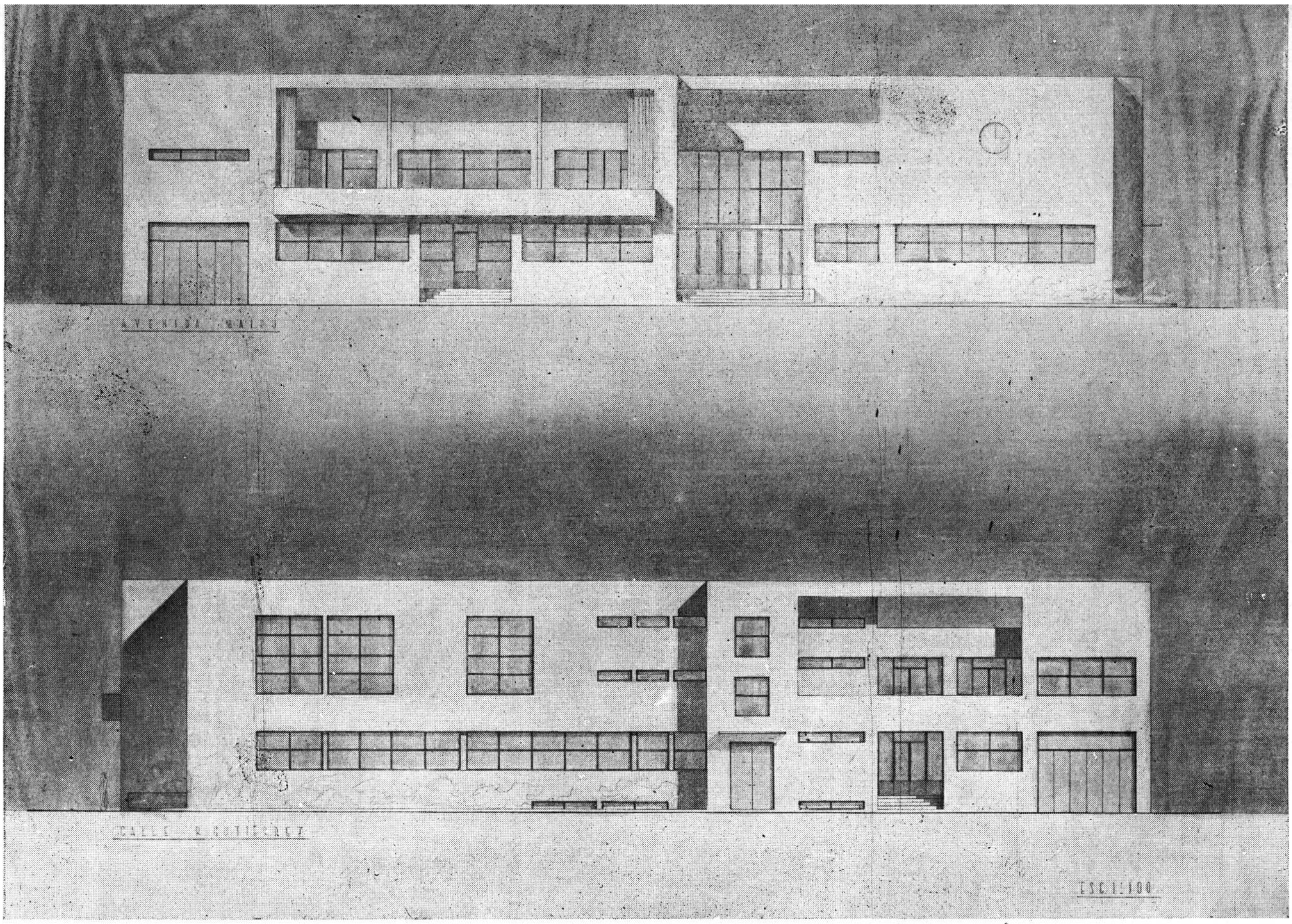
Sub-suelo



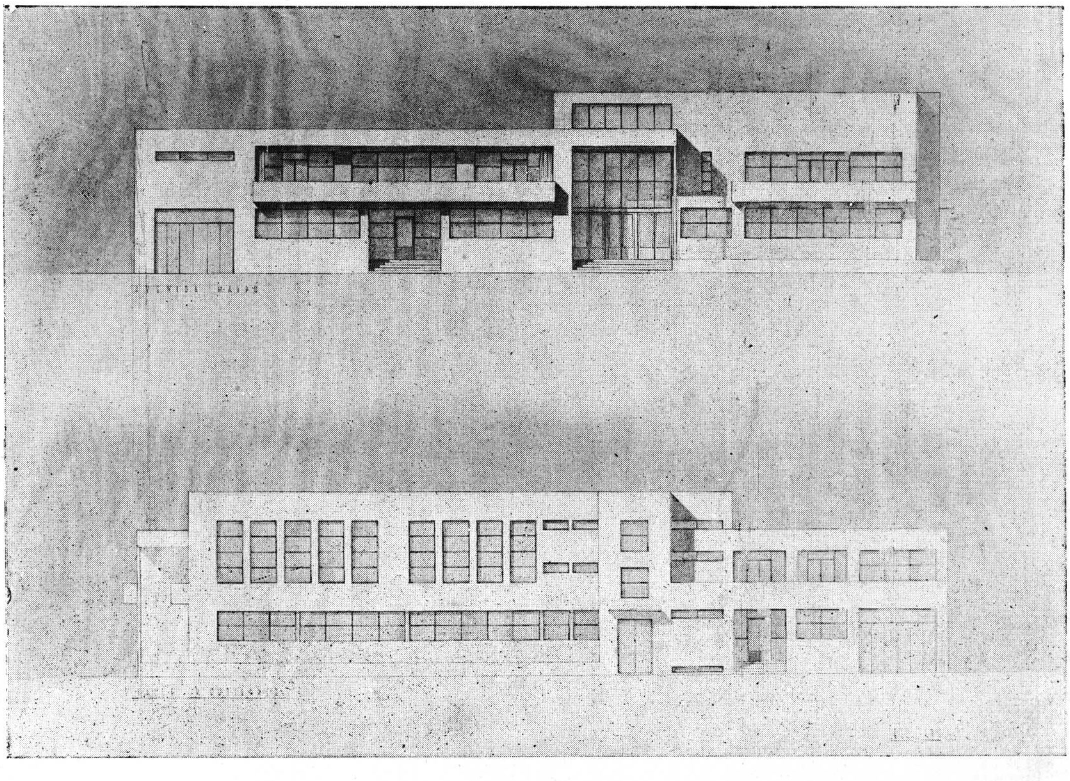
Planta baja

Lema: "TEMA Y VARIACION", tercer premio

Arquitecto: José de Larrocha (S. C. de A.)



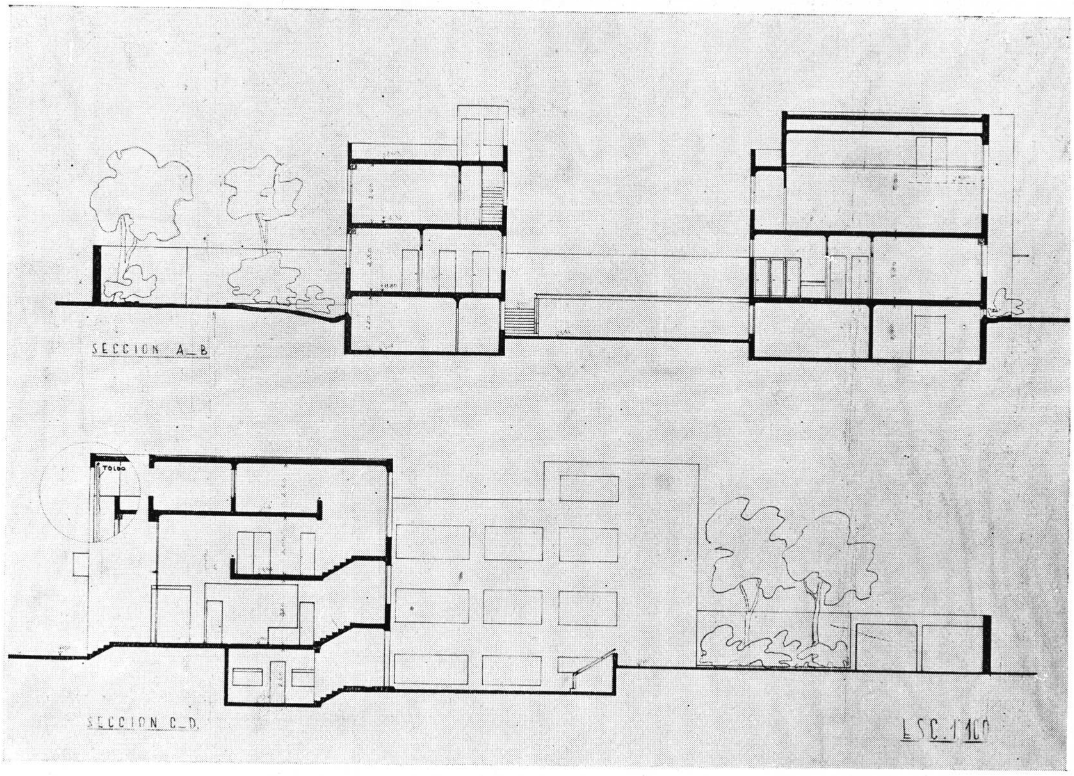
Fachadas



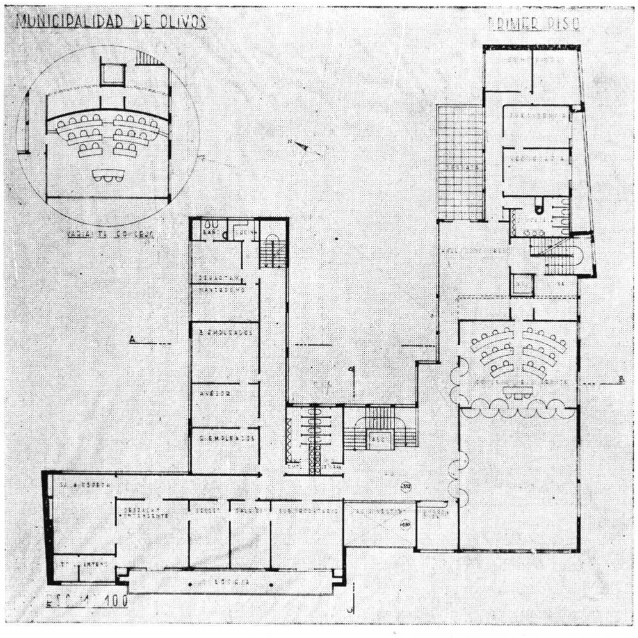
Variantes de fachadas

Lema: "TEMA Y VARIACION", tercer premio

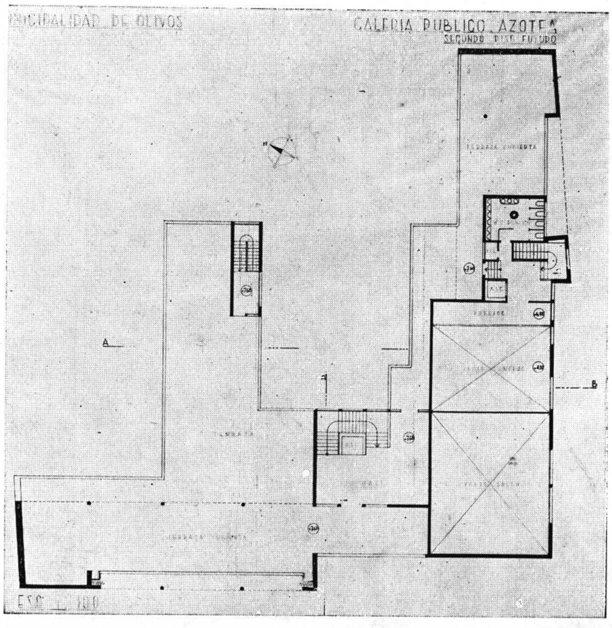
Arquitecto: José de Larrocha (S. C. de A.)



Cortes esquemáticos



Primer piso



Segundo piso futuro

Lema: "TEMA Y VARIACION", tercer premio

Arquitecto: José de Larrocha (S. C. de A.)

ANTE-PROYECTO DE RECONSTRUCCION DE LA PLAZA DE MAYO

La Dirección General de Arquitectura de la Nación, ha elevado al Ministro de Obras Públicas, señor Alvarado, el anteproyecto que publicamos a continuación, sobre reconstrucción de la Plaza de Mayo.

Pedimos a todos los colegas, que tengan alguna observación que hacer con respecto a este proyecto, que colaboren al mejor éxito de su realización, enviando sus puntos de vista a nuestra Sociedad Central.

He aquí el trabajo de la Dirección General de Arquitectura, trabajo presentado a raíz de un pedido de «Los Amigos de la Ciudad» siguiendo la rectificación de la calle Victoria, en la forma del trazado actual de la calle Rivadavia, al costado de la Plaza de Mayo:

« Esta Dirección General, si bien está de acuerdo con la idea de rectificar dicho trazado, no lo está en cuanto a la forma propuesta y, mucho menos, si no se estudia conjuntamente la consiguiente transformación de la Plaza de Mayo en forma integral.

« Buenos Aires, inmensa metrópoli, emporio comercial e industrial, tiene en el concierto universal bien conquistada fama de gran ciudad por su extensión, población y riqueza, pero no por su belleza panorámica o artística.

« Para realzar sus prestigios en este último aspecto se impone el planteo de los problemas conducentes a esta finalidad y procurar soluciones adecuadas, que no pueden ser de simple detalle, sino de conjunto.

Por su tradición histórica, por ser la frente y ojos de Buenos Aires, su ágora, su foro y su proscenio, como en un rasgo de genial inspiración la calificara uno de los más brillantes y castizos escritores argentinos, es la Plaza de Mayo, tan cara a nuestros sentimientos patrióticos, la que debe ser objeto de la preferente solicitud de los poderes públicos en el sentido de hacerla susceptible de agregar a sus muchos méritos, el de despertar a su vista la emoción que suscita la belleza. En otros términos: hacer que esa Plaza, cuya edificación circundante así como sus vías de acceso se resienten de falta de armonía y estilo, dándole ese aspecto de desconcierto arquitectónico que revela la representación gráfica que se acompaña (vista a vuelo de pájaro—IX), sea, en cambio, una expresión de armonía estética y de belleza urbana; que satisfaga el espíritu; que eduque los sentimientos artísticos innatos en el pueblo; que sea digna de su abolengo; y que por su magnificencia pueda sostener honroso parangón con las mejores de cualquier urbe.

Dentro de los conceptos básicos que se acaba de manifestar, esta Dirección General ha estudiado la composición concretada en las siete láminas que tiene el honor de someter a la consideración de V. E., reflejando el criterio arquitectónico e histórico que la informa, el desarrollo siguiente:

TRANSFORMACION DE LA PLAZA DE MAYO

1º—Ensanche para que sus proporciones sean las adecuadas.

2º—Uniformidad de alturas, dentro de lineamientos arquitectónicos clásicos.

3º—Conservar las arcadas, recordando las existentes en su época primitiva.

4º—Conservar el desnivel natural del terreno, que no es otro que el de las barrancas de nuestro gran río.

5º—Rectificar en forma de suave curva el trazado de las Avenidas Leandro N. Alem y Paseo Colón.

6º—Supresión de la actual Casa de Gobierno, adefesio arquitectónico; insalubre y caro edificio administrativo.

7º—Aprovechamiento de parte de los espacios libres de las Avenidas anteriormente citadas, para hacer un conjunto de construcciones armónicas y proporcionadas a los ambientes, disminuyendo las distancias inadecuadas en que actualmente se hallan los edificios de las Administraciones Generales de Correos y Aduanas.

8º—Rectificación de las ochavas de la calle Victoria y Balcarce y 25 de Mayo y Rivadavia, que solo tuvieron razón de ser cuando los bastiones del antiguo Fuerte llegaban hasta allí.

9º—Crear elementos decorativos: dos grandes columnas que sirvan de arranque a la monumental escalinata de entrada a la Plaza, símbolos de nuestras dos grandes efemérides históricas: 25 de Mayo y 9 de Julio.

Para la más rápida apreciación del aspecto que ofrecerán las modificaciones representadas en las láminas adjuntas, a continuación se expresa su significado:

I—Perspectiva de la Plaza de Mayo reformada, tomada desde la esquina de Victoria y Avenida E. Madero.

II—Planta de la Plaza y rectificación de las Avenidas Leandro N. Alem, Colón, Bouchard, Madero, Espora y Huergo en las proximidades de aquélla.

III—Perspectiva de la Plaza de Mayo (variante nº 1) con la ubicación de la Catedral en la manzana comprendida por las calles Perú, Bolívar, Victoria y Rivadavia.

IV—Planta de la anterior.

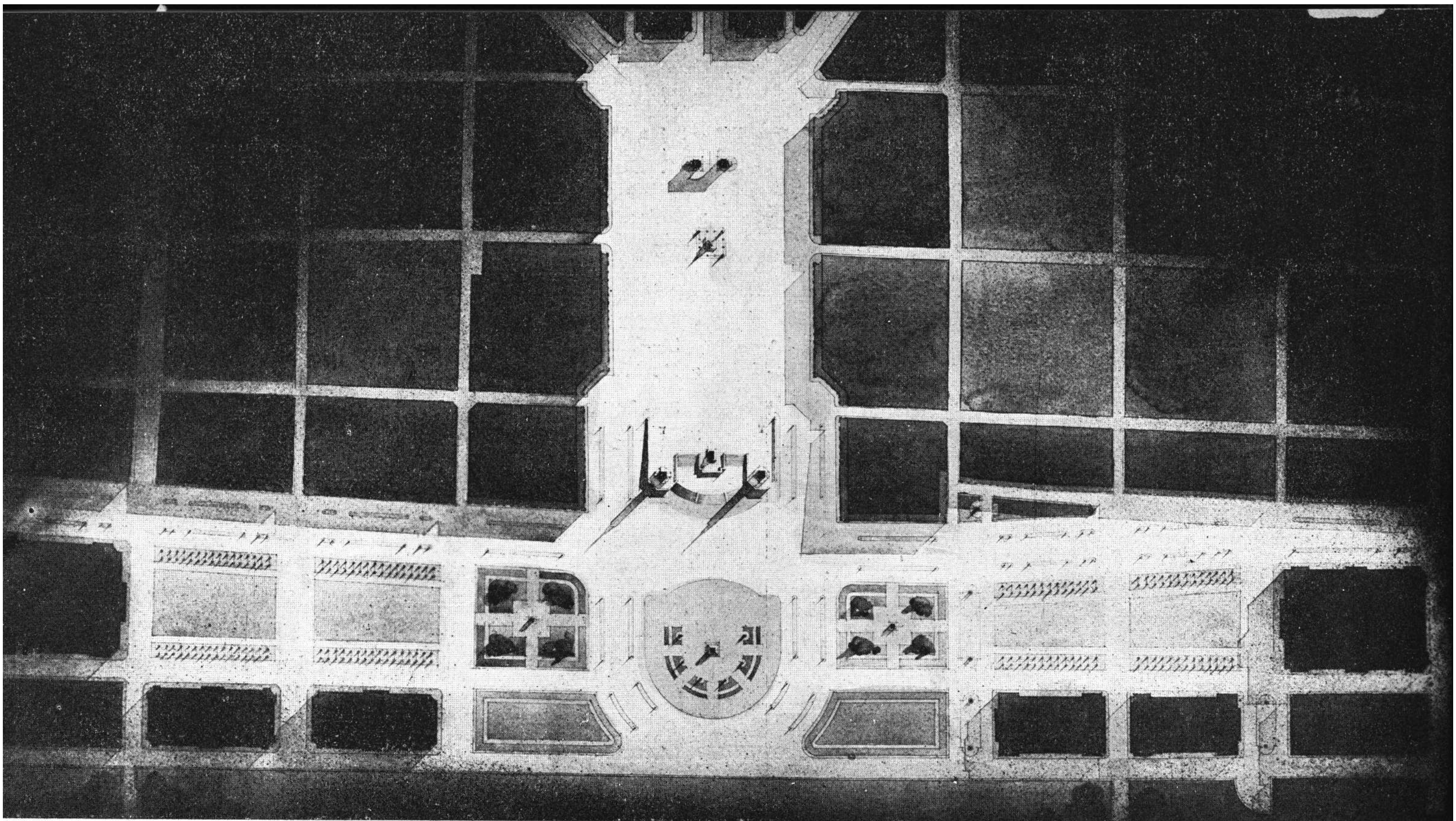
V—Silueta de la futura Catedral.

VI—Arco de Triunfo a colocarse en el cruce de las dos Avenidas diagonales y la de Mayo (para el caso de no construirse la Catedral).

VII—Elementos decorativos (columnas recordatorias) de la gran escalinata de entrada a la Plaza de Mayo.

VIII—Variantes del anterior (utilizando las columnas como proyectores).

Quedan subsistentes la Pirámide y el Cabildo en la ubicación actual, sirviéndole de marco a este último el gran edificio de Victoria, Bolívar y Avenida de Mayo, que podrá destinarse, de acuerdo con las sugestiones del señor Federico Santa Coloma Brandsen, a Museo de reliquias históricas de la época transcurrida hasta el año 1830, como sede del que actualmente dirige.



Planta de la Plaza y rectificación de las Avenidas Leandro N. Alem, Colón, Bouchard, Madero, Espora y Huergo.

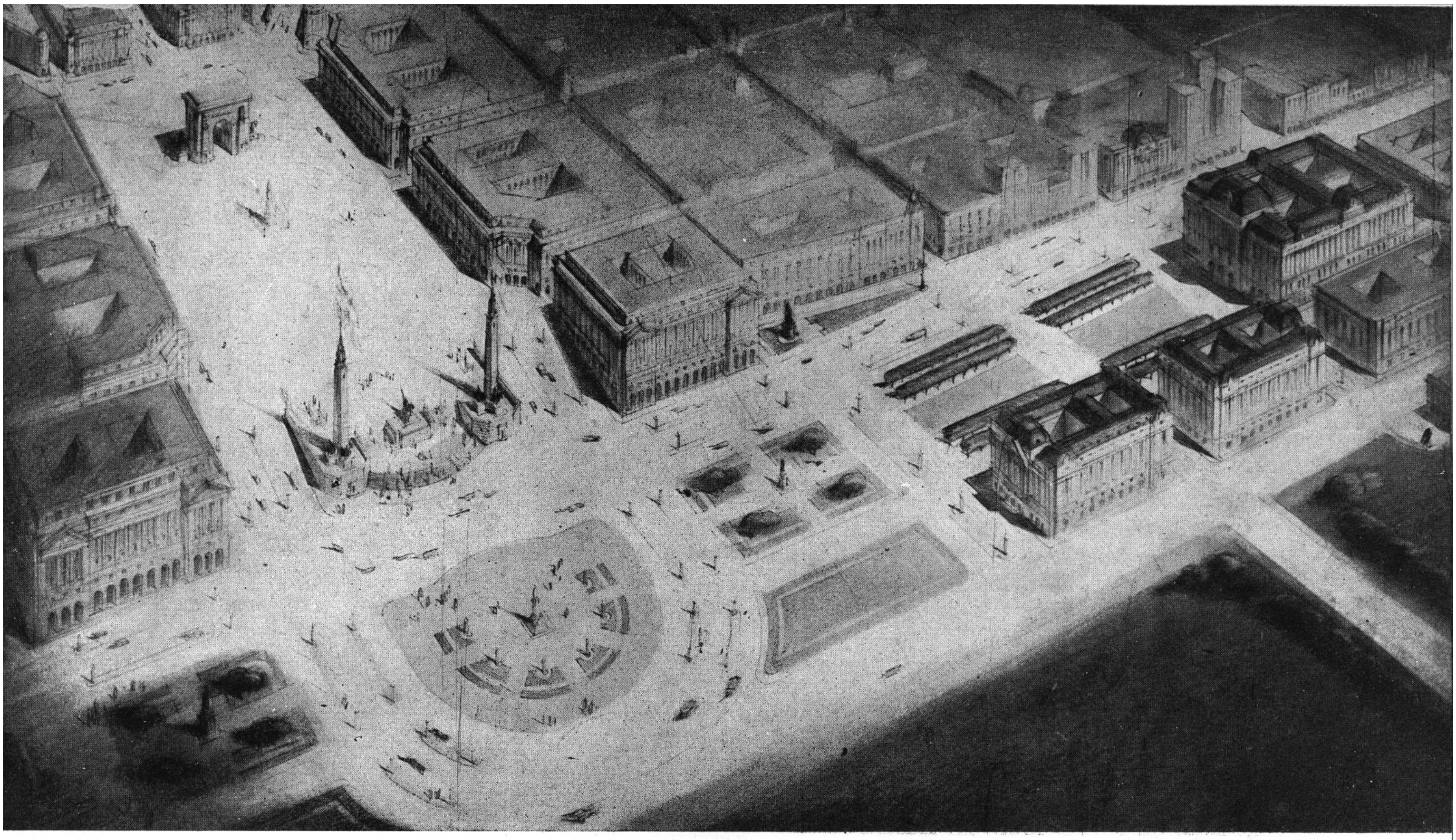


Arco de Triunfo a colocarse en el cruce de las dos Avenidas diagonales y la de Mayo (para el caso de no construirse la Catedral.

Un gran arco de triunfo, conmemorativo de nuestras glorias militares, colocado en la prolongación de los ejes de las tres grandes avenidas: Diagonal Norte, Sur y Mayo, completan el proyecto.

Como variante del estudio y a título de asesoramiento o sugestión, se indica la ubicación que, a juicio de esta Dirección General, corresponde a la futura Catedral, obra que por muchas y elementales razones será necesario realizar, como símbolo de cristiandad.

El aspecto financiero ha sido considerado en las planillas adjuntas, que demuestran la posibilidad de realizar la solución propuesta en condiciones económicas satisfactorias, desde que frente a una erogación total de $ 23.000.000,00 m/n, se calcu-

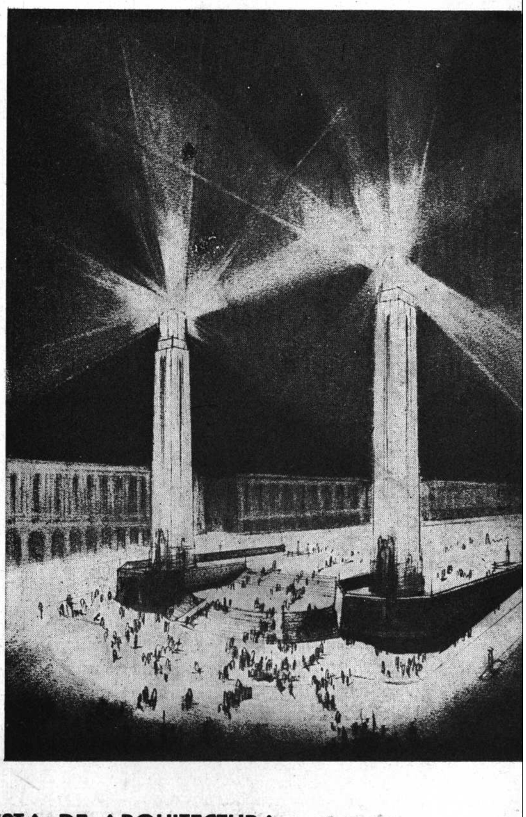


Perspectiva de la Plaza de Mayo reformada, tomada desde la esquina de Victoria y Avenida E. Madero.

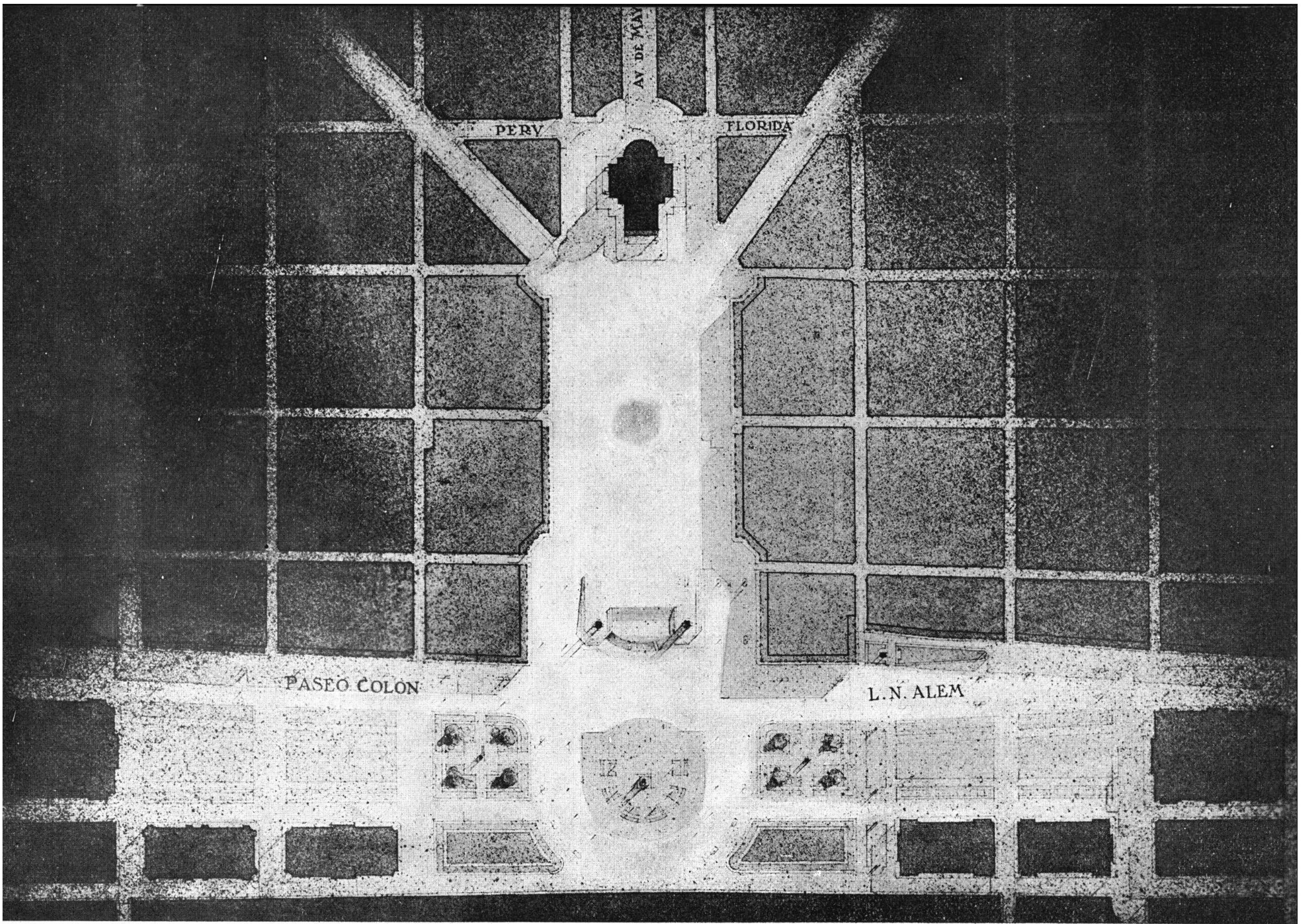
la obtener recursos por valor de $ 50.000.000,00 m/n mediante la enagenación de los terrenos disponibles.

No escapa a esta Dirección General la importancia trascendental que en el embellecimiento de la ciudad de Buenos Aires reviste el problema de la refección de la Plaza de Mayo ni las múltiples cuestiones de orden administrativo y jurídico que plantea, que, por otra parte, deberán ser tratadas por separado.

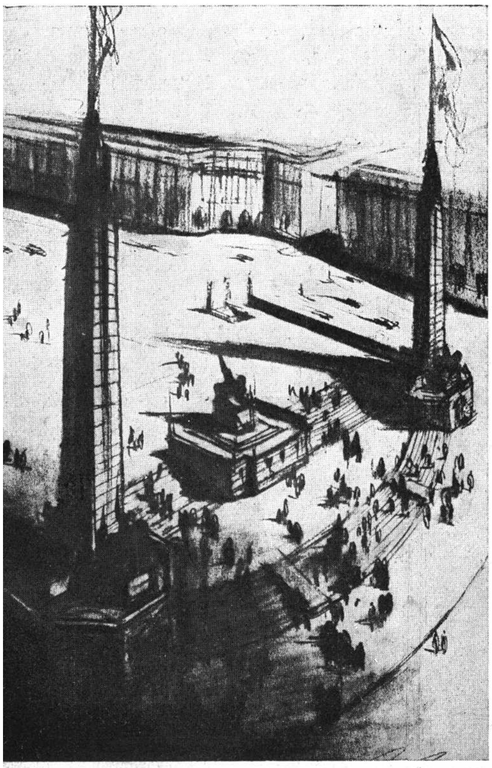
En cuanto respecta a las de su competencia, opina que el plan definitivo, encarado en su triple aspecto técnico, artístico y económico, deberá dar motivo a un gran concurso de proyectos entre arquitectos argentinos, habiéndolos de tan altos valores y de preparación especial tan aquilatada, que permiten abrigar la seguridad de que la obra definitiva que surja de sus soluciones, será digna de la segunda ciudad latina del mundo ».



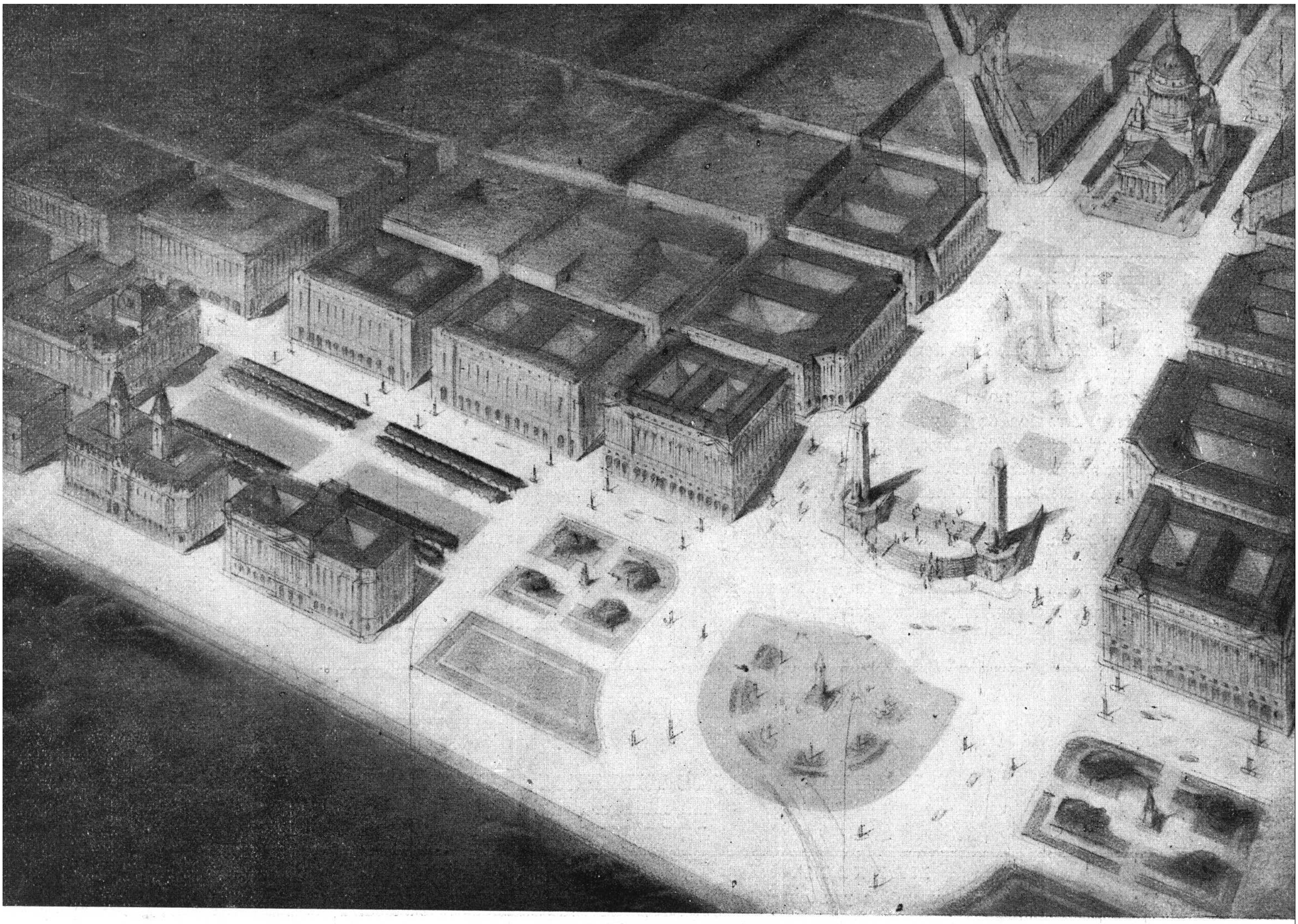
Columnas decorativas sobre la gran escalinata de entrada a la Plaza, utilizada como proyectores.



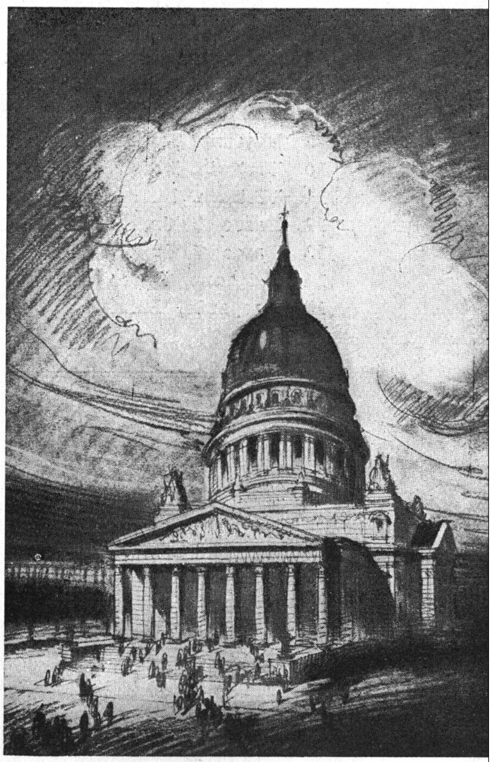
Planta variante de la Plaza de Mayo con la ubicación de la Catedral en la manzana comprendida por las calles Perú, Bolívar, Victoria y Rivadavia.



Columnas decorativas.



Perspectiva de la Plaza de Mayo (Variante Nº 1) con la ubicación de la Catedral en la manzana comprendida por las calles Perú, Bolívar, Victoria y Rivadavia.



Silueta de la futura Catedral

RESUMEN DE AVALUACIONES Y SUPERFICIES APROVECHABLES

PROYECTO

Nº	MANZANA Comprendida por las calles	Valor de las Expropiaciones	Sup. Aprovechable
1	Sarmiento, Bouchard, Corrientes, Rosales.	—	5.432.—
2	Cangallo, Eduardo Madero, Sarmiento, Bouchard.	—	4.214.—
3	Bartolomé Mitre, Eduardo Madero, Cangallo, Bouchard.	—	4.214.—
4	Leandro N. Alem, Bartolomé Mitre, 25 de Mayo, Rivadavia	4.512.400.—	5.581.50
5	25 de Mayo, Rivadavia, Reconquista, Bartolomé Mitre.	—	—
6	Reconquista, Rivadavia, San Martín, Bartolomé Mitre.	4.663.420.—	6.038.05
7	Bolívar, Avenida de Mayo, Rivadavia y Perú.	732.447.—	974.74
8	Bolívar, Avenida de Mayo, Victoria y Perú.	410.450.—	1.187.—
9	Victoria, Bolívar, Defensa y Alsina.	5.012.697.—	4.343.45
10	Victoria, Defensa, Balcarce y Alsina.	2.531.748.—	4.238.25
11	Victoria, Balcarce, Paseo Colón y Alsina.	—	883.15
12	Paseo Colón, Alsina, Moreno y Balcarce.	1.176.720.—	3.817.—
13	Paseo Colón, Moreno, Belgrano y Balcarce.	2.965.590.—	4.837.—
14	Belgrano, Paseo Colón, Azopardo y Venezuela.	1.153.330.—	3.732.—
15	Azopardo, Moreno, Ingeniero Huergo, Alsina.		4.800.—
		Total $ 23.158.802.—	54.292.12

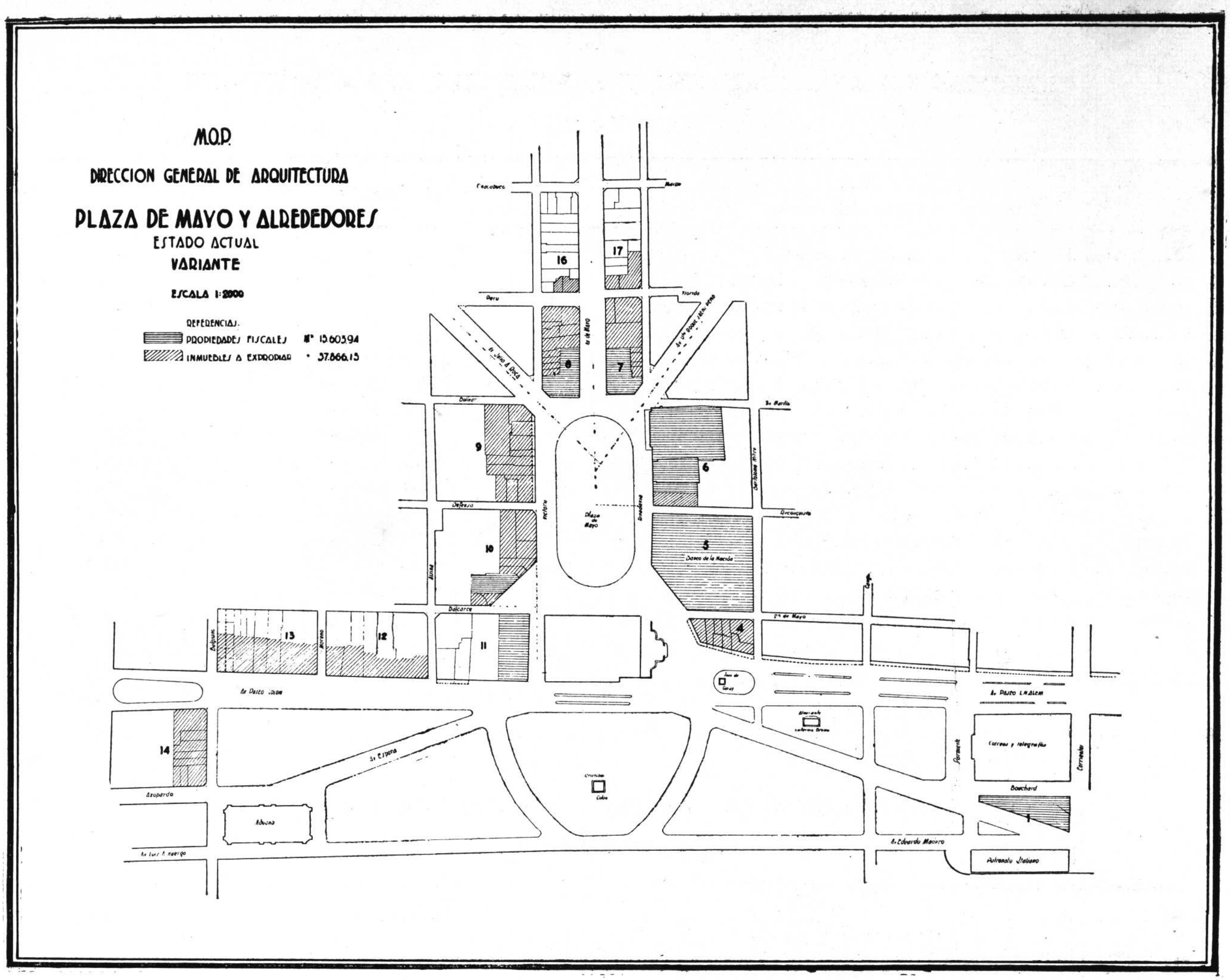
VALUACION DE LOS TERRENOS DISPONIBLES

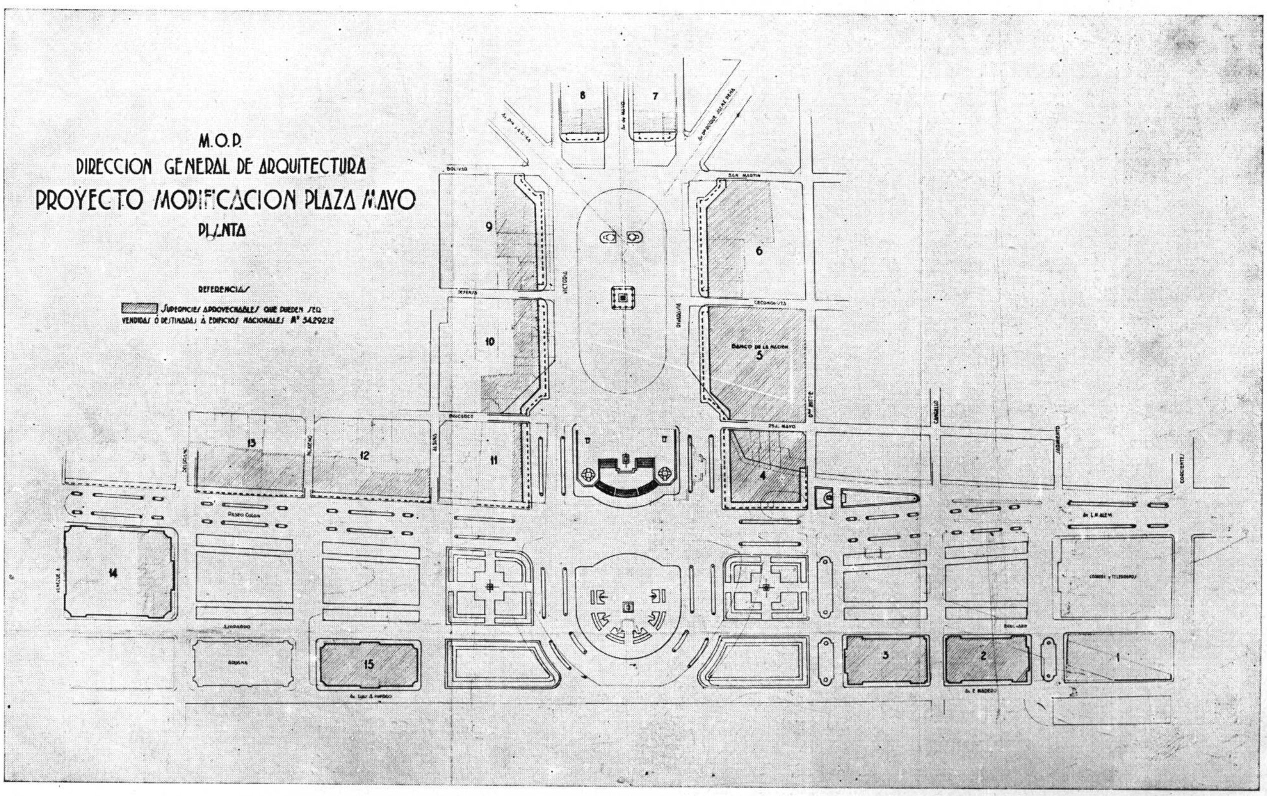
PROYECTO

Nº	MANZANA Comprendida por las calles	Terreno M^2	Valor del Terreno
1	Sarmiento, Bouchard, Rosales, Corrientes.	5.432.—	1.339.955.—
2	Cangallo, Eduardo Madero, Sarmiento, Bouchard.	4.214.—	1.966.650.—
3	Bartolomé Mitre, Eduardo Madero, Cangallo, Bouchard.	4.214.—	1.966.650.—
4	Leandro N. Alem, Bartolomé Mitre, 25 de Mayo, Rvadavia.	5.581.50	8.930.400.—
6	Reconquista, Rivadavia, San Martín, Bartolomé Mitre.	6.038.05	12.076.500.—
7	Bolívar, Avenida de Mayo, Perú, Rivadavia.	974.74	1.950.000.—
8	Bolívar, Avenida de Mayo, Perú, Victoria.	1.187.—	2.374.500.—
9	Victoria, Bolívar, Defensa, Alsina.	4.343.45	5.211.900.—
10	Victoria, Defensa, Balcarce, Alsina.	4.238.23	5.935.900.—
11	Victoria, Defensa, Balcarce, Alsina.	883.15	1.412.400.—
12	Paseo Colón, Alsina, Moreno, Balcarce.	3.817.—	1.781.150.—
13	Paseo Colón, Moreno, Belgrano, Balcarce.	4.837.—	2.257.150.—
14	Belgrano, Paseo Colón, Azopardo, Venezuela.	3.732.—	1.492.800.—
15	Azopardo, Moreno, Ingeniero Huergo, Alsina.	4.800.—	1.920.000.—
			$ 50.665.955.—

RESUMEN GENERAL

PROYECTOS:	Expropiaciones	$ 23.158.802.—
	Superficie aprovechable	54.292.12 m^2
	Valor superficie aprovechable . .	$ 50.665.955.—


M.O.P.
DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA
PLAZA DE MAYO Y ALREDEDORES
ESTADO ACTUAL
VARIANTE
ESCALA 1:2000
REFERENCIAS.
PROPIEDADES FISCALES M² 13.603.94
INMUEBLES A EXPROPIAR " 37.866.15


M.O.P.
DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA
PROYECTO MODIFICACION PLAZA MAYO
PLANTA
REFERENCIAS
SUPERFICIES APROVECHABLES QUE PUEDEN SER VENDIDAS Ó DESTINADAS Á EDIFICIOS NACIONALES M² 54.292.12

RESUMEN DE AVALUACIONES Y SUPERFICIES APROVECHABLES

VARIANTE

Nº	MANZANA Comprendida por las calles	Valor de las Expropiaciones	Sup. Aprovechable
1	Sarmiento, Bouchard, Corrientes, Rosales.	—	5.432.—
2	Cangallo, Eduardo Madero, Sarmiento, Bouchard.	—	4.214.—
3	Bartolomé Mitre, Eduardo Madero, Cangallo, Bouchard.	—	4.214.—
4	Leandro N. Alem, Bartolomé Mitre, 25 de Mayo, Rivadavia.	4.512.400.—	5.581.50
5	25 de Mayo, Rivadavia, Reconquista, Bartolomé Mitre.	—	—
6	Reconquista, Rivadavia, San Martín, Bartolomé Mitre.	4.663.420.—	6.038.05
7	Bolívar, Avenida de Mayo, Perú, Rivadavia.	6.036.557.—	} 2.725.—
8	Bolívar, Avenida de Mayo, Perú, Victoria.	4.188.205.—	
16	Rivadavia, Perú, Avenida de Mayo, Chacabuco.	2.004.870.—	889.50
17	Victoria, Perú, Avenida de Mayo, Chacabuco.	680.615.—	251.50
9	Victoria, Bolívar, Defensa, Alsina.	5.012.697.—	4.343.45
10	Victoria, Defensa, Balcarce, Alsina.	2.531.748.—	4.238.23
11	Victoria, Balcarce, Paseo Colón, Alsina.	—	883.15
12	Paseo Colón, Alsina, Moreno, Balcarce.	1.176.720.—	3.817.—
13	Paseo Colón, Moreno, Belgrano, Balcarce.	2.965.590.—	4.837.—
14	Belgrano, Paseo Colón, Azopardo, Venezuela.	1.153.330.—	3.732.—
15	Azopardo, Moreno, Ingeniero Huergo, Alsina.	—	4.800.—
		Total $ 34.926.152.—	55.996.38

VALUACION DE LOS TERRENOS DISPONIBLES

VARIANTE

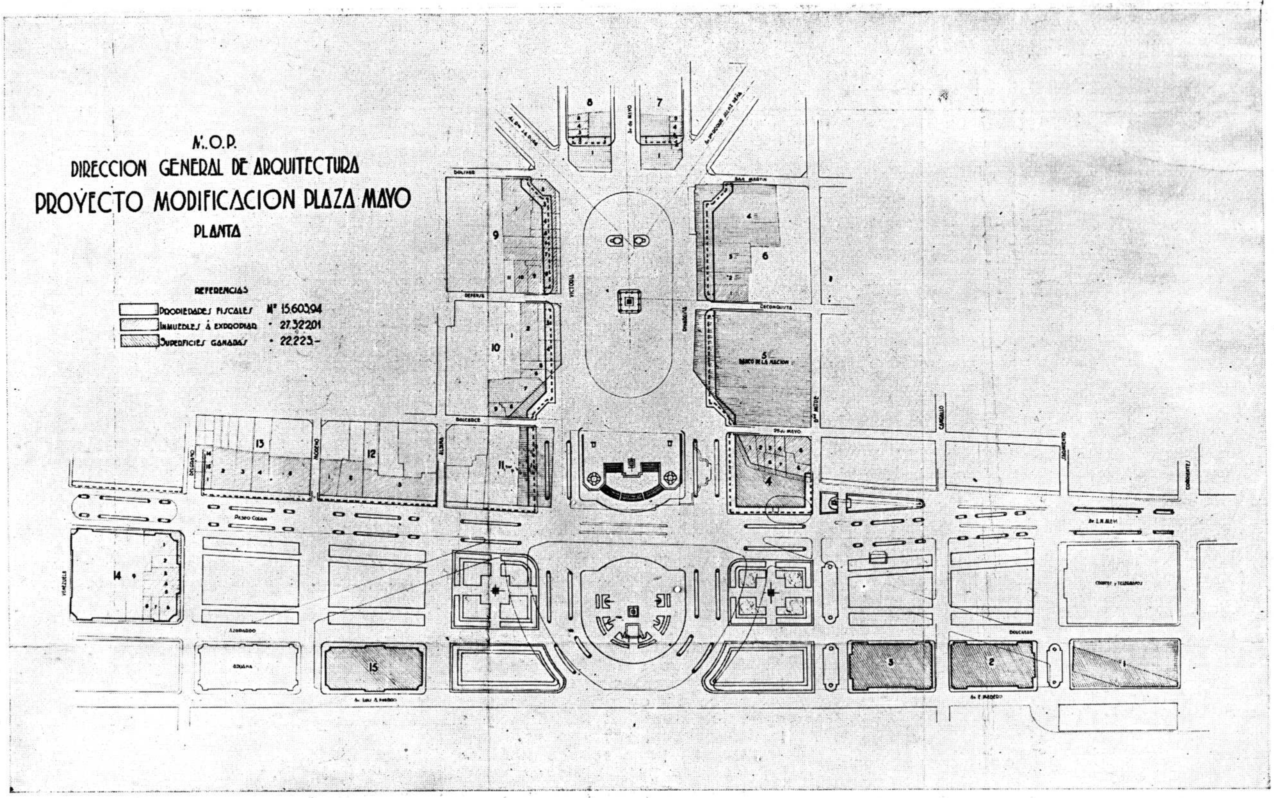
Nº	MANZANA Comprendida por las calles	Terreno M²	Valor del Terreno
1	Sarmiento, Bouchard, Rosales, Corrientes.	5.432.—	1.524.955.—
2	Cangallo, Eduardo Madero, Sarmiento, Bouchard.	4.214.—	1.966.650.—
3	Bartolomé Mitre, Eduardo Madero, Cangallo, Bouchard.	4.214.—	1.966.650.—
4	Leandro N. Alem, Bartolomé Mitre, 25 de Mayo, Rvadavia.	5.581.50	8.930.400.—
6	Reconquista, Rivadavia, San Martín, Bartolomé Mitre.	6.038.05	12.076.500.—
7	Bolívar, Avenida de Mayo, Perú, Rivadavia.	} 2.725.—	} 5.449.500.—
8	Bolívar, Avenida de Mayo, Perú, Victoria.		
16	Rivadavia, Perú, Avenida de Mayo, Chacabuco.	889.50	1.777.500.—
17	Victoria, Perú, Avenida de Mayo, Chacabuco.	251.50	502.500.—
9	Victoria, Bolívar, Defensa, Alsina.	4.343.45	5.211.900.—
10	Victoria, Balcarce, Defensa, Alsina.	4.238.23	5.085.900.—
11	Victoria, Balcarce, Paseo Colón, Alsina.	883.15	1.413.600.—
12	Paseo Colón, Alsina, Moreno, Balcarce.	3.817.—	1.781.150.—
13	Paseo Colón, Moreno, Belgrano, Balcarce.	4.837.—	2.257.150.—
14	Belgrano, Paseo Colón, Azopardo, Venezuela.	3.732.—	1.492.800.—
15	Azopardo, Moreno, Ingeniero Huergo, Alsina.	4.800.—	1.920.000.—
			$ 53.357.155.—

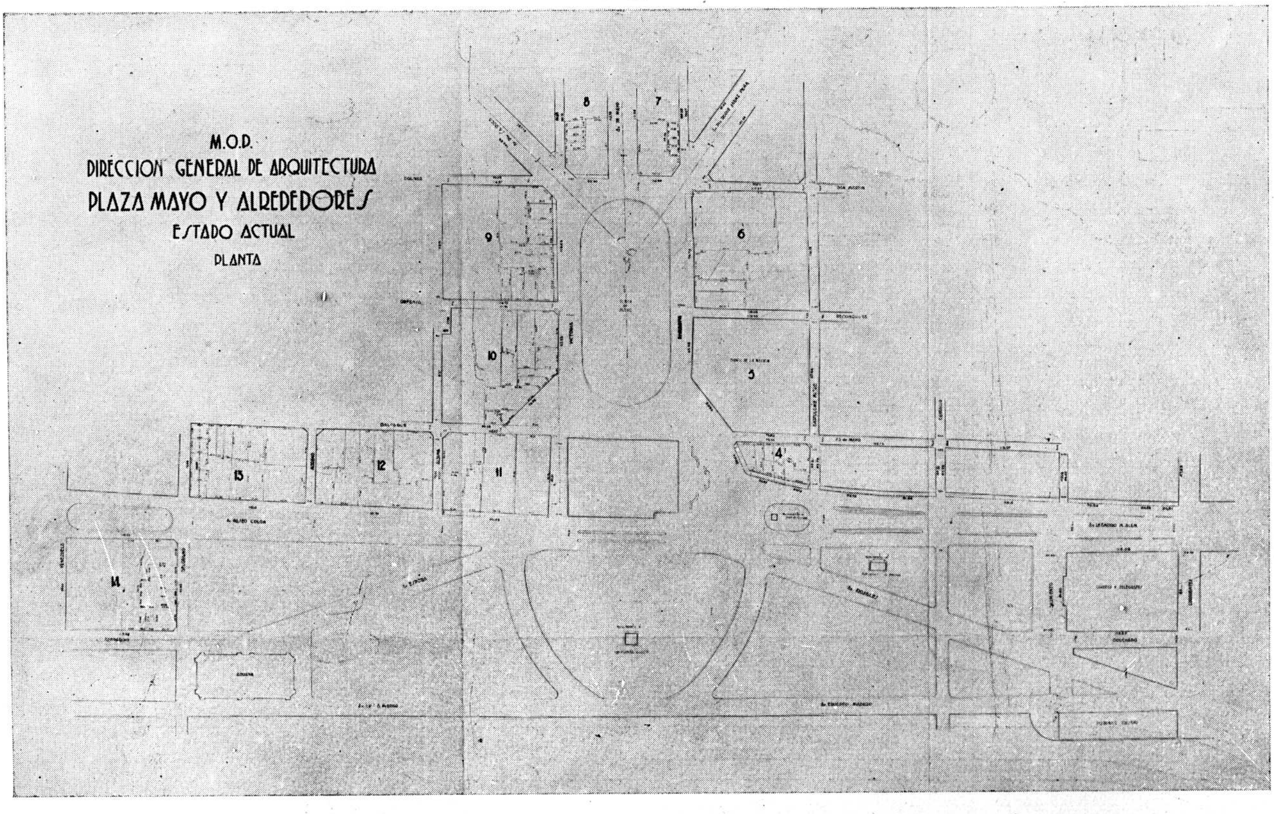
RESUMEN GENERAL

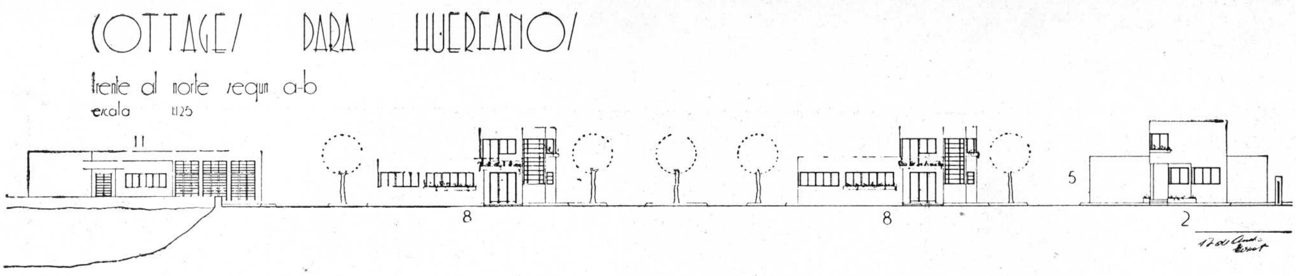
VARIANTE: Expropiaciones .... $ 34.926.152.—

Superficie aprovechable .... 55.996.38 m²

Valor superficie aprovechable.. $ 53.357.155.—


M.O.P.
DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA
PROYECTO MODIFICACION PLAZA MAYO
PLANTA
REFERENCIAS
PROPIEDADES FISCALES M² 15.603,94
INMUEBLES Á EXPROPIAR " 27.322,01
SUPERFICIES GANADAS " 22.223.-


M.O.P.
DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA
PLAZA MAYO Y ALREDEDORES
ESTADO ACTUAL
PLANTA

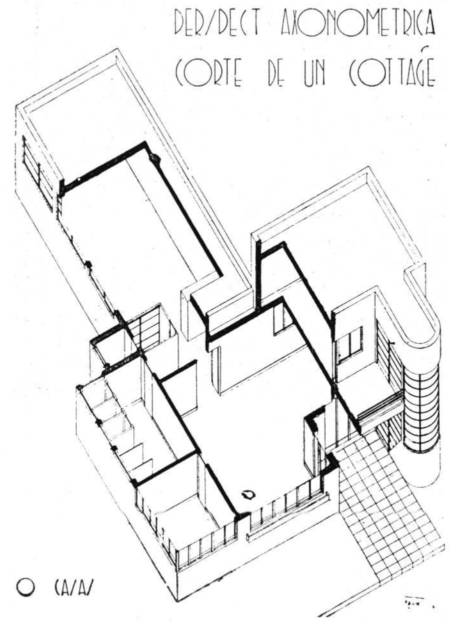


Frente

Arquitectura IV Curso

Tema: "Cottages para Huérfanos"

Por los Alumnos: Oscar Casas, F. Peralta Ramos,
Juan C. Porta, Carlos A. Quiroz
Profesor: René Karman
Año 1934



EL conjunto a edificarse se proyectará en un parque de 2 ½ hectáreas para 96 huérfanos varones y mujeres de 6 a 12 años, repartidos por grupos de 12 en 8 pabellones separados o cottage.

La composición corresponderá al programa siguiente:

Administración pequeña, pabellón habitación del director.

8 cottages, cada uno con dormitorios de 12 camas de huérfanos y cama de celador.

Lavatorios, duchas y w. c., roperos, living-room, comedor, cocina, y office, habitaciones con baños para las personas encargadas del cuidado de los mismos y del cottage.

Escuela mixta con 3 aulas, pieza para dirección, depósitos de útiles, lavatorios, w. c. para varones y para mujeres, sala o patio cerrado para actos y cinema.

Pequeño pabellón enfermería, con consultoria médico y anexos, salas para doce camas y dependencias útiles.

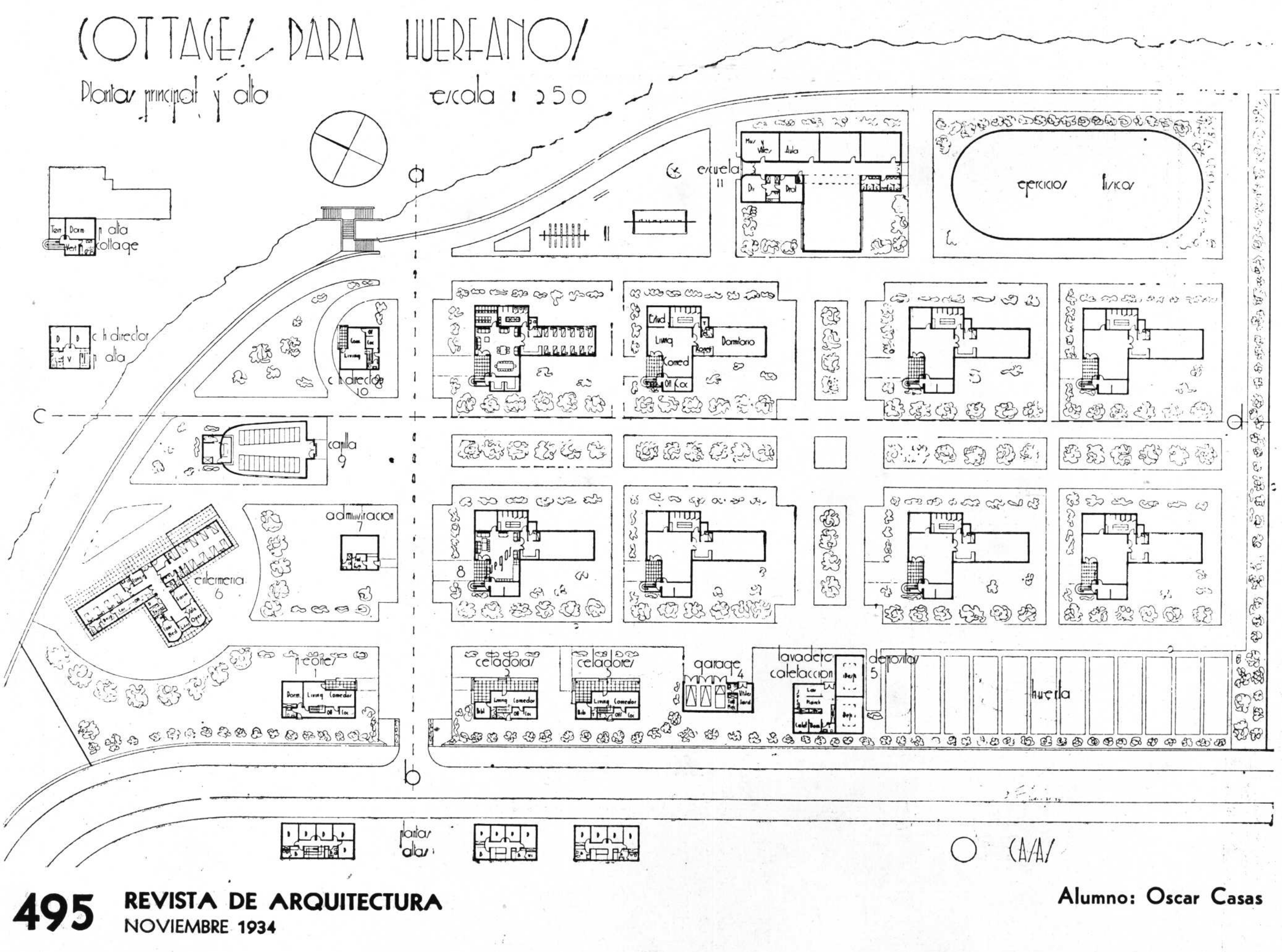
Pabellón de servicio, con calderas para calefacción y provisión de agua caliente, lavadero, secadero y planchado de ropa, bombas, tanque, etc., depósito general y despensa.

Galpón para garage y útiles de jardín.

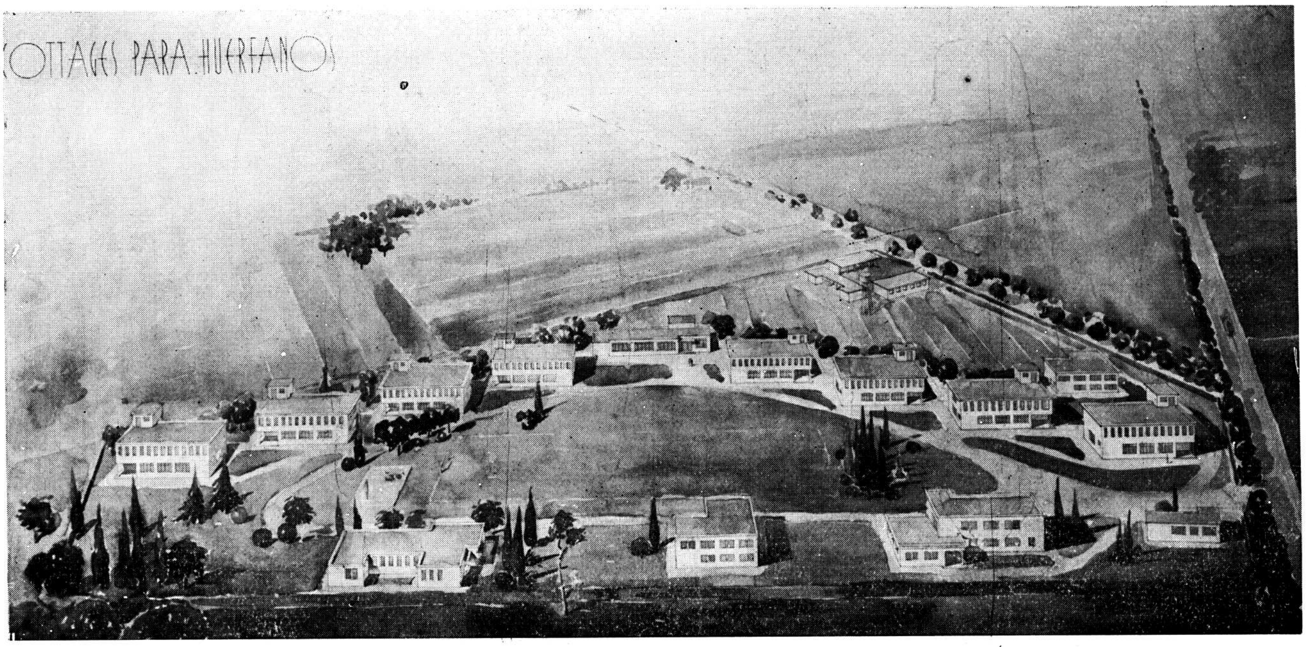
Cottage para vivienda de celadores y celadoras.

Pabellón para peones, patio de servicio, jardines, huerta y caminos de acceso, etc.

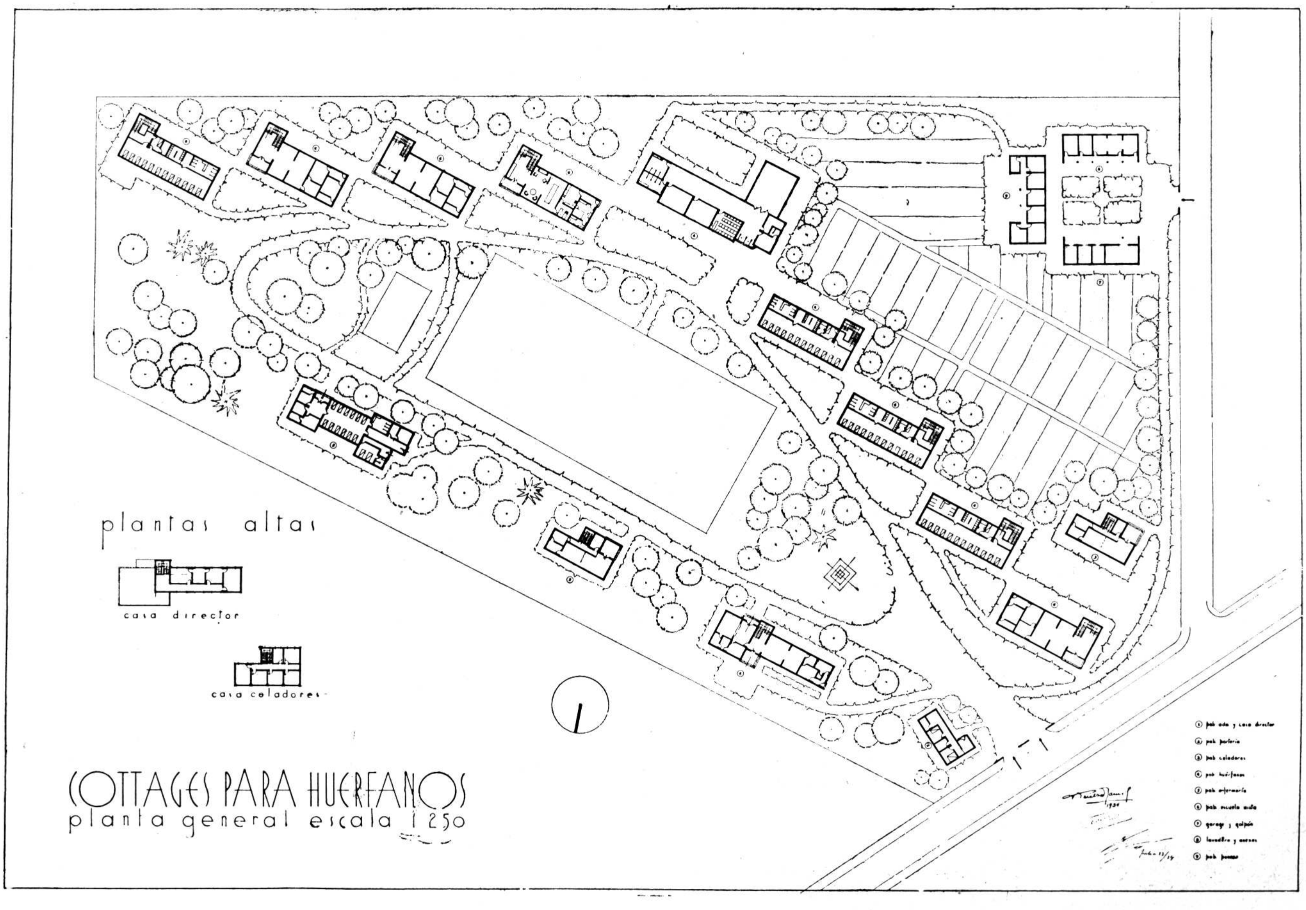
Se harán: a la escala 1/200 la planta general, a la escala 1/100 la fachada principal, fachada lateral o perspectiva y el corto longitudinal.



Alumno: Oscar Casas



Perspectiva

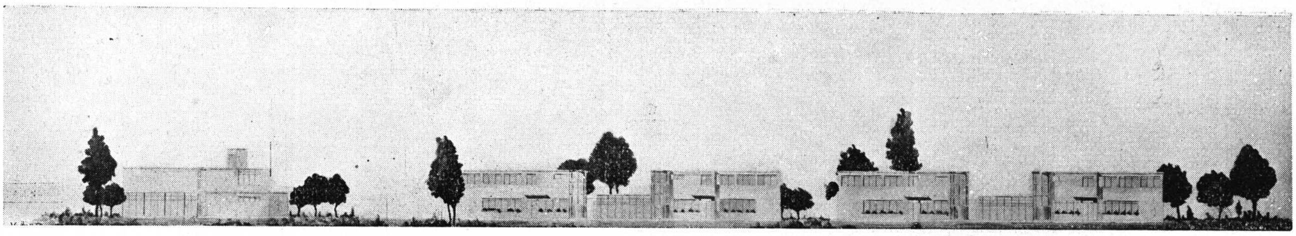


Plantas

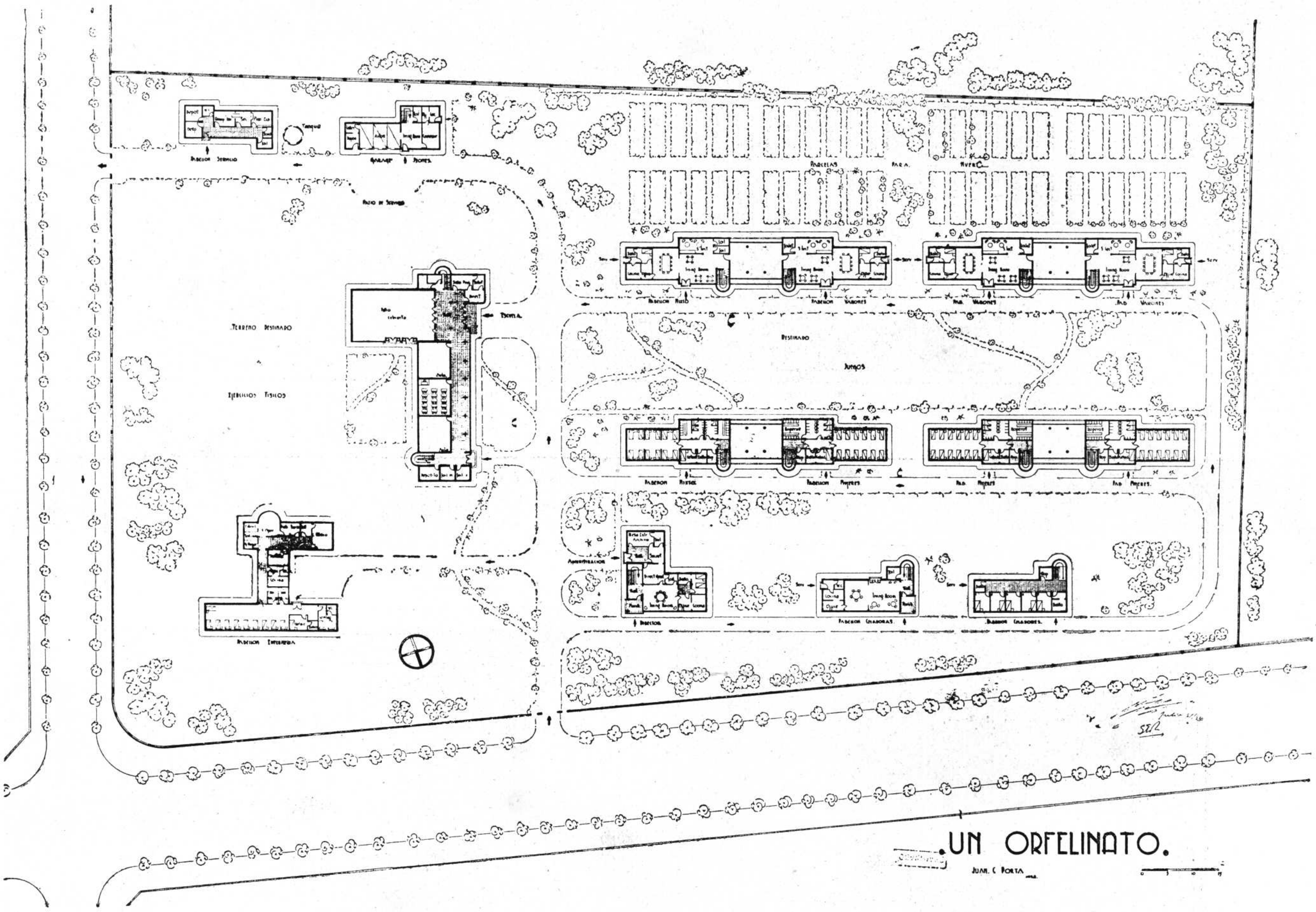
Arquitectura IV Curso

Tema: "Cottages para Huérfanos"

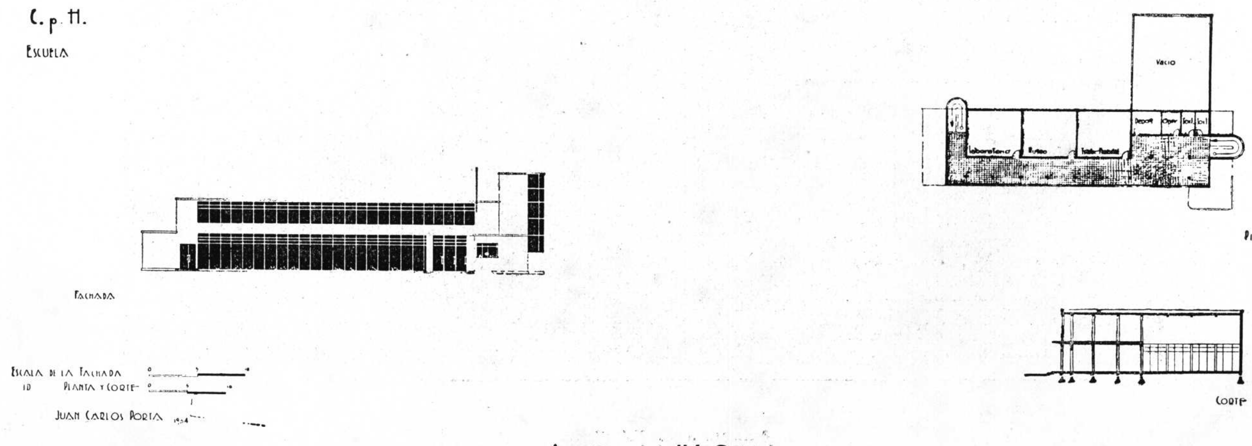
Alumno: F. Peralta Ramos



Frente



Planta



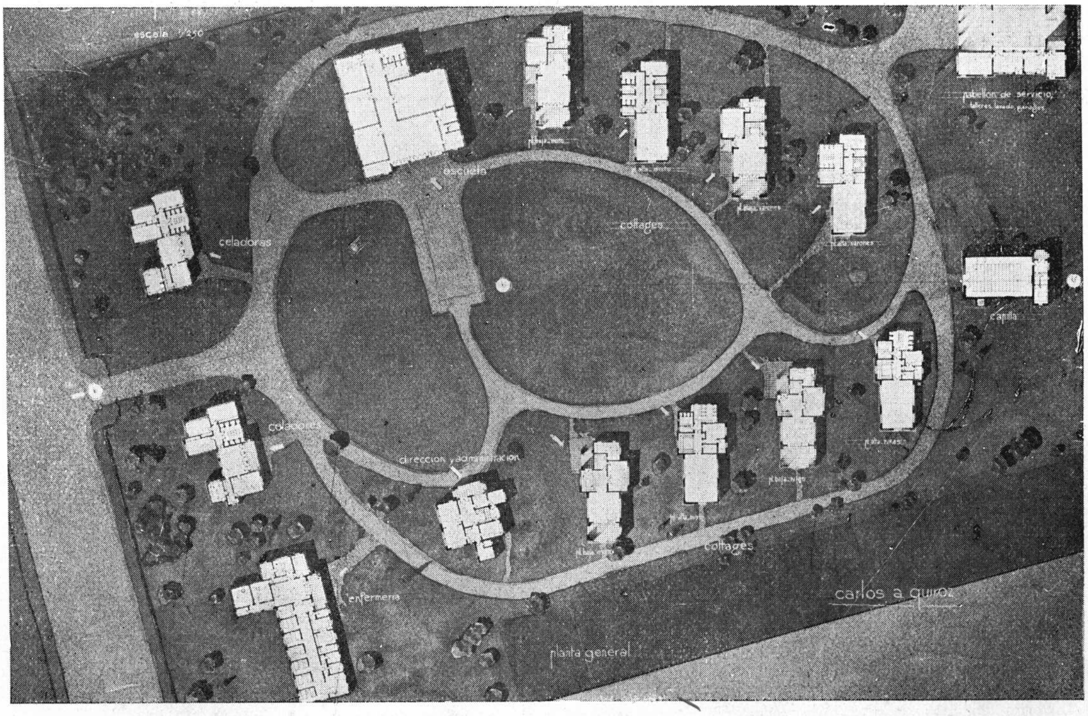
Arquitectura IV Curso

Tema: "Cottages para Huérfanos"

Alumno: Juan Carlos Porta



Perspectiva

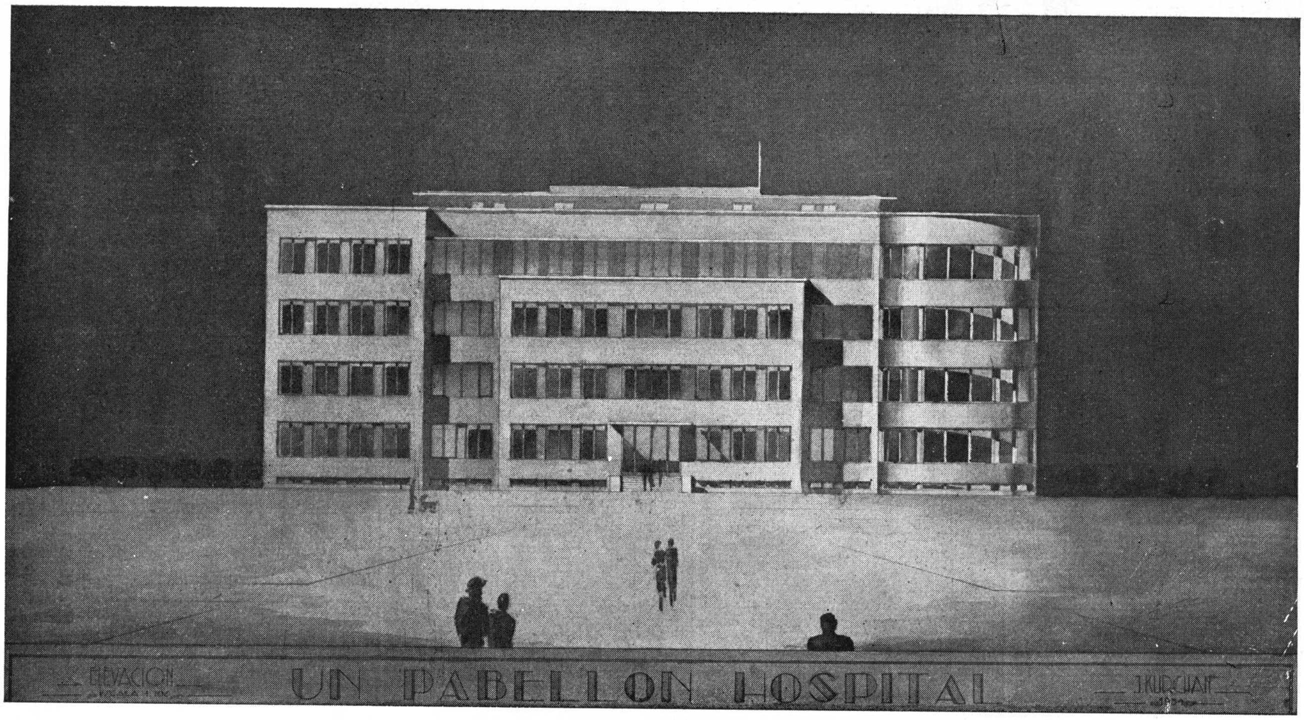


Planta

Arquitectura IV Curso

Tema: "Cottages para Huérfanos"

Alumno: Carlos A. Quiroz

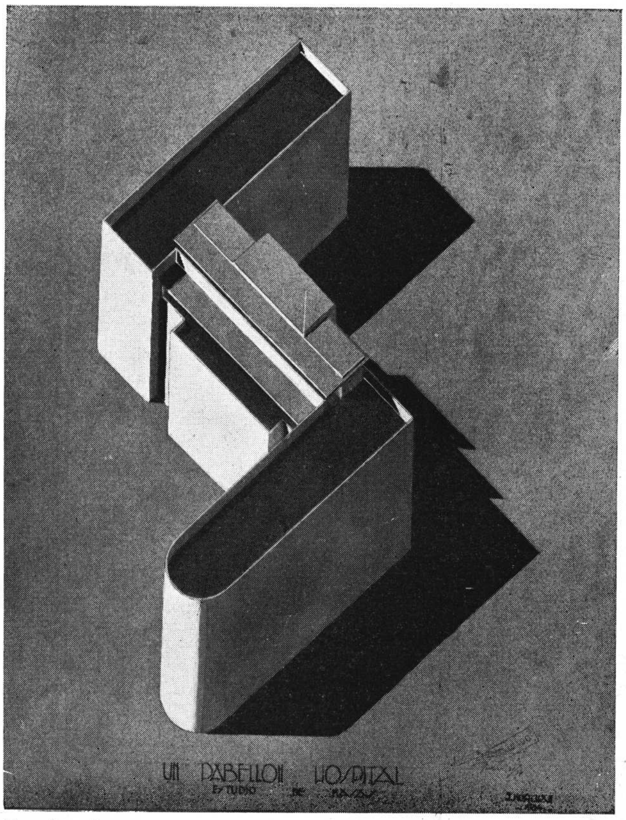


Frente

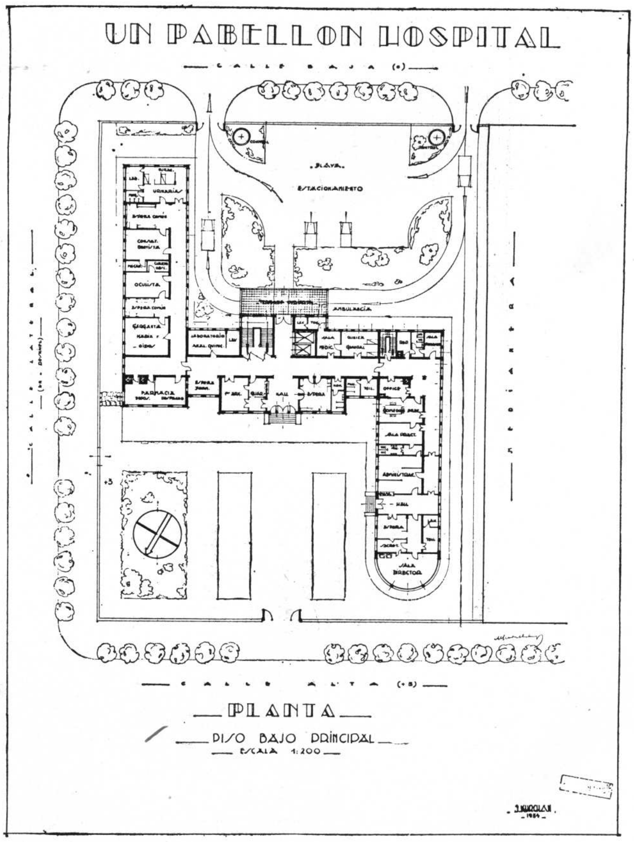
Arquitectura Tercer Curso

Tema: "Un Hospital"

Por el Alumno: J. Kurchan
Profesor: Alfredo Villalonga
Año 1934

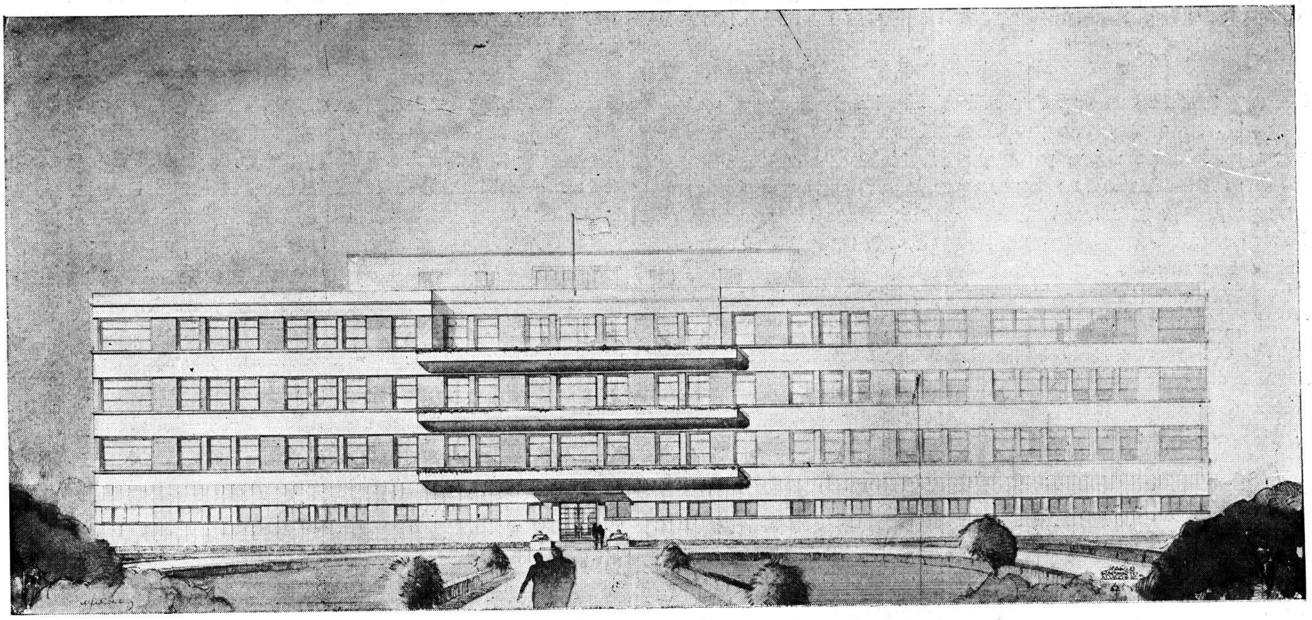


Estudio de masas

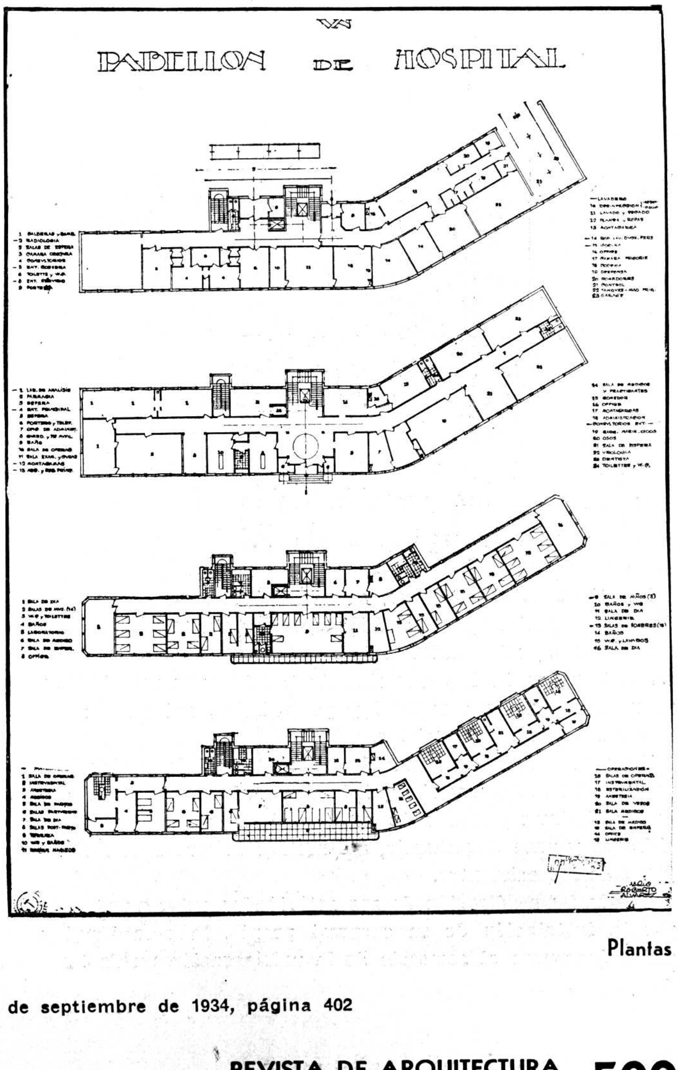


Piso bajo principal

Tema: Publicado en el Nº 165 del mes de septiembre de 1934, página 402



Frente



Plantas

Arquitectura Tercer Curso

Tema: "Un Hospital"

Por el Alumno: Mario Roberto Alvarez

Profesor: Alfredo Villalonga

Año 1934

Tema: Publicado en el Nº 165 de septiembre de 1934, página 402

(Continuación de la pág. 478)

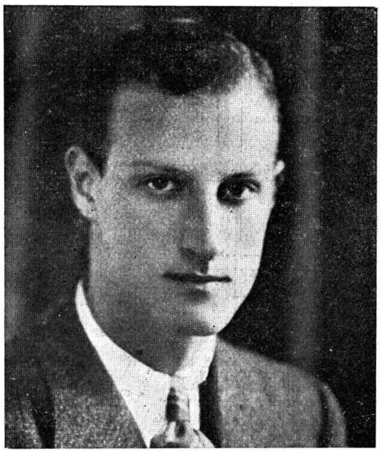
Concurso de Anteproyectos para la Casa Municipal de Vicente López

En consecuencia se resuelve adjudicar el primer premio al lema Equis, el Segundo premio al Lema Mono y el tercer premio al Lema Tema y Variación. Habiendo sido abiertos los sobres lacrados que acompañaban a cada uno de los tres proyectos premiados, se encontró que sus autores son: Lema Equis: Arquitectos De Lorenzi, Otaola y Rocca. Segundo Premio: los Arquitectos Enrique Guillermo Quincke, Antonio Nin Mitchell y Jorge Alfredo Chute. Lema Tema y Variación: Arquitecto José de Larrocha, dejando constancia el jurado que el colaborador que menciona este último no puede tomarse en consideración por no poseer título otorgado por universidades nacionales ni revalidado por estas, según lo exigen las disposiciones de la Ordenanza en su Art. 2º. Leída que fué y no teniendo observación que formular a la misma, se dan por terminadas las tareas del Jurado, en la fecha, estableciéndose que copia de esta Acta debe ser remitida a la Sociedad Central de Arquitectos y al Centro Nacional de Ingenieros, firmando para constancia. — Firmado: Raúl Pasman, Alberto Prebisch, Latham Urtubey, José E. Rubio, Joaquín Fernández, Cipriano Lima, Ing. Nicanor Alurralde.

Es copia fiel del Acta final de los estudios efectuados sobre los anteproyectos presentados para la construcción de la Casa Municipal y que obra adjunta al legajo caratulado «Llamado a Concurso» «Palacio Municipal».

INFORMACIONES

NUEVOS ARQUITECTOS EGRESADOS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS FISICAS Y NATURALES DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES



Arquitecto:
RODOLFO JUAN CARDINI



Arquitecto:
CESAR PEREZ MENDOZA

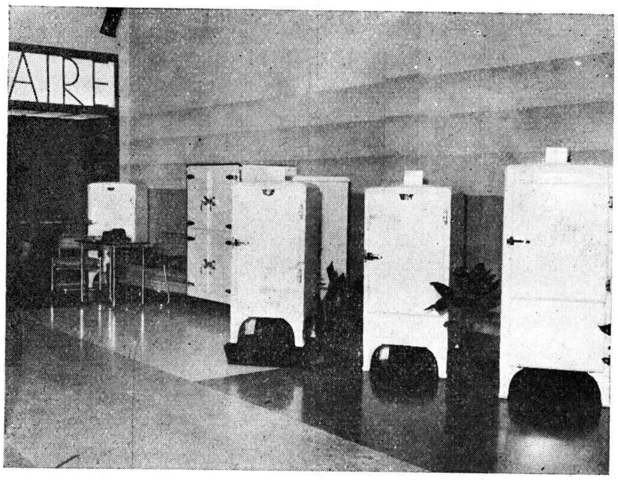
Inauguración de la sucursal argentina de Frigidaire

El 17 de octubre último, se verificó el acto inaugural de la Sucursal Argentina de Frigidaire, instalada en la Avenida Roque Sáenz Peña 933.

Asistieron a la inauguración destacadas personalidades de nuestro círculo comercial y periodístico, así como numerosos invitados especiales.

La concurrencia fué amablemente atendida por el alto personal de la casa, y obsequiada con un lunch. El examen de los últimos modelos de refrigeradores eléctricos para el hogar y para el comercio, dió motivo al comentario elogioso de los asistentes.

Con la intensificación de sus actividades entre nosotros, por la instalación de su sucursal propia, la casa Frigidaire, incorpora al comercio de la refrigeración un factor de evidente importancia que ha de redundar en beneficio del público argentino.



Vista de una parte de la nueva y moderna sala de exposición y venta

Un libro de cocina de la Cía. Italo Argentina de Electricidad

Para obsequiar a las dueñas de casa que usan cocina eléctrica, la Compañía Italo Argentina, ha editado un magnífico manual, con las más selectas recetas de la buena cocina.

El libro es una prueba de buen gusto en cuanto a su aspecto material y en su contenido puede satisfacer ampliamente a cualquier refinado «gourmet». Merece pues, el libro de la Italo, la entusiasta acogida que ha recibido de los clientes de la Compañía.

●

RADIO - TELEFONIA

"Audición Arquitectura"

Por L. S. 8 Radio Sténtor, de Buenos Aires

Cuando una iniciativa logra el éxito que desde su comienzo acompañó las transmisiones de Arquitectura por Radio Stentor, es porque ella acierta a realizar un propósito de utilidad o satisface alguna exigencia de bien general.

Tal es el caso de la transmisión sobre arquitectura. El fin de divulgación cultural e informativo, la crítica diaria y bien intencionada de los problemas atingentes con nuestra profesión, la defensa activa y franca de los legítimos intereses artísticos, técnicos y económicos comprometidos en el arte y la industria de la construcción, que se realiza por el micrófono de Radio Stentor, ha sido en efecto, muy bien recibida en los círculos profesionales y comerciales en donde se hacía notar desde hace tiempo la falta del poderoso elemento de difusión que es la radio y que la Audición Arquitectura por Radio Stentor, ha venido a realizar.

DOS CONFERENCIAS

Siguiendo nuestro plan de divulgación de temas relacionados con la construcción, higiene y confort, de la vivienda a cargo de reputados profesionales de la Sociedad Central de Arquitectos, hemos brindado a los oyentes de la audición, dos nuevas conferencias de indudable interés.

Son ellas las pronunciadas ante el micrófono, por el arquitecto, señor Raúl J. Alvarez, el 15 de octubre próximo pasado y por el arquitecto, señor Carlos Vilar el 12 del corriente.

La conferencia del arquitecto Alvarez, tuvo por tema: « Sea exigente con lo moderno », y su texto fué el siguiente:

« Cada época — dijo el arquitecto Alvarez — tiene su arquitectura como tiene sus costumbres. El movimiento actual debe llamarse contemporáneo y no moderno, pues es resultante de la adaptación de un arte y de una ciencia al medio moral y material en que vivimos.

« Debemos tener cuidado, no todo lo que relumbra es oro, y así vemos levantarse edificios que de contemporáneo solo tienen un poco de barniz externo.

« ¿Tendría Vd. un auto en el que su exterior fuese de formas aerodinámicas y en el que su parte mecánica correspondiese al modelo de diez años atrás? Es claro que

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

NOMINA DE SOCIOS

PRESIDENTE HONORARIO

Excmo Sr. Presidente de la Nación Argentina.
† Arq. Buschiazzo, Juan A.

SOCIOS HONORARIOS

Arq. Acosta y Lara, H.
† Ing. Aguirre, Eduardo.
Arq. Albuquerque, A.
Dr. Alessandri, Arturo.
Dr. Arce, José.
Ing. Bahía, Manuel B.
Dr. Barros Borgoño, Luis.
Ing. Boatti, Ernesto C.
† Arq. Bouvard, José.
† Dr. Brum, Baltasar.
Arq. Campos, Alfredo R.
† Sr. Cárcova, Ernesto de la
Ar. Christophersen, A.
Dr. Damianovich, Miguel A.
Gral. Ing. Dellepiane, L. J.
† Arq. Dormal, Julio.
Arq. Doyer Joh. J.
Arq. Edwards Matte, I.
Arq. Figueiredo, Néstor de.
Ing. Ghigliazza, Sebastián.
Arq. González Cortés, R.
† Arq. Howard, John G.
† Huergo, Eduardo.
† Ing. Huergo, Luis A.
Intendente Municipal de la Capital.
† Arq. Jaussely, León.
Arq. Laird, Warren P.
Dr. Marianno, José.
Dr. Mendonça Paz, Rodolfo.
† Ing. Morales, Carlos M.
† Arq. Morales de los Ríos, Adolfo.
Arq. Morales de los Ríos, Adolfo (h.).
Arq. Moretti, Cayetano.
Arq. Murchison, Kenneth M.
Arq. Nêreo de Sampaio, Fernando.
Arq. Paquet, Carlos E.
Arq. Pope de Riddle, T.
Arq. Plack, William L.
Arq. Stockler das Neves, Christiano.
† Ing. Thays, Carlos.
Arq. Vázquez Varela, J.
† Dr. Vergara, Valentín.
Arq. Watson, Frank R.

CORRESPONSALES

AMERICA

Argentina

Eugenio Recagno — Rosario (Santa Fe).
Mendióroz, Carlos: Universidad Nacional de Tucumán (Tucumán).
Ramón Poch. Catamarca 330—Corrientes.
Tulio F. Longhi—Belgrano 292, Paraná.

Bolivia

José de la Zerda. — Cochabamba.

Brasil

Alcides Lins.—Rua Lopes Quintas 174 (Gavea) R. de Janeiro.
Angelo Bruhms.—Rua Ramalho Ortigao 9, 1er. andar, sala 15 - Río Janeiro.
Augusto Vanconcellos.—Av. Abelardo Lobo 24, Jardín Botánico, Río Janeiro.
Carlos A. Gómez Cardin (filho) - Rua Maranhâo 65 - Sao Pablo.
Fernando Nerêo de Sampaio. — Rua Chile 17. - Río Janeiro.
José Cortez.-Av. Río Branco 9, 1er. andar.-Río Janeiro.
Luis Signorelli. - Av. Amazonas 336. - Bello Horizonte.
Nestor Egidio de Figueiredo.—Rua da Quitanda 21 - Río Janeiro.
Paulo Candiota — Rua Copacabana 652. - Río Janeiro.

Canadá

Alcides Chaussé. — 70, St. James Street. - Montreal.
Ferd. L. Townley, Esq. — 325, Homer Street. - Vancouver, B. C.
J. S. Archibald.—326, Beaver Hall Hill. - Montreal.
J. H. G. Russell, Esq. — 1111, Mac Arthur Building. - Winnipeg (Manitoba).

Chile

Alfredo Vargas Stoller. — Casilla 321. - Valparaíso.
Bernardo Morales.—Casilla 2291. - Santiago.
Domingo Izquierdo Edwards — O'Higgins 975. - Concepción.
Luis Browne.—Casilla 1932. - Valparaíso.
Ricardo Muller H. — Casilla 1780. - Santiago.

Colombia

Alberto Manrique Martín— Apartado 677. - Bogotá.

Cuba

Luis Bay y Sevilla.—Calle D Nº 8.-Vedado.-La Habana.

Estados Unidos

Cass Gilbert. — 244, Madison Avenue.-Nueva York.
Francis Rd. Allen. — 75, Newburg Street. - Boston (Massachussets).
Frank R. Watson. — 1506 Architects Building.-Sanson at Seventeenth Street. - Filadelfia.
Jack B. Hosford. — P. O. Box 202. - Sierra Madre (California).
Kelsey, Albert. - F.A.I.A. - Architects Building. (Filadelfia).
Prof. William A. Boring.— Columbia University. - Nueva York.

Méjico

Alfonso Pallares. — Av. 5 de Mayo, 10. - Méjico.
Alfonso Rodríguez del Campo. — Iturbide 16.-Méjico.
Carlos A. Ituarte: 4ª Donceles 87. - Méjico.
Carlos Lazo. — Escuela de Bellas Artes. - México.
Federico Mariscal. — Méjico.
Manuel F. Alvarez.—Plaza de Loreto 8. - Méjico.
Manuel Ituarte: 4ª Donceles 87. - Méjico.

Panamá

L. Villanueva Meyer. — P. O. Box 415. - Panamá.

Paraguay

Mateo Talia.—Oliva 239. - Asunción.

Perú

Emilio Harth-Terré. - Plaza de Santo Domingo 223. - Lima.
Felipe González del Riego. —Av. Bolivia 202. - Lima.

(Continúa).

(Continuación).

Uruguay

Daniel Rocco.—Buenos Aires 519. - Montevideo.
Elzeario Boix,; Ellaurí 1023. (Pocitos). - Montevideo.
Fernando Capurro. - Agraciada 3365. - Montevideo.
Herrera Mac Lean, Carlos A.; 19 de Abril 3547. - Montevideo.
Juan Giuria.—Burgues 3032 - Montevideo.
Leopoldo C. Agorio. — Colonia 2118. - Montevideo.
Mauricio Cravotto. — 18 de Julio 1698. - Montevideo.

Venezuela

Alejandro Ocanto.-Caracas.

EUROPA

Alemania

Architekt Fritz Höger. — Bahnhofsplatz 1. —Hamburgo.
Profesor Dr. Cornelius Gurlitt.—Residenzstrasse 22. - Dresde.
Profesor Dr. Fritz Schumacher. — An der Alster 39. - Hamburgo.
Profesor Dr. German Bestelmeyer. — Akademiestrasse. - Munich.
Prof. Hans Poelzig.—Charlottenburg. - II Hardenbergftr 33. - Berlín.
Profesor Heinrich Tessenow. - Dresden-Hellerau.
Profesor Dr. Hermann Jansen. — Steglitzerstrasse 53. - Berlín.
Profesor Paul Bonatz. — Am Bismarcktuam 53. —
Profesor Peter Behrens. — Neubabelsberg. - Berlín.
Profesor Dr. Theodor Fischer. - Agnes Bernauerstrasse 112. - Munich.
Profesor Wilhelm Kreis. — Rosenstrasse 38. - Düsseldorf.

Austria

Eugenio Steinhof — Stubeiring 3. - Viena I.

Bélgica

A. Roosenboom. — 36, rue de Florence. - Bruselas.
Franz de Vestel. — 7, rue de la Grosse Tour.-Bruselas.
J. B. Dewin.—151, Av. Moliére. - Bruselas.

Dinamarca

Thorwald Jorgensen, architecte du Gouvernement. — Copenhague.

España

Leopoldo Torres Balbás. — Alhambra. - Granada.
Luis de Landecho. — Reina 19. - Madrid.
Luis Elizalde. — Av. Libertad 3. - San Sebastián.
L. M. Cabello Lapiedra. 5, Columela, 3º—Madrid.
Presidente de la Asociación de Arquitectos de Cataluña.—Cortes 563. - Barcelona.

Francia

Gustave Olive. — 2, rue de Berne. - París.
Jacques H. Lambert — 131, Av. de Suffren. - París.
Louis Bonnier.—31, rue de Liége. - París.
Poirier, Alberto.—78, Place Drouet. - D'Erlon.-Reims.
Víctor Laloux. — 2, rue de Solférino. - VIIe. París.

Gran Bretaña

Jan Mac Alister. — 9, Conduit Street. - Londres.
Sir Reginald Blomfield.—1, New Court Temple.-Londres. - E. G.

Irlanda

Prof. R. M. Butler. — 23, Kildare Street. - Dublin.
L. O'Callaghan, Esq. — 31, South Frederick Street. - Dublin.

Italia

Cav. Uff. Vittorio Mariani —11, Via de Cittá.-Siena.
M. E. Cannizzaro—Palazzo Puglisi Allegra. - 31, Via Tagliamento. - Roma.

Holanda

Joseph Th. J. Cuypers Roermond. - Waastrischler Weg.
Prof. Dr. Ir. D. F. Slothouwer, Architect — Hoofstraat 143, Amsterdam.

Noruega

Harald Aars. — Byarkitektens Kontor. — Oslo.
Sverre Pedersen. - Norges Tekniske Höiskole. — Trondhiem.

Polonia

Alphonse Gravier.—11, Mazowiecka. - Varsovia.
Witold Minckiewicz.—Ecole Polytechnique. - Léopol.

Portugal

A. R. Adaés Bermúdez. — Rua de S. Joao Nepomuceno 22, 1º. - Lisboa.
J. Alexandre Soarez.-E. de Bellas Artes. Lisboa.
J. L. Monteiro. — Escuela de Bellas Artes. - Lisboa.

Rusia

Presidente Societé des Architectes Artistes, W. O. 4 Linia I-17.-Leningrado.
Secretario Societé des Architectes Artistes, W. O. 4 Linia I-17.-Leningrado.

Suecia

Carl Möller. - Kungl. Byggnadsstyrelsen-Estocolmo.
Ivar Tengbom. — Skepparegatan 58. - Estocolmo.

Suiza

Frantz Fulpius.—5, rue des Chaudronniers. - Ginebra.
Docteur Gustave Gull. - 17 Mousson Strasse - Zurich.
Paul Vischer. — Langegasse. - Bale.

ASIA

China

A. W. Tickle. — Public Works Department.-Hong Kong.

AFRICA

Costa de Oro

C. R. Crosley. — P. O. Box 146. - Accra.
G. E. Gamon. — Dpto. de O. Públicas. - Accra.

Rhodesia del Sur

Sidney Austen Cowper. — P. O. Box 360.-Salisbury.

OCEANIA

Australia

A. R. L. Wright.—St. George's Terrace. - Perth, W. A. - Australia Occidental.
Charles Rosenthal. — President of the Federal Council of Australian Institutes of Architects.-Sidney - Nueva Gales del Sur.

(Continúa).

(Continuación).

E. Phillips Dancker. — Instituto Sud-Australiano de Arquitectos. - Adelaida.
G. H. Godsell. — 14, Martin Place. - Sidney.
J. H. Harvey.—527, Collins Street. - Melbourne.
Prof. Wilkinson. — Institute of Architects of New South Wales. - Sidney.

Nueva Zelandia

John T. Mair. — Arquitecto del Gobierno de Nueva Zelandia.

Tasmania

Eric Round, A .T. I. A. — Instituto de Arquitectos de Tasmania. - Hogart.

SOCIOS ACTIVOS

Abelleyra, Guillermo de; Arenales 1662.
Acevedo, Juan Manuel — Córdoba 487.
Achával F. de; Callao 1433.
Adamoli, Pedro A.; Anchorena 1309.
Adot, Andía L. — Velázco 1385.
Agote, Carlos; Maipú 479.
Albertolli, Arnoldo; Anchorena 1192.
Albertolli, Fernando; Paraguay 2915.
Albinati, P. M.; Olleros 3575.
Algier, Ricardo U.; Catamarca 429.
Alonso, R. M.; Avda. Mayo 1035.
Alvarez, Raúl J.; Gral. Gelly y Obes 2243.
Alvarez, Vicente Rafael. - Lavalle 1312.
Amadeo, Rodolfo; Av. J. A. Roca 523.
Antonini, Pedro; Pedro Goyena 189.
Aranda, Fernando. - Juez Tedín 2922.
Aranda, Jorge G.; A. Arguibel 2363.
Areco, Alberto S.; Las Heras 2545.
Argento, Ovidio P.; Emilio Mitre 585.
Aslan, José; Sarmiento 559.
Ayerza, Héctor; Florida 470.
Azaro, Alfredo; A. del Valle 1158 (Marcos Paz, F. C. O.).

Baldini Garay, Carlos A.; Bacacay 3843.
Barassi, Américo; Rodríguez Peña 881.
Bardesi, Ezequiel A. de. - Ayacucho 1726.
Bardi, Pedro M. - Carlos Calvo 1483.
Baronio, Italo L.; Gaona 87.
Basso Dastugue, Abel; Av. Villarino 79 (Chivilcoy. - F. C. O.).
Beccar Varela, Florencio.- (San Isidro, F.C.C.A.).
Beceyro, R.; Terrera 795.
Becker, C. E.; Pampa 2999.
Becú, A. - Córdoba 487.
Belgrano Blanco, Alberto; Humaitá 6878.
Beltrame, Héctor.; 1º de Mayo 2888 (Sta. Fe).
Bengolea Cárdenas, Héctor N.; Rodríguez Peña 1934.
Berçaitz, Juan Antonio. - Larrea 1028 (3er. piso).
Bereterbide, Fermín H. - Culpina 141.
Bergallo, Victorio J. A.; J. Hernández 272 (Munro, F.C.C.C.).
Berisso, P.; 25 de Mayo 33.
Beveraggi, René G.; Boulevard Moreno 71.-Paraná (E. Ríos).
Bianchetti, Enrique A. — Rawson 1189.
Bianchedi, Remo R.; Avenida R. S. Peña 501.
Bidart Malbrán, Mario; Paraguay 577.
Bielman, Augusto D.; Alsina 2138.
Bilbao la Vieja, Antonio; L. N. Alem 639.
Billoch, A.; Diag. J. A. Roca 537.
Bogani, A. J.-Brasil 458.
Bollini, A. J.-Biblioteca 32.
Braegger, Antonio; J. E. Uriburu 139.
Bressan, Eugenio L.; Cabello 3034.
Brodsky, Valentín M.; Lavalle 1059.
Broggi, L. A.; Juncal 1207.
Bullrich, Adolfo F.; L. N. Alem 2202.
Burzaco, Angel R.; Esmeralda 155.
Buschiazzo, Juan C. - Callao 1444.
Buschiazzo, Mario J.; Bmé. Mitre 1348 (Adrogué).
Bustillo, A.-Posadas 1059.
Buzzetti, A. Ceretti 2342.

Calvo, Héctor M.; Pte. Roque Sáenz Peña 933.
Campos, Luis M.; Montevideo 546.
Capilla, Fernando L.; Diagonal R. S. Peña 501.
Cárcova, Carlos de la; Paraguay 643.
Cardini, J. C.; Av. Pte. Roque Sáenz Peña 615.
Cárrega Gayán, Antonio. - Sarmiento 722.
Casterán, Eugenio; Montevideo 696.
Cayol, Alvaro; Parera 15.
Ceci, Luis; Cangallo 2630.
Cerrato, L.; Franklin 2284.
Cervera, J. Alberto; Gurruchaga 662.
Chanourdie, Enrique; Florida 440.
Chiappori, Ismael. - José Bonifacio 2973.
Chiarino Ravenna, Antonio; Treinta y Tres 1556. (Montevideo).
Christensen, V. Raúl; Perú 457.
Chute, Jorge A.; Italia 430 (Adrogué).
Ciarrapico, A.; Esparza 76.
Ciga Alzuarena, José M.; Helguera 2674.
Civit, Arturo J.; Arizu 858, Godoy Cruz (Mendoza).
Civit Manuel V.; Arizu 858, Godoy Cruz (Mendoza)
Cole, L. T.1Perú 1309.
Colmegna, Vicente; Rivadavia 659.
Conder, E. Lauriston; Sarmiento 329.
Coni Molina, Alberto; Otamendi 234.
Cooke M.; Tucumán 843.
Córsico Piccolini, Alberto; Rioja 2595 (M. del Plata).
Costa Suárez, Luis M. - Charcas 2653.
Croci, Clicerio. - Nicasio Oroño 2140.
Cuomo, Enrique; Deán Funes 1261.

Dates, Luis. - Uribelarrea 713 (Olivos).
Daurat, Roberto L.; Antonini M. Ferrari 1003.
De Cicco, Felipe A.; Malabia 1238.
De Lucía, Román C.; Corrientes 1455.
Demaría, José Antonio. - Denis, A. J.; Florida 668.
Depetris, I.; Victoria 1372.
Dhers, Blas J. - Diag. R. S. Peña 825.
Dieudonné, F.; Yerbal 1584.
Dighero, Francisco S.; Carlos Calvo 1802.
Di Paola, Rogelio A.; Viamonte 1470.

(Continúa).

(Continuación).

Dodds, Alberto E. - 25 de Mayo 11.
Dubourg, Eugenio. - Sarmiento 2221.
Dujarric L., Faure (auste.)
Dumas, C.; Sarmiento 329.
Dunant, Jacques (ausente).
Durand, V. J.; Moldes 3902.

Eliçagaray, Mario R.; Paraguay 1100.
Espina, Carlos Alberto. - Santa Fe 3465.
Espinosa, José; Larrea 45.
Espoueys, Daniel; Pte. Roque Saenz Peña 501.
Esteves, L. P.; Guido 1626.
Estrada, Ernesto de; Galileo 2440.
Etcheverry, Alfredo P.; Donado 1685.

Fava, Ernesto A.; Diag. R. S. Peña 615.
Faverio, E. P.; Uruguay 618.
Fenoglio, Mario; Nicaragua 5963.
Fernández Madero, Emilio; Av. R. S. Peña 637.
Fernández Marelli, Manuel A.; Lavalle 710.
Ferrari Descole, S.; L. S. Peña 1144.
Ferraris G., Alfonso. - Corrientes 951.
Ferro, Bartolomé M.; Larroque 475 (Bánfield).
Ferrovia, Eduardo J. R. - Morelos 447.
Figueroa Bunge, Emilio. - Chile esq. Manuel Obarrio (San Isidro).
Firpo, Luis. - Entre Ríos 883 (Olivos).
Fitte, Raúl E. - Quinta "Tokieder", Av. Gaspar Campos y San Martín - (Bella Vista, F.C.P.).
Folkers, E.; Franklin 704.
Fonseca, Martín; Salta 205 (Concordia. - E. Ríos).
Fontecha, Eduardo; Montañeses 2017.
Fornari, Osvaldo C.; Entre Ríos 1560.
Fourcade, Luis Jorge; Callao 289 (7° piso).
Fragueiro Frías, Jorge A.; Constitución 1860 (San Fernando).
Frers, Emilio G.; Av. Julio A. Roca 523.
Frigerio, C. I.; Lavalle 1312.
Fritzsche, Bruno O.; J. E. Uriburu 449.
Froio, Salvador.
Futten, Eduardo P. - Av. de Mayo 819.

Gabrici, Ricardo C. - Donado 2587.
Galdi, A.; Córdoba 3452.
Galfrascoli, A.; Florida 229.
Gamboa, Hernán M. - B. Encalada 5255.
Garbarini, Hugo; Diag. R. S. Peña 825.
García Mansilla, Juan A.; Cangallo 673.
García Vouilloz, María Luisa; Arribeños 857.
Gargaglione, Roberto A. - Liniers 865.
Gelly Cantilo, Alberto. - Pueyrredón 2324.
Géneau, C. E.; Alvarez 2561.
Gentile, A.; Lambaré 1188.
Gibelli, J. C.; Larrea 955.
Giménez Bustamante, Rodolfo; Charcas 1473.
Giménez, Rafael E. - Pte. R. Sáenz Peña 933.
Giralt, E.; B. Mitre 3426.
Godoy, J. C.; Sarmiento 722.
Gómez, E. V.; El Cano 3183.
González, Oscar. - Martín Coronado 3163.
Grasso, José S.; Gaona 3198.
Greslebín, H.; Aguilar 2483.
mo; Florida 629.
Grossi, Oscar; Perú 646.

Guevara Lynch, Guiller-
Guidali, Alfredo; Independencia 1082.
Guido, Angel. - Montevideo 2122 (Rosario).
Guido Lavalle, José A. - Lavalle 1447.
Guiñazú, Alcides; San Martín 112 (Mendoza).
Guiraud, E.; Hidalgo 67.
Guisández, F.; Caseros 2140.
Gurevitz, I.; Hornos 82.
Gutiérrez y Urquijo, Antón; Santa Fe 2740.

Hary, Pablo (ausente).
Heinecke, Germán R.
Herrera Mac Lean, Carlos A. - 19 de Abril 3547. - (Montevideo).
Heurtley de la Riestra, Alberto; Serrano 2405.
Honoré, H. E.; Sarmiento 559.
Horta, A. J.; Cangallo 1980.
Hortal, J. A.; Tucumán 716.
Horteloup, Alberto; Caseros 436 (Salta).

Iachini, Manuel. - Bialet Massé 671.
Iacobucci, José L.
Igón, Juan P.; Cerrito 1079.
Inglis, A. R.; Lavalle 341.

Jacobs, Arnoldo L. - Pte. Roque Sáenz Peña 933.
Jaeschke, Víctor Julio; Corrientes 2548.
Jarry, Roberto J.; José Bonifacio 1901.

Karman, René; Echeverría 2819.
Koch, E. J.; 25 de Mayo 11.

Laass, Federico; Esmeralda 132.
Lagos, E.; Córdoba 750.
Lagunas, Simón; Av. de Mayo 1370.
Landa, Francisco F.; Avda. Cazón 1433 (Tigre).
Lanfranconi, Elías. - Muñiz (F. C. P.).
Lanús, E. M.; Larrea 95.
Lanús, Juan Florencio; Carrodilla (Mendoza).
Lanz, P.P.; Rivadavia 4417.
Laspé, E. Max; Junín 987.
Latzina, Eduardo A.; Bustamante 1760.
Lavarello, Victorio M.; Av. Roque S. Peña 1119.
Lavigne, Emilio M.; Lavalle 1268.
Lazzati, Juan F.; Corrientes 745.
Leroy, Carlos A.; Humberto I° 2892.
Levingston, Manuel; Córdoba 1859.
Lissarrague, Raúl; 25 de Mayo 749.
Livingston, Enrique A. - Charcas 1473.
Lóizaga, Félix; Beruti 3242.

Macchi, Enrique; Moreno 1352.
Madero, M.; Tucumán 1128.
Maglia, Romeo J. - Sadi Carnot 780.
Mallea, Carlos; Monroe 5266
Malnatti, Rodolfo A.; Pringles 273.
Marchesotti, Gino; Tucumán 963.
Marco, Enrique (ausente).
Mariscotti, V.; Bogotá 3836.
Martignoni, Carlos; Entre Ríos 1844.
Martínez, Alejo (h.); San Martín 232.
Martínez, Rosendo; Rodríguez Peña 233.
Martínez Seeber, Mario; Santa Fe 2116.
Martini, J.; Sarmiento 4239.
Massa, C. C.; Paraguay 416.
Mautalen, Juan S.; Saavedra 189.

(Continúa).

(Continuación).

Mayer Méndez Manuel; Güemes 358 (Bahía Blanca) F. C. S.
Mazziotti, Luis L. (hijo). - Arenales 1672.
Mazzoncini, Angel A.; Luis Viale 2229.
Medhurst Thomas, C. E. - Suipacha 690, Dpto. 1.
Meincke, A.; Montevideo 640.
Meincke, G V.-Cangallo 910.
Méndez, Raúl J.; Bernardo de Irigoyen 710.
Mendióroz, Carlos; Universidad Nacional de Tucumán (Tucumán).
Messina, B.; Perú 1586.
Milberg, H.; Florida 671.
Millé, José (ausente).
Minvielle, Emilio; Villanueva 1363.
Molteni, Alberto; C. Pellegrini 1332.
Montagna, Francisco N. - Rivadavia 3480.
Moreau, E.; Sarmiento 299.
Moreau, Roberto F. - Sarmiento 299.
Moreno de Mesa, Luis J. - Humberto I° 2360.
Moreno, P. E.; Córdoba 487.
Morillo, Manuel L. - Las Heras 2320.
Morixe, Héctor C.; 25 de Mayo 375, 5° piso.
Moscatelli, Juan; Pino 4331.
Moy, Alejandro E.; Corrientes 685.
Mujica Gómez, Miguel; Oliva 323 (Asunción. - Paraguay).

Necchi, N. S.; Rosetti 937.
Negri, Juan B.; Asunción 3354.
Niebuhr, Nelly; Echeverría 3725.
Nin Mitchell, Antonio. - Charcas 1473.
Niseggi, Salvador A.; Alsina 2138.
Noceti, Octavio C.; Chacabuco 78.
Noel, Martín; Suipacha 1422.
Nortman Meer; Avellaneda 4102.

Oberlander, Aníbal; Libertad 714 (Sgo. del Estero)
O'Farrell, Juan M.; Guido 2662.
Olivares, Eduardo; Ituzaingó 1437 (San Fernando).
Olivari, Alfredo; Bartolomé Mitre 383.
Olivari, Alberto J.; Bartolomé Mitre 383.
Orlandi, R.; Charcas 1658.
Otaola, J. V.; Palpa 2696.

Padró, Ernesto S.; Tacuarí 595.
Pagés, F. (h.); J. B. Alberdi 719.
Paillot, Héctor; Callao 938.
Palau, Luis E.; Florida 527.
Panza, Hugo; Lavalle 3584.
Paolillo, V.; Corrientes 1533.
Parisi, Nicolás V.; Avenida de Mayo 1411.
Parsons, Edwin; Barragán 816 (Versailles, F. C. O.).
Pascual, A.; Córdoba 2244.
Pasman, R. G.; Moreno 376.
Passerón, Fortunato A. — Junín 1461.
Pastrana, Ernesto J.; México 2562.
Pazos, Alejo L. - Montevideo 126.
Pedretti, E.; Medrano 485.
Pedretti, Víctor J.; Guardia Vieja 4069.
Peirano, M.; Pavón 2851.
Pelosi, Antonio (h.) (aus.)
Peralta Martínez, Jorge R.; Florida 668.
Pérez, Esteban; Calle 47, N° 954 (La Plata).
Petersen, A.; La Rural 175.
Pibernat, Carlos M.; Alsina 871 (6° piso).
Pico Estrada, Luis M. - Río Bamba 707.
Pirovano, E.; Melo 2562.
Pitella, Domingo. - Víctor T. Martínez 356.
Pizzul, F.; Suipacha 1321.
Plou, Augusto; Callao 384.
Poch, Ramón; Isla del Cerrito. - Paso de la Patria (Corrientes).
Poggi, Arístides A.; Wenceslao Villafañe 356.
Pointis, Carlos H.; P. Lucena 262 (Lomas).
Pourtalé, Héctor. - Paraguay 1477.
Prebisch, Alberto; Tacuarí 336, piso 4°.

Quaglio, C.; Argerich 1274.
Quartino Herrera, R.; Paysandú 897 (Montevideo).
Quincke, Enrique G.; Charcas 1473.

Ramos Correas, Daniel. - Perú 1198 (Mendoza).
Ramos Mejía, Isaías. - Av. Gelly y Obes 2215.
Randle, Horacio; Pico 1768.
Ranzenhofer, Oscar (aus.).
Real de Azúa, Exequiel M.; Suipacha 1180.
Repetto, Bartolomé M. - Gral. Artigas 635.
Repetto, E.; Las Heras 2051.
Riganti, Ernesto F. (h.); Junín 1490.
Rivarola, Jorge Víctor; Viamonte 1287.
Rivera, Raúl R. - Avda. de Mayo 1370.
Rocca, A. J.; Alberti 1283.
Rocha, C. A.; Juncal 1909.
Rocca, A. J.; Rivadavia 409.
Rodríguez Remy, Ricardo; Victoria 3578.
Rossi, Enévaro; Gral. Acha 165 (San Juan).
Rubillo, E.; Gral. Urquiza n° 1120.
Ruiz Moreno, Rómulo Augusto; Ayacucho 1626.

Sabaté, Ciriaco; Libertad 528.
Sabaté, Jorge; Vicente López 1878.
Sackmann, Ernesto; Reconquista 134.
Sacriste, E.; Morelos 50.
Sáenz, D.; Balcarce 150.
Salamone, Francisco. -
Samela, Adolfo; Santa Fe 681 (Corrientes).
Sammartino, Rafael A. - Sarmiento 329.
Scarpelli, R.; Alsina 1957.
Schildknecht, Marcelo, Juncal 2695.
Schindler, Alberto C.; Sarmiento 1881.
Schmidt, Rodolfo A. C.; Villa Progreso (San Martín) F. C. C. A.
Schmitt, Carlos A.; Corrientes 435.
Schuster, Moisés. - Reconquista 336.
Schwarz, Leopoldo; Rioja 1371 (Rosario).
Scolpini, Pablo (hijo); Laprida 1946.
Segrestan, A. (ausente).
Serrano, José; Urquiza 578. (Paraná. - E. Ríos).
Siegerist, L.; Lavalle 353.
Silva, Angel (h.); Brandzen 1378 (Morón, F.C.O.).
Soto Acebal, Roberto; Florida 125.
Spika, Jorge R. - Av. de Mayo 1370 (9° piso).
Squirru, Francisco. - Río Bamba 153.
Stameskin, E.; Urquiza 89.
Stock, Isaac; Sta. Fe 1425.
Storti, Jacobo P.; Villa Calzada (F. C. S.).

(Continúa).

(Continuación).

Tadini, Pedro. - Brandzen 706.
Tavarozzi, Eduardo, M.; Amenábar 2357.
Tavazza, Manuel. - Av. de Mayo 840.
Tessieri, N.; Lavalle 1474.
Thierry, Renato C.; Don Bosco 123, Bernal (F. C. S.).
Thomas, Luis Newbery. - San Martín 492.
Tiscornia, Fernando, Paraguay 1148.
Togneri, Raúl; Rodríguez Peña 1147.
Torres Armengol, Manuel; Piedras 511.
Travaglini, B. - Centenario 567 (San Isidro).

Valera Aldo; Lavalle 341.
Valiente Noailles, Enrique; Cerrito 1154.
Valle, Narciso del (hijo); Bdo. de Irigoyen 171.
Van Braam Houckgeest, Juan; Corrientes 4235.
Vaneri, Alfredo M.; Carlos Calvo 3736.
Vannelli, Fernando; Rivadavia 5857.
Vautier, Ernesto E.; Córdoba 991.
Velázquez, Andrés M. (ausente).
Ventafridda, Antonio A. - Parera 47 (2º piso).
Vidal Cárrega, Carlos; Rodríguez Peña 1529.
Vilar, Carlos; Cangallo 499.
Villalobos, J.; Belgrano 940.
Villalonga, A.; Florida 940.
Villalonga, R.; Florida 671.
Villanueva, Víctor A.; Neuquén 1430.
Virasoro, Alejandro; Santa Fe 2972.

Waldorp, Juan (h.); Viamonte 682.
Wasserzug, E.; Añasco 472
Whitelaw, Alberto J.; San Agustín, Dpto. de Calamuchita (Córdoba).
Williams, Alfredo. - Rodríguez Peña 95.
Winnik, Miguel; Callao 295.

Zambruno, Carlos Domingo; Corrientes 680 (Río Cuarto, Córdoba).
Zanetti, Juan Blas. - Pte. L. Sáenz Peña 808.

SOCIOS ASPIRANTES

(Los aspirantes señalados con asterisco son arquitectos)

Agostini, Alfredo; Honduras 3896.
* Aisenson, J.; 25 de Mayo 11.
Andreoni, Rodolfo; Rivadavia 9682.
* Arauz Obligado, M. de las Mercedes; Sinclair 2991.
* Arlas, J. A.; Paraguay 419.
* Armesto, Hugo; Callao 32.
* Baliña, Jorge A.; Copérnico 2385.
Barraseta, José Luis; Corrientes 4595.
* Belhart, Elvio P.; Medrano 376.
Berro García, Alberto; Defensa 1111.
* Bignone, Enrique A. - Martín Haedo 1424 (Vicente López).
Bracco, R. F.; Paraná 727.
Campini, Héctor S.; Valentín Gómez 3542.
Cappagli, Mario Oscar. - Las Heras 2062.
* Cardini, R. J.; Rioja 1166.
* Carminati, Gualterio; Juez Tedín 3027.
Cavagna, Adolfo J. B. - Céspedes 2472.
* Cerrutti, Máximo (Pergamino, F.C.C.A.).
Cohan Gainsborg, A.; Victoria 690.
Cohan, N.; Junín 350.
Copello, C. R.; Pavón 1531.
* De Chapeaurouge, Carlos A.; Santa Fe 2252.
*Delfino, Guillermo J.; Rivadavia 14152 (R. Mejía).
De la Portilla, Evaristo. - Rivadavia 4893, Depto. 4º.
* De Luca, Juan B.; Coronel Niceto Vega 5785.
De Luca, Ricardo; Rivadavia 3258.
De Mattos, Jorge José. - Larrea 45.
Domínguez, Manuel A.; Bolívar 1084.
Eiriz, A.; M. Egmont 1044.
Enríquez, Rodolfo; Talcahuano 727.
Espinosa, Néstor J.; Camacuá 238.
Fassi, J. T.; Castillo 1531.
* Fernández Criado, Raúl; Juncal 1055.
Fernández, Manuel J.; Belgrano 2000.
Frayssinet, Raúl H. - Estancia «La Esther-Lina», (Pigüé, F.C.S.).
García Belmonte, Luis F.; Sarandí 19.
* García Berro, Jorge; San José 690.
* García Miramón, Enrique A.; Rivadavia 6176.
Gazcon Mario P. L.; Esmeralda 954.
* Gelosi, Nazareno, D. F.; Pacheco 307 (Martínez, F.C.C.A.).
Genovese, Stella Elba. - Concepción Arenal 4010.
Gersbach, Julio José; Esmeralda 629.
*Ghiara, Antonio P.; Franklin 2042.
Gilardón, Roberto B.; Billinghurst 386.
González del Solar, César. - Arenales 1655.
*González Pondal, Marcelo; Florida 527.
Guichet, René G.; J. Azurduy 2841.
* Hirsch, B.; La Rural 163.
* Lacalle Alonso, Ernesto; Lavalle 710.
* Lacarde, Henri E.; Paraguay 2459
Lafosse, J. C.; Carabobo 345.
Lambruschini, Roberto B. - Gallo 1563.
* Lapidus, Juan; 11 de Setiembre 912.
* Larrocha, José de; San Martín 945.
Le Monnier, Raúl; Av. de Mayo 1370.
* Lemos, Ernesto E. - Cerrito 1205.
* Lima, J. H.; - Azcuénaga 840.
* Locati, A. J.; Aráoz 2791.
Longhi, Leopoldo. - Haedo 824 (V. López).
Marré, R. O.; Gaona 2785.
Martínez, Aristóbulo J. - Mompox 1750.
Martorell, Víctor Adolfo. - Gualeguaychú 3481.
* Maveroff, A.; Varela 977.
* Miglia, Julio A. - Pueyrredón 352.
* Miguens, Roberto R.; Freyre 917.
* Morás, Juan A.; Rawson 42.
Muzio, Carlos; Bmé. Mitre 1361 (Mármol, F.C.S.).
* Nadal, Alberto; Jufré 263 (Depto. B).

(Continuación).

Ocampo, Rafael Alberto; Santa Fe 834, Capital.
Olezza, L. A.; Monroe 2870.
Orbaiz, Silverio M.; Lavalle 1123.

* Pellegrini, Sergio E.; H. Italiano (San Justo).
Pezzoni, J. H.; Pampa 3500.
Pirovano, Ricardo; Av. Alvear 1678.
Porta, J. C.; Bogotá 2345.
Portal, R.; Cachimayo 256.

Quayat, A. S.; Callao 1293.
Quercia, A.; Libertad 1218.
Quiroga, Flores; Alfredo. - Ecuador 953.

Reichart, Heriberto; (Campana, F.C.C.A.).
Ricur, A. V.; Corrientes 222.
* Rivarola, Carlos Héctor; Coronel Díaz 2211.
* Rivas, R. E.; Rioja 2036.
Rodríguez Beltrán, Ignacio B.; J. B. Alberdi 132.
Rossi, Raúl A. - Alsina 694.
Rosso, Hugo M. - Olleros 3552.

* Sajoux, Roberto J.; Santiago del Estero 1410.
* Saldarini, Federico F. - Constitución 56 (San Fernando).
Sánchez Elía, Santiago. - Centeno 3131.
San Miguel, René; Corrientes 1102 (Olivos).
* Savigliano, Carlos H.; Libertad 94.
Schuff, Boris; Gorriti 3615.
Schuvaks, Manuel; Tucumán 2311.
Sió, F. G.; Heredia 665.
Sommaruga, Juan Luis. - Venezuela 615.
Strazza, Lucio; Uriarte 1336
* Suares Araujo, Ernesto.; Larrea 215, Dep. 9.
* Suárez Araujo, Jorge - Ugarteche 2823.

Tagliaferri, Angel P.; Piedras 1386.
* Terrero, Felipe C.; Santa Fe 1110.
* Tiribelli, Auro L.; Santa Fe 2567 (Mar del Plata).
Tívoli, J. E.; Arenales 1079.
* Torrassa, J.; Argerich 321.

Varela, Antonio J. R. — Pringles 590.
Vega, B. L.
Vilches, Eduardo Mario. - Güemes 70 (R. Mejía).
* Villa, I. F.; Corrientes 2791.
* Villani, M.; Azcuénaga 274.

Nómina de Socios de la S. C. de Arquitectos

DIVISION CORDOBA

ACTIVOS

Aliaga de Olmos, Enrique; 27 de Abril 227.
Arrambide, Miguel; Buenos Aires 868.

Elizalde, Juan José de; Cangallo 461, Bs. Aires.

Godoy, Salvador A.; Casilla de Correo 140.

Jachevasky, Benjamín, Sarmiento 985.

Kronfuss, Juan; Cangallo 1479, Bs. Aires.

Lo Celso, Angel T.; 25 de Mayo 214.
Luque Aquilino, Bs. Aires 1064.

Roggio, Héctor M.; Bedoya 283.

Verzini, Argentino J., Santa Rosa 1681.

ASPIRANTES

Acuña, Oscar E.; Deán Funes 385.
Arias, Edmundo; Roque Sáenz Peña 1447.
Arnoletto, Ernesto; Félix Frías 344.
Avila, Luis; R. de Santa Fe 1070.
Azpilicueta, Nélida M.; B. de Irigoyen 671.

Bottaro, Raúl; B. San Juan 137.

Caretti, Juan; 9 de Julio 1536.
Carrara, Ernesto; Fragueiro 2134.
Casas, Ernesto; Cap. Federal 41.
Casas Ocampo, Carlos F.; Junín 264.
Castañeda, Eliseo A.; Mendoza 492.
Ciceri, Eduardo; Chacabuco 326.
Cima, Nereo Tomás; Bedoya 751.
Cordero, Víctor José; Av. Vélez Sársfield 249.

Godoy (h.), Salvador J. A.; Casilla de Correo 140.
Gómez Cuquejo, Rodolfo; Villa Cabrera K. 2.

Juárez Cáceres, Adolfo; Rioja 838.

Kaplan, José; Avellaneda 394.

Maine, Gustavo Martín; 9 de Julio 780.

Rodríguez Brizuela, Rafael; Argüello
* Revuelta, Miguel C.; Obispo Oro 172.

Schuster, Ernesto; Cochabamba Oeste 471.

Velo de Ipola, Evaristo; Rod. Peña 353.

Nómina de Socios de la S. C. de Arquitectos

DIVISION ROSARIO

ACTIVOS

Armán, Agustín; Balcarce 1492.
Arselli, Alejandro M.; Corrientes 1473.

Berjman, David; Pellegrini 522.
Bertuzzi Salvador; San Luis 660.
Bessone, Emilio M.; Mendoza 1050.
Bianchi, Héctor A.; Dorrego 1268.

Carattini, Lorenzo; Rioja 1285.
Casarnubia, Francisco; Córdoba 1136.
Cautero, Juan B.; Entre Ríos 718.
Cicutti, Alberto D.; San Luis 3415.

De Lorenzi, Ermete; Córdoba 2035.
Dellarola, Víctor; 25 de Diciembre 1890.

Giorgetti, Angel; Vélez Sársfield 762.
Giovannoni, Lorenzo; Pueyrredón 756.

Hernández Larguía, Hilarión; San Luis 448.
Hope, Roberto Carlos; Córdoba 961.

Lo Voi, Guido A.; Buenos Aires 624.

Maisonnave, Emilio; 1º de Mayo 1776.

(Continúa).

Manzella, Ernesto J.; Ecuador 572, Bs. Aires.
Marcogliese, Emilio; Presidente Roca 1458.
Médici, David; Corrientes 576.
Micheletti, José A.; Santa Fe 1360.
Micheletti, Tito C.; Santa Fe 1360.

Newton, Juan Manuel; Montevideo 222.

Quaglia, Juan Bautista; Mitre 744.

Recagno, Víctor E.; San Lorenzo 814.

Sanmartino, José; Pueyrredón 1615.
Schmidt, Carlos Enrique; E. Zeballos 2750.
Spirandelli, Carlos; Santa Fe 1079.

Tavernier, Jorge A.; Avda. Belgrano 348.
Torres, Antonio; Suipacha 1335.
Trangoni, Domingo S.; Bs. Aires 1016.

Vacca, Alberto D.; San Lorenzo 814.
Vanoli, Angel A.; Paraguay 131.
Vescovo, Carlos; E. S. Zeballos 2084.

ASPIRANTES

Acánfora, Greco Rodolfo; Gral. López 2956.
Alagia, Humberto; E. S. Zeballos 588.
Albanese Galassi, Santiago; 9 de Julio 750.
Ambroa Crocco, José A.; Ayacucho 1292.
Armán, Ricardo; 9 de Julio 660.
Armentano, Florindo; Paraguay 1072.

Baroni, Francisco; Candioti 3718.
Barrionuevo, Horacio; S. S. Zeballos 543.
Bertelegui, Alejandro; Dorrego 116.
Bottinelli, Domingo; San Martín 1640.

Caballero, Julio; Mendoza 1980.
* Caffaro, Luis A.; Buenos Aires 1151.
Capdevilla, Alfonso; Gral. Mitre 2134.
* Carattini, Juan B.; Sargento Cabral 36.
* Castagnino, R.; Triunvirato 379, Buenos Aires.
Colleoni, Siro F.; 25 de Diciembre 929.
* Cozzo, Luis; Corrientes 1640.
Costa Varsi, Raúl; Rioja 1023.
Croci, Roberto I. S.; Ayacucho 1292.

De la Riestra, Martín A.; Laprida 1621.
Díaz Andrieu, Luis N.; Av. Anjou 1236.
D[illegible]a, Eduardo A.; Moreno 834.

Eskenazi, Moisés; Alvear 743.

* Fernández Díaz, José; Dorrego 75[illegible].
* Fernández Romero, Arturo; Alsina 1225.
Ferreira, Francisco M.; Echeverría 1040.
Fu[illegible], Carlos E.; Corrientes 1052.
Furió, Alberto (h.); Córdoba 4575.

Gabriolli, Amado H.; Montevideo 1984.
Galimberti, Antonio C.; 9 de Julio 1275.
Gazzo, Nicolás; Callao 1138.
Giménez, Fernando L.; Zeballos 543, dep. 3
Jacuzzi, Ricardo C.; Córdoba 1411.

Kohan, Bernardo; Argerich 1753, Bs. Aires.
Kohan, Noemí; Lavalle 1500, Buenos Aires.

Lotticie, Paulino (h.); 3 de Febrero 567.
Llordén, Orestes; Pesidente Roca 882.

Martinatto, Elías; 9 de Julio 1946.
Martínez Olivares, Ricardo; Maipú 1708.
Marull, Alberto; San Martín 327.
Masera, Roberto; Monteagudo 361.
Massera, Roberto; E. Zeballos 41.
Maza, Jesús; Dorrego 683.
Mazzuchelli, Pedro; Ayacucho 1450.
Militello, Carmelo C.; San Luis 3015.
Monti, Juan; Salta 2926.
Moreno Díaz, Luis; Colón 1661.
Moriello, Atilio S.; 3 de Febrero 567.
Moritán Tezanos Pinto, Julio; Bs. Aires 78 (Paraná-Entre Ríos).
Muniagurria, Mario; B. Oroño 1190.

Navratil, Carlos; La Paz 920.
* Noguerol Armengol, Bernardino; Córdoba 785, Dep. 13 (Buenos Aires).

Pailles, Eliades F.; Gallegos 3437, Bs. Aires.
Pascuale, Antonio J.; 3 de Febrero 1744.
Patrickios, Jorge A.; Laprida 549.
Picasso, Enrique; Maipú 2546.
Piñero, Angel J.; Salta 1039 (Buenos Aires).

Rassia, Carlos; Salta 2563.
Remonda, Ricardo; 25 de Diciembre 929.
Repetto, Armando D.; Rivadavia 10.500 (Buenos Aires).
* Rimbau, Jaime; 1º de Mayo 1999.
Rizzotto, Domingo; Mendoza 1581.
Roda, Ernesto; Catamarca 1173.
Roselló, Vicente; Buenos Aires 1411.
Rouillón, Ernesto; Córdoba 1195.

Sinich, Elio M.; Santa Fe 1132.
Sinópoli, Pedro; Pasco 1561.
Sonvico, Pablo; Colón 1661.

Terán, Luis; Necochea 1937.
Todeschini, Atilio; Alvear 1134.

Van Lacke, L.; Ayacucho 1450.
Varasco, Juan C.; 25 de Diciembre 929.
Varea, Reynaldo B.; Iriondo 1120.
* Vieyra, Armando A.; Ada, Francia 2311.
Viglioco, Santiago; E. Zeballos 338.

Weill, Marcelo A.; Mendoza 1125.

Yomba, Gabriel; Reconquista 1044 (Buenos Aires).

Zone, Walter C. L.; 3 de Febrero 567.

(Fin).



Audición Arquitectura

Informaciones - Comentarios - Descripciones Técnicas - Divulgación de temas relacionados con la construcción, equipo y "confort" de la vivienda - Consultorio gratuito de arquitectura, etc., etc.

**Los lunes,
miércoles
y viernes**

de 12.40 a 14 horas.

●

Alberto E. Terrot
Editor de la
"REVISTA DE ARQUITECTURA"
Organo Oficial de la Sociedad Central de Arquitectos
y
"ANUARIO de ARQUITECTURA y TECNICA"

IMPRENTA ELZEVIRIANA
JOSE RAMIREZ & Cía.
TACUARI 449 - BUENOS AIRES

no. Sin embargo es dado observar construcciones que nos recuerdan el simil anterior, sobre todo reformas en las que solo se ha transformado el aspecto externo del edificio; por eso es necesario conocer los puntos esenciales en que se basa toda buena habitación, que para ello no necesita ser de líneas absolutamente rectas, tener todas las ventanas horizontales y de la misma medida, ya sean para la sala o para el baño.

« Esencialmente una casa se construye para vivir dentro de ella (al decir casa involucro cualquier tipo de edificio en el que siempre, el uso a que se destina considerado desde el punto de vista interno es su razón de ser) y no para contemplarla desde la calle, aunque este aspecto no debe desdeñarse, sino por el contrario prestarle toda la atención necesaria pero después de haber solucionado el problema interior.

« El plano de un edificio, su acertada distribución, y su extricta adaptación a las necesidades de quienes lo han de ocupar, es el primer punto a considerar.

« Parece tarea fácil distribuir, (cuantos hay que hacen planos) pero en ello estriba la principal labor del arquitecto, porque al planear se debe solucionar el problema de ligar con arte los diferentes elementos que necesita toda habitación, de cualquier tamaño que sea: donde estar, donde comer, donde cocinar, donde dormir y donde higienizarse; sin salir de las normas de buena construcción, atendiendo a la vez al empleo de nuevos materiales y dispositivos mecánicos o eléctricos, que ahorran tiempo y dinero, todo ello sin perder de vista la máxima economía en su realización.

« No es el nombre en el plano que se presenta al dueño de casa lo que determina el destino de cada local, no es suficiente copiar de otros idiomas palabras, como « living-room » para que ellas por si solas creen el ambiente, sino que para tener un verdadero « living-room », y digo esto porque es el error más común) es necesario buscar una habitación de dimensiones, luz y orientación adecuadas ya que en él se pasará la mayor parte del día.

« El mueble de toda clase, fijo o movible, tiene gran influencia en la vivienda y su distribución corresponde al arquitecto. En efecto no puede estudiarse bien un plano sino se determina de antemano, la ubicación, la dimensión, y el movimiento de las puertas y de las ventanas, evitando su interferencia con los muebles; de esto se deriva que es imprescindible calcular el sitio que al moblaje corresponde en cada local desde la sala hasta la cocina.

« Pero ante todo y sobre todo lo que debe culminar en el estudio, es el asegurar a todos los locales habitables o de trabajo amplia luz del día. Respecto a esto debe recordarse que no es suficiente cumplir con las ordenanzas municipales, pues sus requisitos son exiguos, si se quiere obtener buena luz en todas partes de la casa. Corresponde al propietario prestar su colaboración, pues el excesivo aprovechamiento del terreno conduce fatalmente a crear esos inmuebles llamados de renta donde esta disminuye en forma alarmante, a medida que los vecinos edifican con más inteligencia, porque no se gana más con hacer muchos departamentos si estos no son buenos, ya que hoy el inquilino no arrienda una casa por su aspecto, sino por sus comodidades, y en primer lugar por su buena iluminación y asoleamiento, buscando así un mayor contacto con el astro rey del cual somos ahora más amigos que antes.

« La comparación con el auto nos ha venido bien, no solo la carrocería es lo que valoriza el coche, sino su mecanismo interno.

« Señor propietario: de Vd. esperamos la colaboración los arquitectos, sea exigente cuando ordene un plano, pida que se dibujen en él todos los detalles, compruebe que se ha estudiado al mismo tiempo que su distribución, todos los perfeccionamientos mecánicos actuales, al par que se ha tenido presente la forma de construcción, pues una solumna con la que no se contaba estropea el mejor conjunto; verifique el lugar destinado a sus muebles, y estudie la orientación para que su casa realmente sea contemporánea en todo sentido y no únicamente por algunas líneas de su fisonomía.

« Los arquitectos reclamamos nuestro puesto en la sociedad porque entendemos que no hay problema por pequeño que parezca, que no requiera su estudio concienzudo y su solución racional. Es hora ya de dejar de lado el criterio general de que sus servicios solo se requieren para lo grande o para lo suntuario ».

El texto de la conferencia del arquitecto Vilar que versó sobre: « Algunos conceptos sobre la vida privada en la actualidad », irá en nuestro próximo número.